

Narodna in univerzitetna knjižnica
v Ljubljani

R

97990



CATECHISMUS,

Tu je

BUKVIZE

Tiga isprashuvania is
pet shtukou Kershan-
skiga navuka

ZHASTITIGA PATERJA

PETRA CANISIUSA

Is Tovarshtva JESUsoviga.

K'shpoganiu vsih Gospudou
Faimashtrou, Duhounih oskerhni-
kou, vuzhenikou: tudi otrok
starishou, Bratou, inu Sester Bra-
toushine Kershanskiga
navuka.

Drugez h v'druk dane, inu pobulshanie.

Skusi perpusbenie tib Vikshib

V' LUBLANI,

Se neidejo per Joann. Georg.
Heptnerjo, Landschaft Buchdr.

1761.

R 97990

97990



22473/1957

Anna
Levinson



SAZHETIK

Tiga maliga

CATECHISMUSA.

Kaj sene Viere si ti?

Jest sim en Katholshki Christian,

Kdu je en Katholshki Christian?

Leta, katiri je kershén, inu vse
vierie, inu sposna, kar ta stara, Ka-
tholshka, Rimška, Cirkou vierie,
inu sposna, nei bo v'svetim Pismu
zapiskanu, ali nikar.

*Per katirinu snaminu se sposna en
Katholshki Christian?*

Per tim, de se s'snaminam svetiga
Krisha sasnamina, inu de se ogiba
A vse

vse nejovere, inu irringe, katire ti vikshi Poglavarji, inu Vuzheniki Katholshke Cirkve ukup savershejo, inu panajo.

Koku se sasnamina, ali prekrisha en Katholshki Christian?

On se prekrisha s'svetim Krisham, inu s'andohtjo toku rezhe: v'Imeni Boga Ozhesta, inu Syt'nu, inu svetiga Dusha, Amen.

Kuliku je Poglavitnib Shtukou Katholshkiga Christianstva, katire more vsaktiri vedit?

So leti pet:

Ta Pervi: Je ta prava Christianska Viera.

Ta Drugi: Ti sedim S. Sakramenti.

Ta Treki: Je ta Lubesen, desset Boshe, inu te pet Cirkoune Sapoudi.

Ta Zheterti: Je Vupanie, ta Ozhanash, inu Zhesheha si Maria.

Ta Peti: Je Christianska Praviza.

Ta

Ta prvi Poglavitni Shtuk.

Od Christianske Viere.

*Katiri je ta prvi Poglavitni Shtuk
Christianske Katbolske Viere?*

*Ta Viera: „ Sakaj pres Viere ni
„ mogozhe Bogu dopasti. Hebr. II.
v. 6.*

Kaj je ta Viera?

*Je en Boshji dar, inu luzh, fkusi
katero bo ta zhlovek resvetlen, inu
terdnu vierje vse, kar je od Buga re-
sodenu, inu nam fkusi svojo Cirkou
sa viervati naprei postaulenu, nei bo-
de tajstu sapissanu, ali ne.*

*Kaj more tedei vsaki Christian
viervati?*

*Leto, kar so ti Sveti Apostelni v'
teh dvanajst Artikelneh te Christian-
ske Viere sapopadli.*

*Katiri so ti dvanaist Artikelni te V
Christianske Viere?*

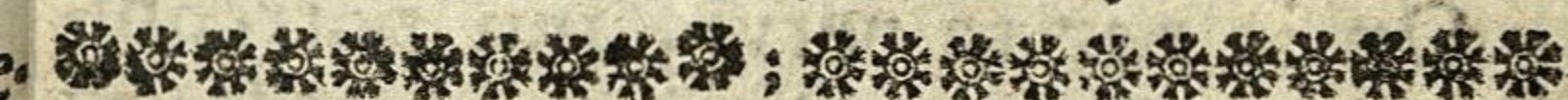
So leti:

1. Jest vierjem v'Boga Ozheta, vsiga-
mogozhniga Stvarnika nebefs, inu
semle.
2. Inu v'JEsusa Christusa, Synu
niega edyniga Gospuda nashiga.
3. Kir je spozhet od S. Duha, ro-
jen is Marie Divize.
4. Je terpou pod Pontiam Pilatu-
sham, je biu krishan, umeru, v'
grob poloshen.
5. Doli je fhou pred pekou, na tre-
ki dan od smerti gori uftou.
6. Gori je fhou v'nebessa, sedy na
desnizi Boga Ozheta vsigamoga-
zhniga.
7. Od unod ima priti, soditi te shi-
ve, inu mertve.
8. Jest vierjem v'svetiga Duha.
9. Eno sveto Katholshko Cirkou
gmeino teh Svetnikou.
10. Odpuhanie teh grehou.
11. Goriustajanie riga messa.
12. Inu to vezhnu shiulenie, Am

V'kum

V'kum obstoji ta Sapopadik teh dva-
naist Artikelnou?

V'tem: de en Christianski zhlo-
vek s'ferzam vierje, inu s'ustmi spo-
usna, de je en sam Bug, v'svoji na-
turi, inu troyni v'Pershonah, nam-
rezh: Bug Ozha Stvarnik vsih rezhi,
Bug Syn Odreshenik tiga greshniga
sveita, Bug S. Duh Troshtar vsih
brumnih viernih Christianou, katire
on v'pravi Katholski Cirkvi posve-
zhuje, inu skusi perpraulene per-
pomuzhi isvelizhane stury.



*Ta drugi Poglavitni
Sbtuk.*

Od S. Sakramentou.

Kaj je ĉen Sakrament ?

En Sakrament je enu videzhe od
Christusa gori postaulenu mozhnu
snamine, skusi kateru mi to nevide-
zho gnado Boshjo, inu snotranju
posvezhenie sadobimo.

Kuliku je Sakramentou?

Teh je sedem:

Kajsaeni so?

Ta Pervi: Je Sveti Kerst.

Ta Drugi: Sveta Firma.

Ta Treki: Svetu Reshnu Tellu.

Ta Zheterti: Sveta Pokura.

Ta Peti: Svetu Puslednu Olje.

Ta Sbesti: S. Mashnikovu shegnuwanie.

Ta Sedmi: Sveti Sakon.

Kaj je Sveti Kerst?

On je nar ta pervi, inu potrebnishi Sakrament, v'katirim ta zhlovek skusi vodo, inu Boshjo besledo od vsih grehou ozhisten, Christusu koker ena nova stvar prerojen, inu od Boshje gnade posvezhen grata.
Matth. 28. Joan. 3

Kaj je ta Sveta Firma?

Je en Sveti Sakrament, v'katirim ta kerfheni zhlovek skusi S. Chrismo, inu Boshjo besledo preime Boshjo gnado, inu bo od S. Duha v'gnadi poterden, de on svojo Viero stanovitu

tnu sposna, tajsto bulshi dershy, inu
taisto v'dianiu nu sadershanu skashe.
Act. 8. & 19.

Kaj je tu Svetu Resbnu Tellu?

Je en Sakrament tiga Altarja, tu
pravu Tellu, al'messu, inu kry na-
shiga Gospuda JEsusa Christusa, ka-
tiri je, inu se resnizhnu pod podo-
bo tiga kruha, inu vina koker pravi
Bug, inu zhlovek s'dusho, inu tel-
lessam, s'kervjo, inu s'messam snai-
de, koker hitru en pravi Mashnik
zhes ta kruh, inu vino te svete, inu
skriune od Christusa gori postaule-
ne besseda isrezhe, ali kruh inu vinu
consecrira. *Matth. 26. Luc. 22. 1.*
Cor. 11.

Kaj je ta Pokura?

Je en Sveti Sakrament, skusi ka-
tiriga en pravi Mashnik na meisti
Boga te po prejetim Kerstu doper-
nessene grehe odpusty, aku ta gre-
shnik v'svojim ferzu pravo grevingo
ima, svoje grehe s'ustmi sposna, se
tajstih spove, inu pravo pokuro stu-
riti ozhe. *Joan. 20.*

Kaj je to Poslednie Olje?

Je en sveti Sakrament, v'katirimu skusi svetu Olje, inu Christusove besede ta bounik preime Boshjo gnado sa isvelizhanie te dushe, inu tudi u'zhafsi sa sdravie tiga tellesa. *Jac. 5.*

Kaj je to Masbrikovu Shegnivanje?

Je en Sakrament, skusi katiriga se ena posebna gnada, inu duhouna oblast tim Masbrikam, inu drugim Duhounim shlushabnikom te Cirkve da, de oni svojo shlushbo, inu duhoune, cirkoune opravila prou, inu dobru dopernashajo, inu opravio. *1. Tim. 4. 2. Tim. 1.*

Kaj je ta Sakon?

Je en Sakrament, skusi katiriga se dve ledik Christianske pershone, ena moshka, ta druga shenska usameta, inu porozhta. Skusi ta Sakrament nym Bug gnado da, de v'svojim stanu bogabojezha ostaneta, inu svoje otroke Christiansku gori redita. *Matib. 19.*

Ta treki Poglavitni Shtuk.

Od Lubesni.

Kai je ta Lubesen?

Je ena milostva od Buga noter vly-
ta zhednost, skusi katiro mi Boga,
koker to narvikshi dobruto savolo
niega famiga, nashiga blishniga pak
savolo Boga prou Christiansku lu-
bimo.

*Is koga se sposna, aku mi Boga,
inu nashiga blishniga lubimo?*

Is dershanja Boshjih Sapoudi, do-
kler pravi Kristus: ,, Katiri ima
moje Sapoudi, inu tajste dershy, leta
je, katiri mene lubi. ,, Joan. 14. V. 21.

Kuliku je Boshjib Sapoudi?

Desset.

1. Jest sim Gospud tvoj Bug, ti ni-
mash drugih Bogou sraven mene
imeti.

A 5

2. Ti

2. Ti nimash Imena Gospuda tvojga Boga nepridnu imenuvati.
3. Spomni, de bosh ta Prasnik posvezhuvau.
4. Spofhtui Ozheta tvojga, inu Mater tvojo, de tebi dobru poide, inu bosh dougu shiu na semli.
5. Ti nimash ubijati.
6. Ti nimash preshustva, ali nezhistosti tribati.
7. Ti nimash kraſti.
8. Ti nimash krive prizhe govoriti super tvojga blishniga.
9. Ti nimash sheleti tvojga blishniga shene.
10. Ti nimash sheleti tvojga blishniga hishe, ne hlapza, ne dekle, ne shivine, ne vsiga, kar je niegoviga.

V'kum obstoji ta Sapopadik teb desſet Bosbjib Sapoudi?

V'tim : Ti imash Boga tvojga Gospuda lubiti is zeliga tvojga ferza, is zeſe tvoje duſhe, inu is vſe tvoje mozhi ; Leta je ta pervaa, inu narvezhi Sapoud. Ta druga pak je
lete

lete glih, ali enaka: Ti imash tvoja
ga blishniga lubiti, koker sam sebe.,,
,, V'tih dveh Sapoudih stoji zela po-
,, stava, inu Preroki. *Mattb. 22. 6.*
v. 40.

*Kuliku je Sapoudi te S. Kersbanske
Katholsbke Cirkve?*

Slasti pet :

1. Te od Cirkve postaulene Prasni-
ke prasnuvati.
2. Vsako Nedelo, inu sapovedan Pra-
snik S. Mashe flishati.
3. Ta shtirideseti-danski Post, te
shtiri Quatre, inu druge sapove-
dane postne dny dershati, tudi ob
Petkih, inu Sabbotah messene jedy
se sdershati.
4. Vsaku lejtju nar menie enkrat eni-
mu naprei postaulenimu Spoved-
niku se spovedati, inu ob Velika-
nozhnim zhassu S. Reshnu Tellu
prejeti.
5. Ob prepovedanih zhassih, koker
v'Adventu, inu velikim Postu ni-
kar Ohzetvania dershati.

Sakaj moremo tudi te Cirkoune Sapoudi dershati?

Satu, kir vsakteri vierni Christian savolo te zheterte Boshje Sapoudi je doushan duhounim, inu desheufskim vikshim oblastnikam, pokorn biti.
 „ *Katiri pak to Cirkou neposblusba,*
 „ *(to je: nebuga, ali nie dobre po-*
 „ *vele sanizhuje) ta ima sa eniga*
 „ *Aida, inu ozbitniga gresbnika*
 „ *dershan biti. Koker Christus go-*
 vori per S. Matth. na 18. post.



Ta zheterti Poglavitni Shtuk.

Od Vupania.

Kaj je to Vupanie?

Je ena timu zhloveku od Buga noter vlita zhednost, ali tugent, tkusi katero en Christian s'terdnim savupaniem zhaka na svoje isvelizhanie, inu vezhnu shiulenie.

Is

*Is koga se mi vuzhimo , kar imamo
savupat ?*

Is svetiga Ozhanasha , katiro molitou je nash Kristus , nash Gospud , inu Isvelizhar sam vuzhiu , inu nam moliti sapovedau.

*Kuliku prosben , inu tallou ima ta
S. Ozbanash ?*

Sedem , so pak ty :
Ozhanash , kir si v'nebesih.

1. Posvezhenu bodi tvoje Ime.
 2. Pridi k'nam tvoje kralestvu.
 3. Isydise tvoja vola , koker , na nebu , toku na semli.
 4. Daj nam dones nash vsakdani kruh.
 5. Inu nam odpusti nashe douge , koker mi odpushamo nashim doushnikam.
 6. Inu nash neupeli v'skushniavo.
 7. Temuzh nash reshi od slega , A.
- V'kum obstoji ta Sapopadik zeliga S.
Ozbanasha ?*

V'svetim Ozhanashu mi prossimo sa vse letu vezhnu , duhounu , inu

telesnu blagu, sa vse to, kar nam je k'nashimu zhashnimu shiuleniu, inu kar nam je k'nashimu isvelizhanu potrebnu. Mi tudi prossimo, de bi nafs Gospud Bug od greha, skushnau, inu od vsiga hudiga na timu, inu tudi na unimu sveitu odreshou, inu obaruvou.

Koku ti molish to Angelsku zbesbenie?

Zheskena si Maria, gnade polna, Gospud je s'tabo, shegnana si med shenami, inu shegnan je ta Sad tvojga tellesa JESUS. Sveta Maria Mati Boshja prossi Boga sa nafs greshnike, fedei, inu na nasho smertno uro, Amen.

Sakaj se sraven Ozhanashta to Angelsku Zbesbenie moli?

Satu de nasha molitou v'S. Ozhanashu eno vezhi muzh sadoby, kir mi v'molitvi Zheskena si Maria imenujemo Christusa nashiga Isvelizharja, inu negovu svetu Ime, tudi nega v'negovi lubesnivi Materi hvalimo, inu skusi nie proshnio sa Boshjo gnado prossimo.

*Je sadoſti, de en Katbolsbki Chri-
ſtian te do duſibmal reſloſbene
Sbtuke vej, inu ſpoſna?*

Ni sadoſti, temuzh on more to
Kerſhanſko pravizo s'dianiam ſkaſat,
„ ſakaj en hlapez, katiri ſa ſvojga
„ Goſpuda vollo vej, inu tajſto ne-
„ dopoune, leta bode s'veliku ſhla-
„ ki tepen. *Luc. 12.*

* * S * S * S * * S * S * S * * S * S * S * *

Ta peti Poglavitni Sbtuk.

Od Kerſhanſke Pravize.

*Katiri je ta peti Sbtuk Kerſhanſkiga
Navuka?*

Je ta Kerſhanſka Praviza.

Kaj ſliſbi b' Kerſhanſki Pravizi?

Te dve rezhy: De ſe en prou vier-
ni zhlovek s'pomuzhjo Boſhje gna-
de greha varje, inu letu, kar je
dobru, ſtury. Sakaj katiri je ſhe ſkuſi
Viero pravizhen, ta more ſkuſi dobre
della, ſhe pravizhniſhi gratat. *Jac. 2.*

Kaj

Kaj budiga se more en zblovik nar
vezb varuvati?

Tih grehou, katiri tiga zhloveka
ob zhaſt, blagu, tellu, inu duſho
perpravio, niega od Boga, inu od
vſiga dobriga odlozhijo, inu nave-
komei pogubjo.

Katiri ſo ti nar ſkodliviši, inn po-
gubliviši grehi?

Ti ſmertni, inu naglauni grehi :
Ti grehi v'ſvetiga Duha : Ti grehi,
katiri v'nebeſa upijejo : Ti ptuji
grehi, inu drugi tim enaki grehi,
katiri ti lubesni Boſhji, inu lubesni
ſvojga bliſhniga ſuper ſtoje.

Kuliku je poglavitnib, ali naglaunnib
grebou?

Sedem :

1. Napuh, ali offert.
2. Lakomnoſt.
3. Nezhistoſt, ali loternia.
4. Nayd, ali nevoſhlivoſt.
5. Shertje, ali poſhreſhnoſt.
6. Serd, ali jesa.
7. Lenoba, toſhlivoſt v'ſluſhbi Boſhji,
Od

Od smertnih grehou stoji sapissanu : ,, Katiri lete dopernashajo, ta-
,, jsti nebodo to Boshje Kralestvu
,, dosegli, temuzh vezhno smert
,, sturili. *Galat. 5. Ezechiel. 18.*

Kuliku je grehou v'S. Duba?

Shest :

1. Preusetnu na Boshjo milost gre-
shiti.
2. Na Boshji gnadi, milosti szagati.
3. Te sposnani resnizi superstati.
4. Svojmu bratu, ali blishnimu sa
Boshjo gnado, ali dari nevosihliu
biti.
5. Pruti dobrimu, k'isvelizhanju po-
magajozhimu opominuvanju enu
terdu, oterpnenu ferze imeti.
6. V'nepokuri frei, ali radovolnu
ostati.

Leti grehi bodejo na tim, inu uni-
mo sveitu teshku, ali zel ne od-
pusheni.

*Kuliku je grehou, katiri v'Nebe
vupijejo?*

Shtiri :

1. Pre-

1. Premislenu napreiusetnu ubivanie.
2. Ta Sodomitariski greh.
3. Stiskanie ali potlazhenie tih ubogih Udou, inu sapushenih otrok.
4. Ta saslusheni lon, ali plazhilu tim delouzam, inu najemnikam nasai sadershati, inu utergati, ali zel oduseti. Takshne grehe Bug vselei grosovitnu shtrafuje.

Kuliku je tib ptujib grehon?

Devet :

1. K'grehu svetuvati, ali svetuvanie dati.
2. Enimu drugimu sapovedat greh sturiti.
3. V'grehe drugih pervoliti.
4. Druge v'greh sapeluvati.
5. Drugih grehe hvaliti.
6. K'greham tih drugih mouzhati.
7. Te grehe drugih pregledati.
8. Ptujga blaga se deleshen sturiti.
9. Grehe tih drugih sagovarjati.

Na tako visho mi tih ptujih grehou pred Bugam krivi, inu deleshni
gra-

gratamo , koker de bi mi sami bli te grehe dopernefli.

Je sadoſti tu budu ſapustiti , inu greha ſe varuvati?

Ni sadoſti : „ Sakaj vſakteru dervu , „ katiru dabriga ſadu nedoperneſe , „ bode poſekanu , inu v'ogyn ver- „ shenu. Katiri pok bode to volo „ mojga Ozheta dapouniu , leta poi- „ de v'nebeſku Kraleſtvu. *Matth. 3. 6. 7. c.*

Kaj dobriga ima tedei en Cbristian ſturiti , inu doperneſti?

On ima ſtresnu , pravizhnu , Bogabojezhe pred Bugam , inu ludmy shiveti , s'dobrim dellam ſvoje poklizanie h'kerſhanſtvu ozirat , inu gvishnu ſturiti. *Tit. 2. Rom. 12. 2. Petr. 1. 10.*

Kuliku ſort je tib dobrib dell?

So try : 1. Militou. 2. Poſt. 3. Almoſhna.

H'komu nam nuzajo te dobre della?

Skusi dobre della , inu ne le ſamu ſkusi Viero ta zhlovek pravizhen poſtane

stane, inu sadoby to Krono te pravize. Inu katiri pravizo stury, ta je pravizhen. Katiri dobru sturé, poidejo v'to vezhnu isvelizhanie, katiri pak tu hudu delajo, ti poidejo v'vezhnu terpleinie. *Jac. 2. 2. Tim. 4. 1. Joan. 3. Matth. 25.*

Kuliku je telesnib dobrib dell tiga usmilenia?

Sedim : 1. Te Lakotne nasititi.
 2. Te Sheine napojiti.
 3. Te Nage oblezhi.
 4. Te Popotne jerperguvati.
 5. Te Jetnike reshiti.
 6. Te Bounike objiskati.
 7. Te Mertve pokopati.

Od letih pravi Christus : „ Isvelizhani so ti usmileni, sakaj oni „ bodo usmilenie dosegli. *Matth. 5.*

Kuliku je dubounib dobrib dell tiga usmilenia?

Tudi sedim :

1. Te greshnike posvariti.
 2. Te neumne podvuzhiti.

3. Tim

3. Tim. katiri zviblajo, prou svetuvati.
4. Te shalostne potroshtati.
5. Kervizo volnu terpeti.
6. Tim, kir nafs reshalijo, radi odpustiti.
7. Sa isvelizhanie shivih, inu mertvih Boga profsiti.

S'katiro miro mi drugim vun mirimo, s'rajsto bode nam supet, [nasai mirjenu. *Luc. 6.*

Katire so te osem Isvelizhania?

So lete, katire je Kristus v'sazhetku svoje Evangelske postave vuzhiu, rekozh:

1. Isvelizhani so ti ubogi v'duhu, sakaj nyh je to nebeshku Kralestvu.
2. Isvelizhani so ti krotki, sakaj oni bodo semlo posedli.
3. Isvelizhani so ti, katiri shalujejo, sakaj oni bodo potroshtani.
4. Isvelizhani so ti, katiri so lazhni, inu sheni te pravize, sakaj oni bodo nasiteni.

5. Isvelizhani so ti usmileni, sakaj oni bodo usmilenie dosegli.

6. Isvelizhani so ti, katiri so eniga zhiftiga ferza, sakaj oni bodo Boga gledali.

7. Isvelizhani so ti myrni, sakaj oni bodo otrozi Boshji imenuvani.

8. Isvelizhani so ti, katiri pregajnanie terpé sa volo pravize, sakaj nyh je tu nebeshku Kralestvu.

Matth. 5.

Kuliku je tib Evangeliskih Svetvanion?

So namerzh terje: 1. Radovolnu uboshtvu. 2. Vezhna zhiftoft. 2. Popolnoma pokorshina, katiro en zhlovek timu drugimu, koker svojmu duhounimu poglavarju, ali vikshimu savolo Boga fkashe, inu pod niegovo pokorshino shivy.

Katire so te pusledne rezhy tiga zhloveka?

Ti shtiri: 1. Ta Smert. 2. Ta pusledna Sodba. 3. Ta Pekou. 4. Tu Nebeshku Kralestvu.

Od letch stoji sapifsanu: *Eccl. 7.*
Spomni, O zhlovek! u'vsh tvojih dianah,

niah, inu opravilah na tvoje pufle-
dne rezhy, toku nebodesh greshiu
navekomei.

Kratku Reslosbenie

Tiga maliga

CATECHISMUSA,

Inu tih pet

Poglavitnih Shtukou,
V'tri Shule resdelenu.

Ta Perva Shula : Sa te mlade otroke.

Ta Druga Shula : Sa te bel israfsene.

*Ta Treka Shula : Sa lete, katiri to
obiunishi islosheinie, ali she ne-
vedó, ali pak pred rokami nimajo.*

*Samerkuvanie, koku se ima per Ker-
shanskimu navuku sadershati.*

1. **I** Majo ti otrozi flissik b'Kershban-
skimu navuku poslani, inu od
tib starisbou: inu drusih nym naprei
postaulenib k'timu dershani biti.

2. *Ima-*

2. Imajo tudi ti otrozi v'eni gvisbm ordenge, ali versti k' Altarjam, inu v pruke restalani biti, toku, de vsak otrok svoje gvisbnu meistu jma, in deklizbi pak imajo od tib fanton od lozbene biti.

3. Ti otrozi se imajo tudi per Kersbanskimu navuku brumnu, inu Boga bojezbe sadershati, inu od vsiga smebe, tepenia, okulbojenja sdershati.

4. Pred Kersbanskim navukam se imajo te navadne molitve napreimoliti, inu ena is leteh sadei samerkanib Pesmeb napreipeti.

5. Po Kersbanskim navuku pak se imajo ti otrozi v'lepo ordengo, ali versto ustaviti, inu se ven isprasbati prstiti. Inu po tem, kader so sbe vfi isprasbani, imajo v'ordenge, ali versti doli poklekniti, inu po saslusheniu polonani bodejo, ja tudi ta zhas en O-zhanash, inu Zhesbena Maria k'poviksbanu S. Katbolsbke viere moliti.

6. Se imajo tudi ti otrozi dva inu dva v'lepi ordenge, ali versti oberniti, inu s'lepo zbednostjo pres vsiga tepenia, inu upitja damu jeti.

Mo-

MOLITOU,

Pred Kersbanskim Navukam:

Prid Sveti Duh s'tvojmi darmy.
V'tvojih viernih serza napouni:
Tvojo svitlobo v'nyh vshgy,
Nu ogyn tvoje lubesni.
Maria te gnade Mati!
O ti Mati te milosti!
Sourashnika odverni ti,
Nas k'sebi vsemi po smerti.
Sourashnika, &c.

O Bug! katiri si te serza tvojih vier-
nih s'svitloba Svetiga Duha vu-
zhiu: daj nam, de mi vfi, kar je
prou, se bomo vuzhili, inu tudi od
Svetiga Duha potroshtani se v'Ne-
beshih bomo vselei veselili s'tabo Bu-
gam Ozhetam, inu Synam, inu Sve-
tim Duham, Amen. Ozba nasb,
Zbesbena si Maria.

Po Molitvi se sna ena is tih na
sadnie postaulenih Pesmih sapeti.

MOLITOU,

Po Kersbanskimu Navuku.

O Gospud JESUS Kristus! ti Sy
shiviga Boga, mi tebe prossi
mo skusi tvoje svetu terpleinie, inu
nedoushno smert, ti bodi nam, inu
vsim greshnikam gnadliu, inu milo
stiu. **O JESUS!** ti vshlishi nafs. **O**
JESUS! ti usmili se zhes nafs, t
nafs poterdi, de mi, kar smo sde
shlishali, bomo vselei dershali, tebe
popolnoma lubili, v'pravi pravizi tebi
slushili, inu s'vsimi isvolenimi Svet
niki v'nebesih tebe vekomei zha
stili, Amen.

O JESUS! zhast bodi tebi,
Kir od Divize rojen si,
S'Ozhetam, inu S. Duham sdei,
Inu vselei, inu na vekomei.
S'Ozhetam, &c.

Sveti, Sveti, Sveti,
Sveti zhes vse sveti:

Bug Ozha, Syn, nu Svet Duh
Tri Pershone, en sam Bug.

Sveti, &c.

Krat.

Kratka visha te try Boshje tugente obuditi, katire je dobru, inu nuznu s'jutrei, inu s'vezbir tem otrokam, ali pa tudi po Kersbanskimu navuku naprei moliti.

Obudenie te Viere.

MOj Bug! Jest vierjem vse, kar ti nam skusi tvojo sveto Katholshko Christiansko Cirkou viervati sapovesi, kir si ti nam vse to resoden, inu govorou, katiri si ta vezbna resniza, inu modrust. V'ti Vieri ozhem shiveti, inu umreti, O Bug! poterdi me s'tvojo gnado, v'ti S. Vieri.

Obudenie tiga Vupania.

MOj Bug! jest is ferza savupam skusi saflushenie mojga Gospuda, inu Odreshenika JEsusa Christusa odpushtanie vsih mojih grehou, jest savupam s'tvojo gnado, inu pomuzhjo, tvojo sveto volo dopouniti, greha se varuvati, inu toku vezhnu isvelizhanie dosezhi, dokler si

ti leto oblubou , katiri si vsigamogo-
zben , inu naisgruntanu dober , inu
svest v'tvojih oblubah. V'temu savu-
paniu ozhem shiveti , inu umreti.
O moj Bug ! poterdi leto moje sa-
vupanie.

*Obudenie te Lubesni Boshje, inu po-
pounoma grevinge.*

MOj Bug ! jest tebe lubim is ze-
liga mojga ferza , zhes vse dru-
ge rezhy satega vola , kir si ti ta nar-
vezbi vse zbasty , inu lubesni vredna
dobruta , ramnu satega vola mene gre-
vajo vfi moij grehi zeliga mojga shiu-
lenia , de sim jest tebe kdei reshalou ,
sa naprei ozhem raishu umreti , ko-
ker tebe moj Bug ! to vezno dobru-
to reshaliti , se ozhem mujat , tebi
v'vsih rezheh dopasti , v'ti lubesni
ozhem shiveti , inu umreti. O moj
Bug ! ushgi v'mojmu ferzu eno go-
rezho lubesen pruti tvoji dobruti.

NB. *Lete beſſede, katire ſo v'obu-*
deniu te Viere, Vupania, Lubesni
Boshje s'poſebnimi zberkami poſt aulene,
pomenjo te urſhabe, is katerih ſe ta
Viera, Vupanie, Lubesen obudi. Sa-
torej ſe imajo ti urſhabi tim otrokam
dobru dopovedat, de kader bodo od
obudenia te Viere, tega Vupania, te
Lubesni upraſhani, nebodo le ſamu
vedili odgovoriti, koku ſe Viera, Vu-
panie, inu Lubesen obudy, temuzb tu-
di, is katirih urſhabou ſe tajſta obudy.

Obudenie dobre Maninge.

O Moj Bug! jeſt tebi gori offram
 vſe moje miſli, beſſede, della,
 inu opravila, inu tajſte ſklenem s'ma-
 ningo, inu vſim ſaſluſheniam JEſu-
 ſa Chriſtufa tvojga lubesniviga Synu,
 Marie Divize niegove prezhiſte Ma-
 tere, inu vſih Svetnikou.

Moliton k' Materi Boshji.

L Ubesniva, prezhiſta Mati Boshja
 Maria! ſadobi nam od Boga to
 gnado, de koker ſi ti te dobre della,
 B 3 inu

nasbīga nebesbīkīga Ozbeta, Mario
 pak sa nasbo dobrutlivo Mater sposna-
 ti, potler tudi svet Krish, Ozba-
 nasb, Zbesbena si Maria, inu Viero
 sastopnu vuzbiti toku: V'Imeni Boga
 Ozbeta, inu Sytnu, inu S. Dufba,
 Amen.

OZhanash, kir si v'nebesih, 1.
 Posvezhenu bodi tvoje Ime. 2.
 Pridi k'nam tvoje kralestvu. 3. Isy-
 disse tvoja vola, koker na nebu, to-
 ku na semli. 4. Daj nam dones nash
 vsak dani kruh. 5. Inu nam odpusti
 nashe dougè, koker mi odpushamo
 nashim doushnikam. 6. Inu nafs
 neupeli v'skushnavo. 7. Temuzh
 nafs reishi od slega, Amen.

1. **Z**Heshena si Maria, gnade pou-
 na Gospud je s'tabo. 2. She-
 gnana si med shenami, inu shegnan
 je ta Sad tvojga tellefisa JESUS. 3.
 Sveta Maria Mati Boshja prossi sa
 nafs greshnike, sdei, inu na nasho
 smertno uro, Amen.

1. Jest vierjem v'Boga Ozheta, vfi-
 gamogozhniga Stvarnika nebefs-
 inu semle. 2. Inu v'JEsusa Christusa
 Synu niega edyniga Gospuda nash-
 ga. 3. Kir je spozhet od Svetiga Du-
 ha, rojen is Marie Divize. 4. Je ter-
 pou pod Pontiam Pilatusham, kri-
 shan, vmerou, v'grob poloshen. 5.
 Doli je shou k'pekham, na treki dan
 od mertvih uftau. 6. Gori je shou
 v'nebefs, sedy na desnizi Boga Ozhe-
 ta vfigamogozhniga. 7. Od unod ima
 priti soditi te shive, inu mertve. 8.
 Jest vierjem v'svetiga Duha. 9. Eno
 Sveto Katholshko Cirkou, gmeino
 teh Svetnikou. 10. Odpushanie teh
 grehou. 11. Gorustajanie tige melsa.
 12. Inu to vezhnu shiulenie, Amen.

V pomeni Vuprashanie. O Odgovor.

V. MOj otrok, sturi Sveti Krish!
 O. V'Imeni Boga Ozheftra,
 inu Syfnu, inu Svetiga Dufha, A.

V. Kuliku je Bogou? O. En sam
 Bug.

V. Ku-

V. Kuliku je Perfhon v'Bugu?

O. So try.

V. Koku se te try Boshje Perfhone imenujejo? O. Ta pervá se imenuje Bug Ozha, ta druga Bug Syn, ta treka Bug S. Duh.

V. Kdu nafs je stvarou? O. Bug Ozha.

V. Kdu nafs je odreshou? O. Bug Syn.

V. Kdu nafs je posvetou? O. Bug S. Duh.

V. Katira v'tih treh Perfhonah je starishi, vezhi, mogozhnishi? O. Nobena, temuzh so vse try glih, ali enaka.

V. Je vsakitira Perfhona Bug? O. Ja.

V. Kuliku je tedei Bogou? O. Je li en sam Bug, inu pak try Perfhone.

V. Kej, ali v'katirih krajih je Bug? O. Poufod.

2.

V. Sakaj nafs je Bug stvarou? O. De bi mi niemu slushili, inu isvelizhani gratali.

B 5

V. Kam

V. Kam pridejo ti brumni, katiri prou Bogu shlushjo? O. V'nebeffa

V. Kaj je v'nebeffih? O. V'nebeffih je vezhnu vefselie.

V. Kam Pridejo ti greshni, hudo bni, katiri Bogu prou neflushjo? O. V'Pekou.

V. Kaj je v'Peklo? O. Ta vezhnu ogyn, inu terpleinie.

V. Kei nafs je Bug Syn odreshou? O. Na Svetim Krishi.

V. Koku se on imenuje? O. JESUS Christus.

V. Kaj je on? O. On je Bug inu Zhlovek.

V. Koku je on sa nafs terpou inu umrou? O. Koker zhlovek.

V. Kei nafs je S. Duh posvetou? O. V'sveitmu Kerstu.

V. Koku nafs je on posvetou? O. On nafs je s'svojo gnado k'Boshjim otrokam sturou, k'temu vfokimu stahu Boshjih otruk povikshau.

3.

V. Sakaj ti letu vierjesh? O. Satu kir je sam Bug toku rekou, ali govorou.

V. Kaj

V. Kaj ti she vezh vierjesh? O. Jest vierjem vse, kar nam je Bug re-
sodeu, inu skusi Katholshko Cirkou
sapovedou viervati.

V. Sakaj se more vse viervati, kar
je Bug rekou, ali govorou? O. Statu:
kir Bug je sama vezhna resniza, sa-
stopnost, ali modrust.

V. kaj ti vupash? O. Jest vupam
vse, kar nam je Bug oblubou.

V. Sakaj ti vse to vupash? O. Sa-
Etu, kir je Bug pres konza mogo-
zhen, dobrutliu, inu svest v'svojih
oblubah.

V. Kaj nam je Bug susebnu oblu-
bou? O. Na tim sveitu svojo gnado,
inu milost, na vunim nebesa.

V. Lubish ti Boga tvojga Stvarni-
ka? O. Ja jest ga morem lubit zhes
vse rezhy.

V. Sakaj moremo mi Boga lubiti
zhes vse rezhy? O. Statu: kir je on
ta nar vezhi dobruta.

V. Koku ti Boga lubish? O. Jest
ozhem raishi umreti, koker Boga
reshaliti.

ni 10. Boshje Sapoudi, te 5. Cirkonne
Sapoudi, te 7. Poglavitne grebe. 2.
h Se imajo ti drugasbulzi dobrn podvu-
Sa zbiti v'tib narimenitnisib shtukih to
Viere, v'tib dveh drusib Bosjih tu-
gentib, namrezb tega vupania, innu
lubesni. 3. Se imajo dobru podvu-
zbiti, koku se imajo spovedat, innu S.
Reshnu Tellu prejeti.

Sa od sunei vuzheti.

Ti Sveti sedim Sakramenti.

1. Sveti Kerst : 2. Sveta Firma. 3.
Svetu Reshnu Tellu. 4. Sve-
ta Pokura. 5. Svetu puslednu Olje.
6. Svetu Mashnikovu Shegnuvanie.
7. Sveti Sakon.

Te desset Boshje Sapoudi.

1. Jest sim Gospud tvoj Bug, ti
nimash drugih Bogou sraven
mene imeti. 2. Ti nimash Imena
tvojga Boga po nepridnu imenuvati.
3. Spomni de bodesh ta Prrasnik po-
svezhuvau. 4. Sposhtui Ozheta tvoj-

ga , inu Mater tvojo , de tebi dobro
 poide , inu bosh dougu shiu na sem
 li. 5. Ti nimash ubijati. 6. Ti ni
 mash preshistvati. 7. Ti nimash
 kraſti. 8. Ti nimash krive prizhe go
 voriti super tvojga blishniga. 9. Ti
 nimash sheleti tvoiga blishniga shene
 10. Ti nimash sheleti tvojga blish
 niga hishe , ne hlapza , ne dekle , ne
 shivine , ne vsiga , kar je niegoviga.

Te petire Cirkoune Sapoudi.

1. **L** Ete od S. Cirkve gori postau
 lene Prasnike dershati. 2.
 Vsako Nedelo , inu sapovedan Pras
 nik sveto Mashe fhlishati. 3. Ta
 Shtirideset - danſki poſt , te ſhtiri
 quatre , inu druge sapovedane po
 ſtne dny dershati : tudi ob Petkih ,
 inu Sabbotah od meſſene jedy ſe sder
 shati. 4. Vsaku lejtü nar mein en
 krat enimu naprei poſtaulenimu Spo
 vedniku ſe ſpovedat , inu ob Velika
 nozhnimu zhaffu to Svetu Reſhnu
 Tellu prejeti. 5. Ob prepovedanih
 zhaffih : koker v' Adventu , inu veli
 kim poſtu nikar ohzetvania dershati.

Od

Od Sort tiga greba v'gmein

V. **K** Uliku je sort tiga greha? O.
Dvej.

V. Kaj saene so? O. te dvej: 1. Ta poerbani, inu 2. Ta lastni, ali pershonfski greh.

V. Kuliku sort je tiga lastniga, ali pershonfskiga greha? O. Supet dvej: 1. Ta smertni greh, 2. Ta mali, ali odpustlivi greh.

Ti sedem poglavitni grebi.

1. **N** Apuh, ali offert. 2. Lakomnost. 3. Nazhistost, ali lo-
ternia. 4. Navoshlivoft. 5. Shertje, ali poshreshnost. 6. Jesa. 7. Leno-
ba, toshlivoft v'fhlushbi Boshji.

Te try Boshje Tugenti, ali Zbednosti:

Viera, Vupania, inu Lubesen.

V. **K** Atire tugenti, ali zhednosti so nar te potrebnishi k'isvelizhaniu? O. Lete try Boshje: 1. Viera, 2. Vupanie, 3. Lubesen. Pres tih nemore obeden, katiri she svojo pravo pamet, ali um ima, isvelizhan gratat.

Vie-

Viera.

V. Katira je ta pervá zhednost ali ta grunt vsih drusih? *O.* Ta prava Viera, pres katire obeden nemoš re Bogu dopasti.

V. Kaj more vsaktiri zhlovek, katiri je per pameti, ozhitnu vedit inu viervati, de premore isvelizhat gratat? *O.* Te 3. Shtuke: 1. De je en sam Bug, inu try Pershone. 2. De nafs je Bug Syn odreshou. 3. De Bug to dobru polona, inu to hudu shtrafa.

V. Kaj je she vsaktiri zhlovek doushan pod greham vedit, inu se navuzhiti? *O.* Te pet Shtuke: 1. To Viero. 2. Ta S. Ozhanash, inu Zheshe na si Maria. 3. Te sedem S. Sakramente. 4. Te desset Boshje Sapoudi, inu te pet Cirkoune Sapoudi. 5. To Kershansko pravizo.

Ti narimenitnisbi Shtuki, ali Artikelnj te Viere.

S. 1. Od S. Krisha, inu S. Troyze.

V. Sakaj se mi s'Snaminam S. Krisha prekrishamo? O. De mi sposnamo, de Kristus nash Gospud je sa nafs na Krishu umrou.

V. Sakaj per Snaminu S. Krisha pravimo: V'Imeni Boga Ozhesta, inu Sytnu, inu S. Dufha, Amen. O. De mi svetoy Troyzo sposnamo, inu molimo.

V. Kaj je Sveta Troyza? O. Je en sam Bug, inu try Pershone: Bug Ozha, Bug Syn, Bug Sveti Duh.

V. Sakaj so te try Pershone li en sam Bug? O. Satu, kir imajo li eno Boshjo naturo.

V. Kei, ali na katirih krajih je Bug? O. Poufod na vsih krajih.

V. Je Bug tudi per nafs, vidi, inu shlishi on nafs? O. Ja on vse vidi, inu shlishi.

V. Sa.

V. Sakaj mi niega vidit nemoremo V.
O. Kir je on en zhisti Duh. O. S.

V. Kaj posebniga ima vsakitira Boshe
shja Perfhona? O. Leto : 1. De Bu
Ozha je sam od sebe, inu je rod
tega Synu od vekomei. 2. Bug Sy V.
je rojen od Ozheta od vekomei. ry,
Bug S. Duh od Ozheta, inu Sy Sveit
ven grede od vekomei. V.

V. Kaj dobriga so nam te try Perou
fhone sturile? O. Bug Ozha je nashast
stvarou, Bug Syn nafs je odreshou V.
Bug S. Duh nafs je posvetou. ostal

§. 2. Od Boga Ozbeta, inn nashig
Stvarjenja. tih
ga m
pekl

V. Kdu nafs je stvarou, kdu na V.
ohrani, inu redi? O. Bug Ozha. Ang

V. Is koga je nafs Bug stvarouhud
O. Is nizh.

V. Sakaj nafs je Bug stvarou? O V.
De be mi na niega viervali, vupali
niega lubili, niemu shlushili, in V.
toku isvelizhani gratali. tire

V. Kdu je nebesa, inu semlo, in Eva
vse druge rezhy stvarou? O. Tud V.
vfigamogozhni Bug. rou

V. Sa-

V. Sakaj je on vse leto stvarou?
 O. Savoli nafs ludy, de bi mi niega
 Boshei sposnati, inu lubiti mogli,

S. 3. Od Angelzou.

V. Katire so te narimenitnishi stvar
 y, katire je Bug v'sazhetku tiga
 Sysveita stvarou? O. So ti Angelzi.

V. Koku je Bug te Angelze stvar
 Perou? O. V'svoji gnadi, inu veliki
 nazhasti.

V. So vsi Angelzi v'Boshji gnadi
 ostali? O. Ne, temuzh ta treki tal
 tih Angelzou je biu savoli greshni-
 ga napuha, ali preusetnosti v'vezhni
 pekleniski ogyn savershen.

V. Koku se ti od Boga saversheni
 Angelzi imenujejo? O. Hudizhi ali
 hudu duhovi.

*S. Od nashib pervib Starishou,
 inu poerbaniga greha.*

V. Katiri so bli ti prvi ludje, ka-
 tire je Bug stvarou? O. Adam, inu
 Eva, od katirih mi vsi ludje pridemo.

V. Koku, inu kei je nyh Bug stva-
 rou? O. V'svoji S. gnadi v'Paradishi.

V. Ko-

V. Koku dougu sta v'Boshji gnac
inu v'Paradishi ostala? O. Dok
nista v'greh padla, savoli greha
is Paradisha segnana bila.

V. Kaj saen greh sta sturila?
Sta ta prepovedani sad jedla.

V. Je ta Adamou greh tudi na
shkoduvau? O. Ja mi smo od Ad
ma ta greh poerbali, smo bli v'tin
greho spozheti, inu rojeni, sator
se ta greh ta poerbani greh imenu

V. Kaj saeno shkodo nam je
greh pernesou? O. On nafs je pe
pravou v'to shlushabnost tiga greh
inu hudizha, on nam je nebessa
prou, to smert, inu vse hudu
svet perpelau.

S. 5. *Od Boga Synu, inu nasbigi
Odresbenia.*

V. Kdu nafs je supet od greh
pogublenia, ali ferdamania odresho
inu nam nebessa odprou? O. Ta dr
ga Pershona Bug Syn, katiri je
nafs zhlovek postau.

V. Koku se on imenuje? O. JEsu
Chri-

Christus, katiri je ukup Bug, inu zhlovek.

V. Kuliku natur on ima? O. Dve: to Boshjo, inu to zhloveshko, to Boshjo naturo ima od vekomei, to zhloveshko od tajstiga zhaffa, v'katirimu je on biu v'prezhistimu tellesu Marie Divize od S. Duha spozhet.

V. Ima Christus eniga Ozheta, inu eno Mater? O. Koker Bug ima sa svojga Ozheta Boga Ozheta nebeshkiga od vekomei, Mater pak ni- ma obene; koker zhlovek ima sa svojo Mater Mario Divizo od zhaffa, Ozheta pak nobeniga.

V. Kdu je biu tedei S. Joseph? O. S. Joseph je biu JEsusou Ofkerbnik, ali Rednik, ne pravi Ozha.

V. Koku nafs je JESUS Christus odreshou? O. On je sa nafs terpou, inu je na Krishu umrou.

V. Premore Bug terpeti, ali umreti? O. Ne.

V. Koku je tedei Christus sa nafs terpou? O. On je terpou, inu umrou po zhloveshki, ne po Boshji naturi.

V. Kaj

V. Kaj je on nam skusi leto dobroga napravou? O. On nas je od gublenja, od vezhniga pogublenia odreshou gnado Boshjo sadobou, inu nebesa saflushou.

V. Koku mi te gnade doseshemo? O. Skusi SS. Sakramente, katere Kristus k'temo zilu, inu konzou gori postavou.

V. Kaj imamo s'he vezh od JEsusa Kristusa viervati? O. De je on svoji smerti v'pred pekou doli shou inu te stare Ozhake odreshou, treki dan supet gori ustou, gori shou v'nebesa, tamkei prejeu oblast, inu de bode on enkrat na pravizhni Sodnik.

S. 6. Od Sodbe Boshje.

V. Kdaj bode JEsus Kristus na Sodnik? O. Prezei po nashi smeri bode on nashe dushe fufebnu sodou na sodni dan bode vse ludy ukup dou, te shive, inu te mertve.

V. Kariri so ti shivi? O. Ti isvilizhani.

V. Ka-

V. Katiri so ti mertvi? *O.* Ti pogableni.

V. Koku on nafs bode sodou? *O.* V faktiriga po svojmu dianiu, saflusheniu. Vse to dobru bode on polonau, to hudu pak shtrafau.

J. 7. Od S. Duba, inu nashiga Posvezhenia.

V. Kdu nafs je posvetou, inu to Boshjo gnado nasai pernessou? *O.* S. Duh, katiriga je Kristus svoji Cirkvi poslau.

V. Kei nafs je Sveti Duh ta pervikrat posvetou? *O.* Per svetimu Kerstu, v'katirimu je on nafs Christusoviga odreshenia popolnoma deleshne sturou.

V. Ali ti kershni vfi isvelizhani gratajo? *O.* Vfi tajsti, katiri to pervo v'svetim Kerstu prejeto gnado skusi nobeden smertni greh nesgubjo, ali pak zhe gnado Boshjo skusi smertni greh sgubjo, vender tajsto supet skusi pravo pokuro nasai dobojo, inu v'gnadi Boshji umerjo.

V. Aku tedei ta zhlovek po svetim ker-

kerstu v'smertni greh pade, kaj
niemu potreba? O. On more na
vizh od S. Duha posveten biti,
bode isvelizhanie dossegou.

V. Koku ta zhlovek po svetim ke
stu na novizh od svetiga Duha posve
ten grata? O. Skusi eno pravo po
kuro, inu kolkerkrat po vrednim
en S. Sakrament preime.

J. 8. Od Katholsbke Cirkve.

V. Kaj se sastopi skusi Katholsbk
Cirkou? O. Zela Kershanska gmaina
to je: vsi pravi vierni Christiani u
kup, pod enim nar vezhim Christu
fovim Namestnikam, ali Poglova
jam Rimskim Papesham.

V. Kdu je tedei v'ti pravi Cirkvi
O. Ta, katiri je kershen, inu vse
vierje, kar je Bug skusi svojo sveto
ishirjeno Christiansko Cirkou reso
deu, inu viervati sapovedou.

V. Sveti Duh neposveti nobeniga
katiri ni v'pravi Cirkvi? O. Nobe
niga: kir Kristus je Svetiga Duha
oblubou samu svoji pravi Cirkvi.

V. Kaj saene gnade preimejo taj
sti,

aj
a n
,
ke
ofve
po
im
sti, katiri so od svetiga Duha v' pra-
vi Cirkvi posveteni? O. Lete shtiri:
1. To gmaino tih Svetnikou. 2. To
odpušhanie tih grehou. 3. To zha-
stitlivu goruštajanie. 4. To vezhnu
shiulenie.

S. 9. Od gmaine tib Svetnikou.

V. Kaj saena gmaina je med Svet-
niki? O. Leta: De 1. eden drugi-
mu pomagajo. 2. De sna eden tiga
drusiga sashlushenia deleshen gratat.

V. Katiri so ti Svetniki? O. Vsi
tajsti, katiri so od svetiga Duha po-
sveteni, to je: 1. Ti Svetniki v'ne-
bessih. 2. Ti brumni na sveitu. 3. Te
dushe v'vizah.

V. Kaj saeno deleshno gmaino
imamo mi s'Svetniki v'nebessih? O.
De oni sa nafs Boga prossio, mi pak
nyh zhastimo, inu na pomuzh kli-
zhemo.

V. Kaj saeno deleshno gmaino mi
imamo s'dushami v'vizah? O. De mi
premoremo nim s'molitvo, inu s'
dobrimi delli pomagat, inu vupa-
nie

nie imamo, de bodo tudi one Boge n
sa nafs profsile. ga f

S. 10. Od odpushtania tih grehov V

V. Kaj fhe mi sadobimo, kat her
fmo v'Christianfki Cirkvi od S. D S. S
ha posveteni? O. Mi sadobimo mai
odpushtanie nafhih lastnih grehov pop
katire fmo po fvetim Kerftu fturi V

V. Kuliku fort je tih lastnih ghen
hou? O. Dvei: Ti smertni grehmer
inu ti odpustlivi, ali mali grehi. sam

V. Kaj je velik, ali smertni greh Sak
O. Je enu veliku reshalenie, s'kat zhlo
rim zhlovek Boga reshali. gre

V. Kaj fhkodi je en smertni greh V
O. On zhloveku odv same Boshjo gna v'e
do, inu Nebesfa, on zhloveka vezh pok
niga terpleinia v'peklenfkim ogn v'e
vredniga ftury.

V. Kaj je en maihen greh? O. O On
je enu maihenu reshalenie, s'katirin
zhlovek Boga reshali. O.

V. Kaj fhkodje ta maiheni greh szh
O. On neodvsame Boshjo gnado
vender zhloveka ene zhafne fhtrafin ter

Bog na tim , ali unim sveitu vredni-
ga stury.

S. II. Od Pokure.

V. Na kaj saeno visho bodo odpu-
skateni ti smertni grehi? *O.* Skusi ta

D. Sakrament te pokure, ali pa v'per-
o mainkanju eniga Spovednika skusi to
houpopolnoma grevingo.

V. Koku bodo odpustheni ti mai-
grheni grehi? *O.* tudi skusi Sakra-
ment te Pokure, pa vender tudi skusi
i. samo grevingo, tudi skusi druge svete
rehSakramente, inu dobre della, aku ta
katzhlovek sraven grevingo zhes svoje
grehe ima.

V. Kam pride ta zhlovek, katiri
gnv'nim smertnim grehu pres prave
ezhpokure umerje? *O.* V'Pekou.

V. Kam pride ta zhlovek, katiri
v'nim maihenim grehu umerje? *O.*
On pride en zait v'vize.

V. Kuliku zhassa v'vizah ostane?
O. Toku dougu, de se popolnoma
ehszhisti.

V. Kam pride tajsti, katiri se na
fitemu sveitu prou spokory, inu sa
e svo-

svoje grehe sadošti stury? O. O. 3.
prezei v'nebeſſa pride. S.

V. Kei je loſhei pokuro delat na Sh
temo, ali na unim ſveitu? O. Lo
shei je na temo ſveitu pokuro delat ſta
tukei je ta pokura, koker ena hladna
voda, tamkei pak je ſgol ogyn. ſta

S. 12. *Od goruſtajania tiga meſſa, in* zh
vezhniga ſhiulenia.

V. Kaj mi po tim ſhiuleniu sado kr
bimo, zhe mi od S. Duha poſveteni no
v'poſvezheozhi Boſhji gnadi umerje
mo? O. Te 2. rezhy: 1. De tudi naſhe ni
tellu na ſodni dan bo zhaſtitlivu gori v'
vſtalu. 2. De bomo s'duſho, inu telle B
ſam v'nebeſih vezhnu veſelie uſhivali p

V. Kaj imajo tajſti dozhakat, katiri ſi
v'pravi Cirkvi niſſo od ſvetiga Duha
poſveteni, ali pres Boſhje gnade u
merjejo? O. Oni bodo 1. vſi gerdi F
inu gorezhi gori uſtali. 2. Inu poi
dejo s'duſho, inu telleſſam v'peklen
ſki ogyn vezhne martre terpeti. v

S. 13. *Od Svetih Sakramentou.*

V. Kuliku je ſvetih Sakramentou?
O. Sedim; 1. S. Kerſt. 2. S. Firma
3. S.

O 3. S. Reshnu Tellu. 4. S. Pokura. 5. S. Puslednie Olje. 6. S. Mashnikovu Shegnuvanie. 7. S. Sakon.

Lo V. Kdu je S. Sakramente gori postavou? O. JESUS Christus.

dn V. Sakaj je nyh Christus gori postavou? O. Savolo nashiga posvezhenia.

im V. Katiri je ta nar potrebnishi Sakrament? O. S. Kerst, pres katiriga nobeden nemore isvelizhan gratat.

je V. Katiri Sakrament je ta nar imenitnishhi? O. Svetu Reshnu Tellu, v'katirimu se Christus, koker pravi Bug, inu zhlovek toku dobru pod podobu tega kruha, koker tega vina snaide.

ha V. Katiri Sakramenti se smejo li enkrat prejeti? O. Leti terje: Kerst, Firma, inu Mashnikovu shegnuvanie.

u V. Sakaj se smejo leti Sakramenti li enkrat prejeti? O. Satu, kir oni v'to dusho vtisnejo enu snaminie, katiru vekomei noter vtisnenu ostane.

a V. V'kum obstoji S. Sakrament tiga Kersta? O. V'tih treh shtukih: 1.

De leta zhlovek , katiri tu dete kersti , ima manengo po Christiansku kerstiti. 2. De tu dete s'natirlih vo do oblije. 3. De tajstikrat med ob livaniam isrezhe te besede : *Jest te kerstim v'imeni Boga Ozbŕeta, inu Syŕnu, inu svetiga Duŕba.*

V. Kdu smeï v'potrebi , ali fili kerstiti? O. Smeï vsaktiri pametni , ali umni zhlovek.

V. Kaj nuza , ali doneſſe zhloveku S. Firma? O. Skusi ta Sakrament ta zhlovek v'Vieri poterden grata.

V. Kaj nuza , ali doneſſe to puſlednu Olje? O. Ta bounik sadobi ſkusi ta Sakrament: 1. S'grevingo odpuſhanie tih malih grehou , inu tudi drugih posablenih grehou. 2. Sadobi pomuzh , de te teshave ſvoje bolesni loshei preſtoji , inu de ſe zhes ſkuſhaniave bel terdnu brani. 3. Aku je nu znu k'isvelizhaniu tiga zhloveka , to S. Olje tudi niemu to sdravie perneſſe.

V. Katire Sakramente ima en zhlovek ſuſebnu vedit , snati , inu ſaſtopit? O. Tajſte , katire on ozhe prejeti.

NB. *Ta obiunnisbi sapopadik od S. Sakramentou naidesh v'treki Shuli.*

Te try Boshje Zbednosti, ali Tugenti.

I. Viera.

V. **V**ierjesh ti vse letu, kar nam je Bug skusi svojo Cirkou sapovedou viervati? O. Ja jest vse letu toku terdnu vierjem, de ozhem raishu umreti, koker to Viero sapustiti.

V. Sakaj ti vse letu toku terdnu vierjesh? O. Sategavola, kir je sam Bug vse letu govorou, inu resodeu, katiri nemore legati, nemore golfati, inu nemore ogolufan bit.

V. Sakaj nemore Bug legati, ali ogolufan biti? O. Sategavola, kir je on ta vezhna resniza, inu modrust.

2. Vupanie.

V. **J**E sadošti k'isvelizhanu, de mi na Boga vierjemo, O. Ni sadošti, mi moremo tudi na Boga vupat.

V. Kaj mi imamo vupat od Boga?

O. Vse letu, kar mi od niega v'svetim Ozhanashu prossimo.

V. Kaj mi v'svetim Ozhanashu prossimo? O. Mi prossimo 1. kar nam je sa dusho, 2. kar nam je sa tellu potrebnu, inu nuznu.

V. Kaj je to nar imenitnishi v'S. Ozhanashu, sa katiru mi prossimo? O. Te dve rezhy: 1. gnada Boshja na timo sveitu, 2. na vunimo pak to vezhnu isvelizhanie.

V. Koku, ali na kaj saeno visho nam je Bug to isvelizhanie oblubou? O. Na to: de mi niemu prou flushimo, inu negovo volo dopounimo.

V. Premoremo pak mi Bogu slu-shiti? O. Ja is pomuzhjo negove gnade, katiro je on nam oblubou.

V. Nakaj saeno visho nam je Bug svojo gnado oblubou? O. Na to dvoino visho: 1. De mi te Svete Sakramente preimemo, koker te k'sadobleiniu Boshje gnade gorj postaulene mitelne. 2. De mi k'negovi pomuzhitudi nasho lestno mujo perdeinemo, ko-

koker mi v'drusih posvetnih dellih ,
inu opraviilih sturimo.

V. Koku se gresli zhes to vupanie?
O. 1. Skusi szaganie, kader en zhlo-
vek na pomuzhi Boshji , ali na Bo-
shji milosti szaga. 2. Skusi preusetnu
sanashanie, kader eden nozhe sturiti,
kar Bug sapovei, inu vender vupa
v'nebesa priti.

Vupanie.

V. VUpash ti to vezhnu isvelizha-
nie? O. Ja , aku jest s'gnado
Boshjo brumnu shivim.

V. Vupash ti tudi s'gnado Boshjo
brumnu shiveti? O. Ja , aku se jest
teh naprei postaulenih mitelnou der-
shim , inu s'gnado Boshjo tudi mo-
jo lastno mujo skleinem.

V. Sakaj ti na to visho savupash is-
velizhan gratat? O. Satorei, kir nam
je Bug na to visho, na temu sveitu
svojo gnado, inu na unimu sveitu
pak to isvelizhanie oblubou.

V. Premoremo mi na vse to terd-
nu savupat, kar nam je Bug oblu-
bou?

bou? O. Ja, sakaj Bug je sam na se-
ta nar veikshi mogozhnost, dobruta
inu sveistoba v'svojih oblubah, ka
on oblubi, letu on vselei dershy.

3. Lubesen.

V. JE sadošti k'isvelizhaniu, de m
na Boga vierjemo, inu na nie
ga vupamo? O. Ne, temuzh mi mo
remo tudi Boga lubiti, pres lubesni
vse to drugu nizh nepomaga, koker
S. Paulus govory.

V. Koku moremo mi Boga lubiti?
O. Zhes vse to drugu.

V. Kaj se to pravi Boga zhes vse
to drugu lubiti? O. To se pravi
raishi vse sapustiti, kar kol more do
briga, nuzniga, dopadliviga biti, inu
raishi vse, kar kol more hudiga biti,
poterpeti, koker Boga s'enim veli-
kim greham reshalti.

V. Na kuliku vish se sna Bug lubi-
ti? O. Na dvei: 1. Raishi vse sapu-
stiti, inu poterpeti, koker Boga s'
enim velikim greham reshalti. 2.
Raishi vse sapustiti, inu poterpeti,
ko-

se
ta
ka
koker Boga s'enim maihenim greham
reshaliti.

V. Premoremo mi Boga na to dvoj-
no visho lubiti? O. Kar amtizhe to
pervo visho te lubesni, smo mi dou-
shni s'tajsto Boga lubiti pod shtra-
fingo vezhniga pogublenia, sakaj, ka-
tiri nelubi, ostane v'smerti. 1. *Joan. 3.*

V. Premoremo pak tudi mi na to
drugo visho Boga lubiti? O. Ja, aku
mi eno prou terdno volo imamo, aku
se prou pomujamo, Bug nam bode
svojo gnado, inu pomuzh dau, de
bodemo mi niega tudi na drugo vi-
sho lubili.

V. Kaj ta Boshja lubesen v'sebi
sapopade? O. To lubesen svojga bli-
shniga, pres katire ta prava lubesen
Boshja nemore obstati.

V. V'kum obstoji ta lubesen svoj-
ga blishniga? O. V'teh dveh rezheh:
1. Kar ti nozhesh, de bi tebi drugi
sturili, tajstu tudi ti drugim neltu-
ri. 2. Inu kar bi ti rad imou, de bi
tebi drugi sturili, tajstu ti tudi
drugim sturi.

V. Sakaj moremo mi na takšno visho nashiga blishniga lubiti? O. Satu, kir Bug toku sapovè.

V. Lubish ti Boga vsigamogozhniga? O. Ja jest niega is ferza lubim zhes vse to drugu.

V. Kaj se to pravi jest lubim Boga is ferza zhes vse to drugu? O. Jest Ozhem raishi umreti, koker veidnu, spremislenu Boga reshalti. Jest se ozhem tudi mujat niemu v'vsih rezhyh dopasti.

V. Sakaj ti Boga zhes vse to drugu lubish? O. Satu, dokler je on ta nar vikshi dobruta, katira je vsiga stimania, inu lubesni vredna.

V. Kaj je vse to drugu pruti Bogu? O. Raunu tulkaj, koker nizh, mein, koker ena drohtinza tiga prahu pruti zelimu sveitu.

Obudenie tib treb Boshjib tugentov.

V. JE ta zhlovek doushan te try Boshje zhednosti obuditi? O. Ja ta zhlovek je doushan pod smertnim greham te try Boshje zhednosti snati, inu obuditi.

V. Kdaj

V. Kdaj je ta zhlovek doushan te try Boshje zhednosti, ali tugente obuditi? O. Koker hitru k'pravi pame-
ti pride. 2. V'smertni navarnosti. 3. Kulikukrat on kakeshno skušnavo zhes te Boshje tugente zhuti, inu tajsto nemore na drugo visho premagat. 4. Vezhkrat v'svojmu shiuleniu.

V. Je nuznu vezhkrat te tugente obuditi? O. Ja nar bulshi je, de se ta zhlovek od mladiga navadi te try Boshje tugente obuditi, sakaj on na to-
visho v'gnadi Boshji gori jemle, inu sebi enu veliku plazhilu, inu veselie v'nebesih gmira.

V. Kdaj je perloshnost te try tugen-
ti obuditi? O. Vsaki dan je zhafs, inu perloshnost, fusebnu pak : 1. S'ju-
trej, s'vezhier. 2. V'shuli. 3. Per sve-
ti Mashi. 4. V'vsaktiri navarnosti,
inu skušnavi. 5. Kader se en sveti
Sakrament preime.

V. Kaj ta zhlovek sadoby, katiri
ima navado te Boshje tugente vezh-
krat obuditi? O. On sadoby en velik
lusht inu aifer k'andohti, veliko muzh
zhes

zhes skushnave , trosht v'teshavah.
Velike sheliie pruti nebeshkimu ve-
feliu.

Obudenie te Viere.

O Moj Bug! jest v'tebe vierjem,
katiri si edyni v'tvoji naturi,
inu troyni v'pershonah. Jest vierjem
v'Boga Ozheta , katiri je mene stva-
rou , v'Boga Synu , katiri je mene
odreshou , v'Boga S. Duha , katiri
je mene posvetou. Jest verjem , de
ti to dobru polonash , inu to hudu
shtrafash , jest sposnam , to sveto
Viero , katiro je JESUS Kristus vu-
zhiu , katiro so ti sveti Apostelni os-
nanili , katiro ta sveta Rimska Cir-
kou dershi , inu sposna. V'ti Sveti
isvelizhanski Vieri ozhem jest shiveti ,
inu umreti , Satorei : kir si ti ta ve-
zhna resniza , inu modrust vse letu
govorou , inu resodeu. O moj Bug!
jest sim napraulen moje shiulenie
dati , mojo kry sa poterdenie te sve-
te Viere preliti. Oh de bi jest pre-
mogou vse ludy k'sposnaniu te sve-
te Viere napelati !

Obu-

Obudenie tega Vupania.

O Moj Bug! jest vupam na tvojo neiskonzhno, neisgruntano milost, O Bug ti premozhni Pomozhnik v'vsih mojih dushnih, inu telesnih potrebih! Jest tudi vupam na to zartano reishno Kry mojga Isvelizharja Christusa JEsusa, de ti bodesh meni odpustou vse moje grehe, inu gnado dau to vezhnu isvelizhanie dosezhi, k'vezhnimu pogledu (kar jest is serza shelim) tvojga Boshjiga oblizhja priti, satorei: kir si ti lero oblubou, katiri si neisgruntanu sveist, mogozhen, dobrutliu v'tvojih oblubah, v'temo savupaniu ozhem jest shiveti, inu umreti, poterdi mene, O moj Bug v'temo savupaniu sedei, inu na mojo sadnio uro!

Obudenie te Lubesni.

JEst tebe lubim, moj Bug! is zeliga mojga serza, is zele moje dufhe, is vse moje mozhy, satorei: kir si ti ta vezhna vse lubesni, inu zhasly vredna dobruta, inu lepota, en sapo-

popadik vsiga dobriga. Jest shelim tebe lubiti s'to lubesnijo, s'katiro tebe zeila nebeshka drushina lubi, s'katiro te lubijo vsi pravizhni, brumni ludie, s'nieh gorezho lubesnijo jest mojo lubesen sklenem.

Obudenie te Grevinge.

IS te lubesni, O moj Bug! mene is serza grevajo vsi moji grehi zeli ga mojga shiuleina, de sim jest tebe mojga (*Tukai pravo grevingo s'notrei v'serzu obudi*) Gospuda, mojga lubesniviga Ozhera, tebe mojo nar vezhi dobruto reshalou, katiri si ti savola tvoje dobrute, lepote, lubesnivosti vse zhashti, inu hvale vreden. O! de bi se nebilu nikoli sgodilu, kar je tebe reshalilu! Sa naprei se nebode vezh sgodilu, nikoli vezh, nikoli vezh jest tebe nebodem reshalou.

Napreivsetje.

JEst si moj Bug! terdnu naprei vsamem, s'tvojo gnado tebe nikoli vezh reshaliti, is lubesni pruti tebi
fe

se ozhem jest vse greshne perloshnosti varvati, mojga blishniga lubiti, mojim fourashnikam odpustiti, inu raishi taushentkrat umreti, koker tebe s'enim samim, fusebnu pak velikim greham reshaliti. De bode to moje napreivsetje fkusi tvojo gnado terdneishi, si napreivsamem vezhkrat te svete Sakramente te Pokure, inu svetiga Reshniga Tellelsa s'veliko andohtjo prejeti. Jest shelim pred mojo smertjo s'svetim Sakramenti previden biti. O moj Bug! dodeli meni to gnado, te svete Sakramente vselei v'mojmu shiuleniu, fusebnu pred mojo sadnio uro vrednu prejeti, Amen.

Odpustiki.

Sa tajste, katiri te Boshje tugenti obudiyo.

SVetli Papesh Benedictus ta XIV. v'lejtü 1756. je poterdou, inu pogmirau lete od Benedicta tiga XIII. v'lejtü 1728., dodilenie odpustike
na

na to visho : de kulikukrat eden t
 Boshje tugente obudi, tulikukrat o
 vselei sadoby sedem lejt , inu tuliku
 krat 7. Quadragen , ali shtirideset dni
 odpustika , lete odpustike on sna sebi
 obdershati , ali pak tem dusham v'vi
 zah zhes pustiti. Inu ni potreba k
 sadobleniu tih odpustikou , de bi eden
 ramnu s'temi besedami te Boshje
 tugente obudou , katire se v'teh , ali
 drusih bukvizah snaidejo , temuzh
 v'faktiri sna s'tem , ali drugim besse
 dami te tugente obuditi , aku li v
 obudeniu teh tugentou te urshahe
 sraven postavi , savolo katirih se t
 tugenti obudijo. Toku v'obudeniu
 te Viere je potreba sraven postaviti
 Jest vierjem , &c. &c. sategavola
Kir si ti moj Bug ! ta vezbna resniza
inu modrust , &c. V'obudeniu tega vu
 pania : Jest vupam , &c. sategavola
Kir si ti moj Bug ! neisgruntanu svest
 &c. V'obudeniu te lubesni : Jest tebe
 lubim moj Bug ! sategavola : *Kir*
si ti ta vezbna vse lubesni vredna do
 bruta , &c. &c. Ramnu sategavola

mene grevajo vsi moji grehi, &c. &c. inu si naprei vsamem tebe nikoli vezh reshaliti, &c. &c. Dalei je od teh odpustikou vedit, de katiri te Boshje tугente na vsaki dan eniga Mesza obudy, enkrat tudi v'Meszu se spovè, inu obhaja, tajstikrat sa myr, inu pokoj med kershanskimi Firshti sa dolipotreinie teh Kezarjou, inu sa povikshanie svete Matere Katholshke Cirkve moli, tajsti sadoby ne le samu sa tajstikrat popounoma odpustik, temuzh tudi sa svojo sadnio uro, inu ta odpustik sna vsaktiri ali sam sebi ohranit, ali pak sa dushe v'vizah offrat.



INDULGENTIÆ,

Concessæ pie , & devote , &
ex corde recitantibus actus Virtutum
Theologicarum Fidei , Spei ,
& Charitatis.

A Nimadvertens DD. N. BENE-
DICTUS XIV. quam utiles,
quin imo necessarii sint ad æternam
Salu-

Salutem Theologicarum virtutum
actus Fidei, videlicet, Spei, & Cha-
ritatis, ut omnes utriusque sexus
Christi fideles ad illorum Exercitium
excitaret, audito voto Sacrae Con-
gregationis Indulgentiis, Sacrisque
reliquiis præpositæ, Indulgentias pro
iisdem actibus a Sanctæ memoriæ
BENEDICTO XIII. die 15. Jan. an-
ni 1728. concessas benigne confirma-
vit, plenariam nimirum cum facul-
tate eam fidelium defunctorum Ani-
mabus aplicandi semel in mense lu-
crandam ab iis, qui quotidie per men-
sem præfatos actus pie, devote & ex
corde peregerint, die nempe ab uno-
quoque eligenda, in qua vere pœni-
tentes, confessi, ac sacra Commu-
nione refecti pro Christianorum Prin-
cipum concordia, Hæresum extirpa-
tione, ac Sanctæ Matris Ecclesiæ ex-
altatione, ut decet, oraverint, nec
non aliam similiter plenariam in mor-
tis articulo. Ut autem commissas si-
bi oves ad frequentiore hujusmodi
actuum usum alliceret Sanctitas sua,

indulgentiam septem annorum, totidemque quadragenarum cum eadem applicationis facultate, quæ juxta ejusdem sui Prædecessoris concessionem semel tantum in die consequi poterat, ad quamlibet actuum piam, ut supra, recitationem clementer extendit. Declaravit insuper Sanctitas sua, præfatas omnes Indulgentias additas minime esse certis, determinatisque verbis, proptereaque unumquemque uti posse in recitatione dictorum actuum qualibet formula, dumodo in ea singularum virtutum Theologicarum specialia motiva exprimantur. Datum die 28. Jan. Anno 1756.

Loco † Fr. I. Card. Portocarrero,
Præfectus.

A. E. Vice Comes, Sac. Congr.
Indulg. Secret.

Romæ, typis Rever. Cameræ Apostol. 1756.

NB.

NB. Brumni starisbi, Ozbetji, inu O. Matere, bisbni gospodarji, inu gosposhe dine, drugi vuzbeniki, ali Shulmai isve stri snajo vezbkrat, ali tudi vsaki dan, ve slasti pak ob Nedelib, inu Prasnikib, V inu na dan svete Spovedi, inu Ob dob bayla svojim otrokam, inu drugim var bisbnim ludem te Boshje tugente na dne prei moliti, inu nyb vezbkrat v'ta ali jstib podvuzbiti. stu

Navuk od Spovedi.

NB. Kader Ozbetji, inu Matere, pal ali drugi vuzbeniki vidiyo, de ti otro kar zi, sazbnajo sposnati, reslozbiti, ka den je, inu kaj ni greb, imajo oni tajsta v'tib potrebnib sbtukib, katiri k'Spo vedi sblishijo, podvuzbiti, inu nyb de nimajo poprei k'Spovedi pustiti, prei den oni nesastopijo, kar k'Spovedi sbli sbi, inu koku se ima tajsta opraviti.

V. OZhesi k'Spovedi jeti? O. Ja.

V. Sakaj? O. Satu: de meni Bug moje grehe odpusti.

V. Je velika leshezhe na Spovedi?

O. Ja

inu O. Ja na eni dobri Spovedi je vse le-
spo sheze. Katiri se prou spovè, ta bo
na isvelizhan, katiri se pak prou nespo-
an vè, ta bo pogublen.

kib V. Kuliku shtukou fhlishi k'eni
Ob dobri Spovedi? O. Pet: 1. Isprashu-
gim vanie te veisti. 2. Grevinga. 3. Ter-
ma dnu napreivsetje. 4. Obtoshenie,
ta ali Spoved. 5. Pokura, ali sadošti-
sturjenje.

e V. Je sadošti, de ta zhlovek te pe-
ro tire Shtuke od sunei sna, inu vei
ra tajste s'beffedo povedat? O. Ne, am-
ist pak on more tudi sturiti, dopouniti,
bo kar je v'tih petirih Shtukih sapopa-
yb deno.

Pervi Shtuk.

ei §. 1. *Isprashuvanie te Veisti.*

li V. Kaj ti nar pervizh sturish, ka-
. der ozhesih k'Spovedi jeti? O. Jest
mislim, kaj hudiga sim jest od sadne
Spovedi, ali aku she nikoli nisem
per Spovedi biu, kaj sim od tajstiga
zhassa, vkatirim sim sazheu greh
sposnati, hudiga sturou.

V. Ko-

V. Koku si ti pomagash, de se loshei na tvoje grehe spomnish? O. Jest 1. Boga sa niegovou resvetleini profsim. 2. Jest si naprei postavim t desset Boshje, inu te petire Cirkou ne Sapoudi. 3. Te sedim poglavitne tudi te ptuje, inu druge grehe. 4. T posebne doushnusti mojga stanu, mojih opraviilih, ali shlushbe.

V. Kaj ti per temu mislish? O. Jest premishlujem, kaj sim jest zhes vse letu greha sturou. 1. V'dianiu. 2. S' beffedo. 3. S'mislimi, ali tudi s'hudobnim pervoleiniam, ali s'posheleinam. 4. S'Samudo tih dobrih dell, katire sim biu doushan sturiti.

V. Se moremo tudi isprashuvati zhes tu shtivenie tih grehou, kulikrat smo v'ta, ali uni greh padli? O. Ja per tih velizih, smertnih grehah, ne pak per tih maihenih.

V. Se je tudi potreba zhes te okulistave tiga kraja, v'katirimu se je greh sturou, zhes okulistave tih pershon, tega pohujshania, te shkode isprashuyati? O. Ja, pak li takrat, ka-

kader lete okulistave to sorto tiga greha susebnu sprebernejo, inu susebnu, samerkanu pogmirajo.

V. Si moremo veliko mujo dati per isprashuvaniu nashe veisti? O. Ja ramnu tako mujo, kakerfhno mujo si damo v'drusih opraviilih, na katirih je veliku leshezhe.

V. Koku se moremo isprashuvati zhes te hudobne misli? O. Je treba pomislit, ali smo tajste radi imeli, ali smo se nad nimi frei radavolnu resveselili, ali smo v'tajste pervolili, de si lih nismo s'dianiam greh dopernesli.

V. Koku si sna en zhlovek pomagat, de se loshei na svoje grehe spomni? O. Nate vishe: 1. De se on spomni na tajste kraje, v'katirih je on biu, na ludy, pershone, s'katirimi je on okuli hodou, per katirih je on biu, de se on spomni na svoj stan, na svoje stanske doushnusti, na svoje opravila, na svoje hudobnu nagneinie, na svoje hudobne navade. 2. Si sna ta zhlovek pomagat, de se loshei svojih

jih grehou spomni, kader on vsaki dan svojo veist isprashuje, inu te velike grehe samerkuje.

V. Koku se snamo she lohku spomnit na shtivenie tih velizih grehou? O. Katiri nemore tudi per eni glihi vedit to shtivenie, se ima isprashuvat, ali se je ta greh vsaki dan, teden, ali Mefsiz sgodiu, ali pak kulikukrat v'Mefszu, tednu, ali dnevu.

V. Kdu se more fusebnu mujat svojo veist isprashuvati? O. Leta 1. katiri se ni prou spovedou. 2. Katiri je biu len, tragliu v'sprashuvaniu svoje veisti, je malukrat svojo veist prou isprashou.

V. Kdaj je ta lenoba, traglivoost v'sprashuvaniu te veisti en velik greh? O. Tajstikrat, kader je navarnost, de ta zhlovek na en velik greh posabi, kakerfhna navarnost je per tajstih, katiri vezhkrat v'velike grehe padejo, inu se vender po rehkim, inu malokrat spovedujejo.

Drugi Shtuk.

S. 1. Od Grevinge.

V. Kaj imash ti po isprashuvaniu tvoje veisti sturiti? *O.* Jest morem eno pravo grevingo zhes moje grehe obuditi.

V. Kaj je ta grevinga? *O.* Je ena is serza grosa, ali fourashtvu pruti grehu zhes vse tu drugu, kar kol more hudiga biti.

V. Kuliku sort ima ta grevinga? *O.* Dvei: 1. Ena je ta popounema. 2. Ta druga je ta nepopounema grevinga.

Ta popounema Grevinga.

V. Kaj je ta popounema grevinga? *O.* Je leta, katira se obudi is popouneme lubesni pruti Bogu, tu je: kader eniga svoji grehi grevajo satu: de je on Boga, katiri je sam na sebi ta nar vezhi vse lubesni vredna dobruta, reshalou.

V. Koku ti to popounemo grevingo obudish? *O.* Toku: *O* moj Bug! mene vsi moji grehi is serza grevajo, de sim jest tebe reshalou, kir si ti

moj lubesnivi Ozha, inu Bug, samn
sebi ta vezhna, vse zhasly inu lubesni
vredna dobruta, katiro sim jest dou
shan zhes vse to drugu lubiti.

Ta nepopounema Grevinga.

V. Katira je ta nepopounema gre
vinga? O. Je leta, katira se is nepo
pouneme lubesni pruti Bogu, ali i
strahu tih shtrafing obudy, tu je
Kader zhlovek ta greh fourashi satu
kir Bug ta greh toku grosnu shtrafuje.

V. Koku ti to nepopounemo gre
vingo obudish? O. Toku: O moj
Bug! mene is ferza vfi moji grehi gre
vajo, de sim jest tebe reshalou, kir
si ti meni sa moje isvelizhanie tulkaj
dobriga shrou. Ali mene grevajo
moji grehi, moj JEus! kir sim jest
tebe reshalou, kir si ti mene odre
shou, savolo mene tulkaj terpou,
inu umrou, &c. &c. Ali meni je shou,
de sim jest tvoje pravizhne shtrafin
ge saflushou. Jest tebe prossim moj
Bug! skusi to reshno kry mojga JE
susa Christusa, bodi meni milostiu.

§. 2.

V. Kakšna more biti ta grevinga? O. Ona more biti 1. Snotraina. 2. Zhesnaturalška. 3. Ona se more zhes vse smertne grehe restegniti.

V. Koku si sna en zhlovek vupanie delat, ali is koga sna doli vseti, de ima pravo grevingo, ali de je pravo grevingo imou? O. Is preobernenia svojga notreiniga nagnenia, inu is sunainih dell, is suneiniga sadershanja, tu je: aku on vezh nima rad, kar je poprei greshniga lubou, hudiga sturou, aku se greshne perloshnosti varje, pravizo, brumnost lubi, svoje doushnosti dopoune.

V. Kaj dobriga stury ta popounema grevinga? O. Skusi nio sadobi ta zhlovek odpushtanie vsih svojih grehou. Kader bi tudi neimou perloshnosti se svojih grehou spovedat.

V. Kaj saene perpomuzhi so, eno takšno grevingo obuditi? O. So te perpomuzhi, ali mitelni: 1. Boga sa negovo gnado, inu pomuzh proffiti. 2. Prou premislit, kdu je leta, ka-

tiriga smo mi reshali, de je on na ta vikshi Gospodar nebes inu semle, de je on sam na sebi ta vezhna vse zhasly, lubesni vredna dobruta, inu lepota. 3. To popounema grevingo vezhkrat inu pogostu obuditi.

V. Kdaj je ta zhlovek doushan to popounemo grevingo obuditi? O. 1. V'vsaki smertni navarnosti. 2. Tajstokrat, kader bi imou en sveti Sakrament prejeti, inu kakshen smertni greh na sebi ima, pak nima perloshnosti, de bi se svojih grehou spovedou.

V. Kdaj je szer dobru, inu nuznu to popounemo grevingo obuditi? O. 1. Nuznu inu dobru je tajsto vsaki dan obuditi, 2. preiden se spat gre, dobru je tudi 3. kader ta zhlovek v'en smertni greh pade.

V. Kaj pomaga ta nepopounema grevinga? O. Per Spovedi, inu s'Spovedjo sklenena nam sadoby Boshjo gnado inu to odpushanie nashih grehou.

V. Kaj saene perpomuzhi, ali mitelni so to nepopounemo grevingo obu-

obuditi? O. 1. Boga sa niegovo gnado, pomuzh proffiti. 2. Dobru premislit te voistre shtrafinge, s'katirim Bug tudi te mainshi grehe, shtrafuje. 3. Leto grevingo vezhkrat obuditi.

Treki Shtuk.

S. 1. To terdnu napreivsetje.

V. Kaj sturish po grevingi? O. Jest sturim enu terdnu napreivsetje Boga nikolivezh reshaliti.

V. Kaj je tu terdnu napreivsetje? O. Je ena prava terdna, serzhna vola sanaprei nizhvezh greha sturiti, ne vezh Boga reshaliti.

V. Koku ti leto napreivsetje sturish? O. Toku: O moj Bug! jest si terdnu, inu mozhnu napreivsamem, tebe nikolivezh reshaliti, jest ozhem raishi vse sapustiti, inu preterpeti, koker se vezh tebi samirit, tvojo gnado sgubiti.

S. 2.

V. Kaj letu terdnu napreivsetje v' sebi sapopade? O. Eno pravo terdno volo, de ta zhlovek se ozhe vsih velizih grehou, inu tudi te navarnosti,

perloshnosti k'grehu varvati. 2. De se ozhe tih mitelnou dershati, kati ri niega od greha odvernejo, inu obvarvajo. 3. De ozhe vso shkodo, aku je katero sturou, poverniti, tudi to ptuje blagu nasai dati. 4. Svojim fourashnikam odpustiti. Inu 5. de ozhe vse svoje doushnusti dopouniti.

V. Sakaj se more to napreivsetje zhes vse smertne grehe restegniti? O. Satorei, kir smo mi doushni savolo te perve sapovedi Boga vsim stvarjenim rezhim naprei postavit, niega vezh, koker vse stvary lubiti, inu negove Sapovedi dershati.

V. Koku si sna ta zhlovek pomagat, de enu pravu napreivsetje obudy? O. Na te vishe: 1. Ima on Boga sa negovo pomuzh proffiti. 2. Ima prou premislit, de je gnada, perjasnost Boshja vezh vredna, de je tajsta nam ludem vezh nuzna, koker vse posvetnu blagu; na drugi strani pak, de je nam ta nar mainshi greh vezh shkodliu, koker vse to drugu, kar je koli shkodliviga na sveitu. 3. K'e-

ni.

nimu pravimu napreivsetiu veliku pomaga ta dobra navada, kader ta zhlovek to napreivsetje vezhkrat obudy.

Zheterti Shtuk.

S. I. Ta Spoved.

V. Kader si ti tvojo veist she dobru isprafhau, grevingo, napreivsetje obudou, kaj ti po tem sturish? O. Jest spodobnu, inu ponishnu k^a Spovedi grem.

V. Koku ti letu sturish? O. Jest pred Spovednika doli pokleknem, inu S. Krish zhes se sturim, inu rezhem: Zhastitlivi Gospud Duhouni! jest prossim sa shegen, de se bodem mojih grehou prou spovedou. Ta, ali uni dan sim biu per Spovedi, od tajstiga zhassa se jest obtoshim, de sim vezhkrat greshiu, s'misllo, s'besedo, inu s'dianiam, slasti pak, v.g. Zbes to pervo Sapoved, se obtoshim, de sim biu len, tragliu, v'shlusbbi Boshji. &c. &c. Zbes to drugo Sapoved, de sim Boshje Ime nepridnu imenuvon, &c. inu toku naprei, &c.

Ta obiunnishireslosbik naidesb v'3.shuli.

V. Se more ta zhlovek vsih velikih grehou spovedat? O. Ja vsih, sa katire on vei, inu koker se on v'svoj veisti kriiu, inu doushan snaide.

V. Aku bi ti is strahu, ali framoshivostti le en sam velik greh veidnu, freiradovolnu ven spustou, samouzhou, ali satajiu, bi tvoja Spoved ket velalal? O. Ne, temuzh jest bi s'samouzhaniam she naverh en novi greh sturou, inu bi se mogou vsih mojih smertnih grehou na novizh spovedat (od tajste Spovedi sazheti) v'katiri sim en velik greh samouzhou, jest bi se mogou ramnu tega greha spovedat, de sim ta, ali uni greh tulku, ali tulku zaita, per tulkai, ali tulkai Spovedih samouzhou.

V. Koku ti tvojo Spoved sklenesh? O. Per eni glihi toku: Leti, inu vsi moji grehi mene grevajo, de sim jest mojga lubesniviga Boga to vezhno dobruto reshalou, si terdnu naprei vsamem moje shiulenie pobulshat, prossim sa sveto pokuro, inu sa odveso od mojih grehou.

V. Kaj potlei sturish? O. Jest dobru merkam, kaj saeno pokuro, inu navuk meni ta Spovednik naloshy, inu ponishnu zhakam, de ta Spovednik mene od mojih grehou odveish, inu zhes mene krish stury.

V. Koku more ena prava Spoved ushafana, ali napraulena biti? O. Ona more biti 1. Zeila, inu 2. Ponishna.

V. Koku je ta Spoved zeila? O. Kader se eden zhes vse velike grehe s' shtiveniam, inu s'nih sorto zhistu spové, kuliku se sna, inu premore na tajste spomnit.

V. Nesme obeden savolo strahu, ali sramoshlivosti per Spovedi veidnu, frei, radovolnu en velik greh venस्पु-stiti? O. Tega nesmei nobeden sturiti. Prizha Boga se moremo framuvati, inu bati, de v'greh nepademo, kir nafs Bug sna prezei takrat v'pekou poslati, kader mi greh sturimo, koker se je s'Luciferjam, inu niegovimi Angelzi sgodilu: Pred Spovednikam pak se nimamo bati, kati-ri pod sinertnim greham nesme no-

bene nar te mainshi niemu savupan
rezhy resglafsiti, ali dalei povedat.

V. Koku je ta Spoved ponishna
O. Kader se ta zhlovek ponishnu pre
nepotrebniga sgovorjania, inu pras
niga, nepotrebniga toshvania zhes
druge ludy obtoshi.

V. Kaj ima sturiti leta, katiri je
v'Spovedi na kakshen velik greh po
sabou? O. On se more tega posable
niga greha v'ti pervi Spovedi, per
katiri se na ta greh spomni, spovedat.

Peti Shtuk.

S. 1. *Ta Pokura.*

V. Kaj ti po Spovedi sturish? O. i.
Jest se Bogu savolo prejetiga svetiga
Sakramenta te Pokure sahvalim. 2.
Koker hitru morem, to meni nalo
sheno pokuro opravim.

V. Kaj imash she vezh sturiti? O.
Jest morem fkerbeti, de moje shiu
lenie pobulsham, de letu vezh ne
sturim, zhes kar sim se sgrevou, inu
kar sim se spovedau.

V. Koku samoreshtu ti letu dopou
niti?

niti? O. Jest se morem tyh pravih mirelnou, ali perpomuzhi, inu Spovednikoviga navuka dershati.

V. Kaj saene perpomuzhi, ali mitelni k'enimu pravimu pobulshaniu pomagajo? O. Leti: 1. Boga vsaki dan prou is ferza sa niegovo gnado profsiti. 2. Hude perloshnosti se varvati. 3. Vezhkrat te svete Sakremente te Pokure, inu Obhayla prejeti.

V. Sakaj ta Spovednik to Pokuro naloshy? O. De s'tajsto Bogu sadoosti sturimo, inu te druge zhasne shtrafinge isbrishemo.

V. Sadoby leta, katiri to pokuro opravi, vselei to odpushanie vse zhasne shtrafinge? O. Ne, malukrat on sadobi to zeilu odpushanie, sakaj ta pokura je skorei vselei premaiheha.

V. Koku se tedi sna odpushanie tih shtrafing sadobiti? O. 1. Skusi dobre della. 2. Skusi svete odpustike na temu sveitu. 3. Skusi vize na unimu sveitu.

V. Kdaj moremo mi te druge doushnosti po Spovedi dopouniti, koker

je: to fhkodo poverniti: to pohu zhe
 shanie prez h spraviti, to ptuje blagi fih
 nasai dati? O. Koker hitru je mogo
 zhe, samuda, traglivost v'dopou pre
 neni tih doushnosti, je gres hna vu
 inu fhkodli va. ja

V. Katiri ludeje so v'tim dopoune
 niu tih doushnosti leni, ali saniker
 ni, inu katiri supet po Spovedi v't
 perve grehe lohku nasai padejo? O. i
 Leti, katiri nimajo, ali niso imeli
 prave grevinge, praviga napreivse
 tia. 2. Katiri se po Spovedi nesker
 bjo, nemujajo tajste mitelne, perpo
 muzhi nuzat, katire nih premorejo
 od greha nasai dershati. 3. Katiri se
 te blishne perloshnosti k'grehu ne
 varjejo.

Podvuzhenie,

Od S. Obbayla.

§. I.

V. S Helish ti S. Reshnu Tellu pre
 jeti? O. Ja.

V. Sakaj? O. De bodem to posve
 zhe.

zheozho Boshjo gnado, inu vezh dru-
fih gnad sadobou.

V. Kaj ti v'temu S. Sakramentu
preimesh? O. Jest preimem tu pra-
vu messu, inu kry nashiga Isvelizhar-
ja Christusa JEsusa.

V. Tam v'Hostji ni vezh kruh?
O. Ne, tam le ta podoba tiga kruha
ostane, koker farba, shmah, okro-
glost, &c.

V. Kaj je tedei pod tim podobam?
O. JEsus Christus Boshji Syn s'du-
sho, inu telleffam, s'kervio, inu s'
messam Bug inu zhlovek, koker je
v'nebesih.

V. Kaj je pak v'tajsti posodi, s'
katire se po Obhaylu piti da? O. Je
le samu vinu.

V. Kaj je ta potrebna perprava k'
svetimu Obhaylu? O. Je leta: 1.
more ta zhlovek zhist biti od vsiga
veliziga greha. 2. On more biti tesh,
tu je: on se more od pounozhi od
jedy, inu piazhe sdershati. 3. On
ima eno pravo andoht imeti.

V. Kaj she ta zhlovek sraven S.
Re-

Reshniga Telleffa per S. Obhaylu tulka
doby? O. On sadoby 1. eno snotpei v
no muzh, de je v'brumnosti bel stje ze
noviten. 2. Sadoby to pogmiranie Bstja
shje gnade. 3. On sadoby en velv faki
fhaz tiga saflushenia v'nebefsih.

V. Kaj je pak s'tajstim, katiri
smertnim grehu, nevrednu S. Re
shnu Tellu preime? O. En takshen
zhlovek stury en velik greh, inu
JEsusa k'svojmu pogubleinu preime

V. Kdaj pride JEsus Kristus v'to
Hostjo? O Koker hitru en prav
Mashnik te svete, skriune od Chri
stusa gori postaulene besede isrezhe
prezei se ta kruh, inu vinu v'Chri
stusovu Tellu, inu kry spreberne.

V. Ali po tem Kristus ni vezh v
nebefsih? O. On vender v'nebefsih se
ostane, on je pod podobo tiga vina,
inu pod podobo tiga kruha v'vsih
sprebernenih, ali consecriranih Ho
stiah.

V. Je v'eni Hostji tulkai, koker
je v'dveh? je v'eni maiheni Hostji
tulkai, kuliker je v'eni veliki, je
tul-

u tulkai v'sami Hostji, kuliker je sku-
 ptrpei v'Hostji, inu kelhu? O. Ja poufod
 l fje zeu Christus, inu de se lih ta Ho-
 e Bstja reslomi, vender Christus pod
 velfaktirim talam zeu ostane.

Od S. Resbniga Telleſſa naideſb tudi
 v'treki Šbuli.

Sadershanie pred Obhaylam?

V. Koku se ti k'svetimu Obhaylu
 perpravish? O. Jest se mujam ſai ta
 dan poprei bel brumnu, andohtlivu se
 sadershat, kei vezh molit, inu vezh
 dobriga ſturiti, koker ſzer druge dny
 ſturim.

V. Koku se sadershish na dan S.
 Obhayla? O. Jest, kader s'jutrei uſta-
 nem, prezei na mojga JEſuſa miſlim,
 ſe ſpodobnu oblezhem, mojo moli-
 tou andohtlivu opravim, inu ſpodo-
 bnu v'Cirkou grem.

V. Koku se ti v'Cirkvi sadershish?
 O. Jest se mojih grehou s'pravo gre-
 vingo, napreivsetjam ſpovem, ſve-
 to Maſho ſhlishim, s'ponishnoſtjo,
 inu kuliker je meni mogozhe, ſe jest
 s'eno

s'eno veliko lubesnijo pruti Christu moj
fu k'Boshji misi perpravim.

V. Koku si ti pomagash, de ti po
nishnost, inu lubesen pred svetin
Obhaylam obudish? O. Jest premi
lim 1. Kdu je leta, katiri k'men
pride, 2. Kdu sim jest, katiri
Boshji misi perstopim. 3. Sakaj Chr
stus ozhe, de bi jest niega prejeu.

V. Kdu je tedei JESUS Kristus
katiri bo k'tebi pershou? O. On
nar ta lepshi, mogozhnishi, nar viko
shi Kral nebefs, inu semle. On
nash nar lubesnivishi Ozha, on bode
tudi enkrat nash pravizhni Sodnik,
katiri premore nam vse, kar je ko
dobriga, dati, nafs na vekomei isve
lizhat, ali na vekomei pogubiti.

V. Kdu si pak ti, katiri bodesh
tega toku visokiga Krala prejeu? O.
Jest sim en reuni zhlovek, en sani
zhuvania vreden zhervizhik te semle,
ena reuna, greshna stvar.

V. Sakaj ozhe JESUS Kristus k'
tebi priti? O. Is lubesni pruti me
ni nevrednimu, de bi on ospishau
mo.

mojo bogo dusho, tajsto s' svojo gna-
do posvetou, nio potroshtau, inu
nie svojo gnado dodeliu.

V. Kaj ti s'tega sklenesh? O. Le-
tu: De imam jest s'enim svetim stra-
ham, ponishnostio, inu veliko lu-
besnio mojga JEsusa prejeti.

Sadershanie per Obhaylu:

V. Kaj ti sturish, kader je she zait
k'Boshji misi perstopiti? O. Jest s'po-
nishnim, zhednim, modrim sadersha-
niam pred Altariam doli pokleknem,
inu s'Mashnikam trikrat ponishnu
rezhem: O Gospud jest nisem vreden,
de ti gresb pod mojo strebo, ampak
samu rezhi eno bessedo, toku bode osrau-
lena moja dusha. O Gospud! &c.

V. Koku se ti sadershish, kader
tebi ta Mashnik to S. Hostio v'usta,
na tvoj jesik da? O. Jest moje ozhy
doli dershim, jesik enu maihenu ven
stegnem, S. Sakrament preinem,
inu ga poshrem.

V. Sakaj se per Obhaylu vinu pi-
ti da? O. Satu, de ta zhlovek sveto
Ho-

Hostjo loshei doli spravi, inu ushije

V. Je kakšna potrebnost, ali dou
shnuš to vinu piti? O. Ne, katin
ozhe, sna eno ali drugo kapelzo piti

Sadershanie po S. Obhaylu.

V. Koku se ti po svetim Obhaylu
sadershish? O. Jest 1. obudim to Viero,
Vupanie, Lubesen, inu se Bogu sa
hvalim sa to neisrezhenno veliko gna
do. 2. Jesusu jest offram moje ser
ze. 3. Jest niega sa negove gnade,
inu dary prossim.

V. Kaj saene gnade ti od niega
prossish? O. 1. De on mene od gre
ha obvarje, v'svoji gnadi ohrani. 2.
De on meni dodeli, kar je meni sa
dusho, inu telu nuznu.

Po S. Obbaylu snash tvoje posebne
proshnie Cristusu naprei pernesti, niega
sa to, ali uno gnado prossiti, tvoje
potrebe, teshave, &c. potoshiti.

V. Kaj ti se vezh sturish? O. Jest
fhekei molim, (aku je mogozbe,) jest
fhe eno sveto Mashe fhlishim, per
Boshji fhlushbi ostanem.

V. Ko-

V. Koku se ti na dan S. Obhayla sadershish ? O. Jest kei dobriga , sve-tiga mislim , ali s'drugim govorim , (*aku snam brati* ,) kakshne brumne bukvize berem , se varijem nepotreb-niga pogovarjania , okulihoje , lenobe , vsih nepotrebnih rezhy. Namesti tiga , ali v'Cirkou grem , ali doma molim , de se na to visho mojmu JEsusu hvaleshen fkašem , katiri je meni to vsoko gnado sturou , de je otou k'meni priti , inu se je pustou od mene ushiti.



TREKA SHULA.

NB. *Kader so otrozi v'ti drugi sbu-li sadoosti podvuzbeni , se nym sna ta treka sbula reslosbiti , de bodo sana-prei te obiunnisbi navuke losbei sastopili. Oni se imajo od sunei vuzbiti : Te 6. grebe v'S. Duba. Te 4 grebe , kateri v'nebesa vupijejo. Te 9. ptuje grebe. Te 3. nar imenitnisbi dobre della. Te*

7. tellesne, inu te 7. dusbne della Boga
 milosti. Te 8. svelizbania. Te 3. Eva 2. O
 gelski svetji. Te 4. pusledne rezhy resh
 ga zhloveka. inu

§. I.

Kratki Isloshik.

Tib dvanaišt Artikelnou te Viere.

V. JE sadošti, de en zhlovek te
 tire shtuke od kershanskiga
 vuka od sunei sna? O. Ne, temu
 on more te petire shtuke sastopit
 de on vei: 1. Kaj on ima viervati.
 Kaj ima od Boga savupat. 3. Kaj
 ene perpomuzhi, ali mitelnou se im
 ta zhlovek dershati, de bode isvel
 zhanie dosegou. 4. Koku ima Bog
 lubiti, kaj hudiga se ima varvati, k
 dobriga sturiti. Katiru se vse v'tem
 Katechismusu isloshenu naide.

V. Kaj ima tedei vsaktiri Christ
 anski zhlovek vedit, inu snati? O. L
 tu, kar so ti sveti Apostelni v't
 dvanaišt Artikelnih sapopadli.

V. Od koga ti dvanaišt Artikelni g
 vore? O. Slahti od teh treh rezhy. 1. O.

Bo-

ella Boga Ozheta , inu nashiga stvarjenja.
Eva 2. Od Boga Synu, inu nashiga od-
by reshena. Od Boga svetiga Duha,
inu nashiga posvezhenia.

V. Kaj pravi ta prvi Artikul? O.
Jest vierjem v'Boga Ozheta, vfigamo-
gozhniga stvarnika nebes, inu semle.

ere V. Kaj nafs ta Artikul vuzhy? O.
te On nafs vuzhy, de je le en sam Bug,
a pak troyni v'Pershonah, de ta perva
mu Pershona je Bug Ozha, de je ta vfi-
pit gamogozhni Bug is nizh vse stvarou,
ti. kar je v'nebesih, inu na semli.

aj V. Kaj pravi ta drugi Artikul? O.
e Inu v'JEsusa Christusa Synu niega
sve edyniga Gospuda nashiga.

Bo V. Kaj nafs ta drugi Artikul vu-
, zhy? O. De JEsus Christus ta druga
tem Pershona, inu ta pravi Boshji Syn
od vekomei od Boga Ozheta rojen,
ril je nash Odreshenik.

.L V. Kaj pravi ta treki Artikul? O.
v't Kir je spozhet od svetiga Duha, ro-
jen is Marije Divize.

ig V. Kaj nafs ta treki Artikul vuzhy?
.O O. De ta druga Pershona v'sveti Tro-
yzi

yzi, Bug Syn je savolo nafs pr
zhlovek gratau, skusi muzh svet
Duha v'timu zhistimu telleffu Ma
Divize pres Ozheta spozhet, inu
nie Marie Divize rojen biu.

V. Kaj pravi ta zheterti Artikul
O. Je terpou pod Pontiam Pilat
sham, krishan, umrou, inu v'g
poloshen.

V. Kaj nafs ta zheterti Artikul v
zhy? O. De JESUS Christus sa na
odreshiti, je po zhloveshki natu
veliku terpou pod Pontiam Pilat
sham desheuskim oblastnikam,
smerti obsojen na krishu je umrou
inu pokopan biu.

V. Kaj pravi ta peti Artikul?
Doli je shou k'pekلام, na treki d
od smerti uftau.

V. Kaj nafs ta peti Artikul vuzh
O. De JEsusova dusha je doli pr
pekou shla, is tajstiga kraja je o
reshila te stare brumne Ozhake,
treki dan se je pak Christusova d
sha supet s'teleffam sklenila, inu
je

je Christus ta treki dan od smerti
ustou.

V. Kaj pravi ta shesti Artikul?

O. Gori je shou v'nebeffa, sedy na
desnizi Boga Ozheta vsigamogozh-
niga.

V. Kaj nafs ta shesti Artikul vuzhy?

O. De JESUS Christus po nashim
odresheniu, je s'dusho, inu telleffam
v'nebu shou, inu tam od nebeshkiga
Ozheta vfo vblast prejeu.

V. Kaj pravi ta sedmi Artikul? O.

Od unod ima priti soditi te shive,
inu mertve.

V. Kaj nafs ta sedmi Artikul vu-

zhy? O. De JESUS Christus bo vsak-
tiriga zhloveka posebei sodou prezei
po smerti, inu de bo na sodni dan
pershou s'veliko zhastio, inu oblastio
vse ludy v'kop te isvelizbane, inu
te pogublene soditi.

V. Kaj pravi ta osmi Artikul? O.

Jest verjem v'S. Duha.

V. Kaj nafs ta osmi Artikul vu-

zhy? O. De je S. Duh ta treka Per-
shona, katira od Ozheta, inu Syna

od vekumei von gre, se s'Ozhetausta
inu Synam, koker en fami vezhpet
Bug, moli, inu zhasly. inu

V. Kaj pravi ta deveti Artikui? Odnia
Eno sveto Katholshko Cirkou, gma bru
no tih Svetnikou. V

V. Kaj nafs ta deveti Artikul vu O.
zhy? O. De je JESUS Christus eno V
videzho gmaino tih viernih ludyvuz
pod enim videzhim poglovarjam Rimfhe
skim Papesham isvolou, inu tajsti dau v'ka
svetiga Duha, nie v'gmain, ali v'kup vese
dushne gnade, dary, inu dobrutebni
dodeliu, v'ti gmaini pak eden tiga pres
drusiga dobrih del deleshen grata.

V. Kaj pravi ta desseti Artikul? O.
Odpushtanie tih grehou.

V. Kaj nafs ta desseti Artikul vu
zhy? O. De JESUS Christus skusi svo V
je saflusheine je svoji Cirkvi muzh
inu oblast dau grehe odpustiti. O.

V. Kaj pravi ta anaihti Artikul? O. JES
Gori ustajanie tega messa. V

V. Kaj nafs ta Artikul vuzhy? Onaf
De bo na konz tiga sveita nafhe te V
ju skusi Boshjo muzh supet gor Oz
usta-

ustalu , dusha se bo s'telleffam su-
pet sklenila , de bo vsaktiri s'dusho ,
inu telleffam od tiga pravizhniga So-
dnika prejeu , kar si je saflushou: do-
bru , ali hudu.

V. Kaj pravi ta dvanaiſti Artikul?

O. inu vezhnu veselie , Amen.

V. Kaj nafs ta dvanaiſti Artikul

vuzhy ? O. De po tem shiuleniu je

ſhe enu drugu , inu vezhnu shiulenie ,

v'katirimu bodo ti brumni s'vezhnim

veseliam plazhani , ti greshni , hudo-

bni pak bodo s'vezhnim terpleinam

pres konza ſhtrafani.

§. 2.

Kratki Isloshik.

S. *Ozbanaſba.*

V. **K** Atira molitou je ta nar imenit-
niſhi , inu nar mogozhniſhi?

O. Je Ozhanafh , katiriga nafs je ſam

JESUS Christus *Matth. 6. vuzhiu.*

V. Kuliku proſhnia je v' S. Ozha-
nafhu ? O. Sedim.

V. So lete beſſede ena proſhnia:

Ozhanafh , kir ſi v'nebeſſih O. Ne ,

te besede so li en sazherik, ali no-
truhojenje k'molitvi.

V. Kaj pravi ta prva proshnia? O.
Posvezhenu bodi tvoje Ime.

V. Kaj mi prossimo v'pervi prosh-
nie? O. Mi prossimo, de bi Bug od
vsih ludy sposnan, inu zhastit biu.

V. Kaj pravi ta druga proshnia? O.
Pridi k'nam tvoje kralestvu.

V. Kaj mi prossimo v'drugi prosh-
ni? O. Mi prossimo 1. De bi Bug s
svojo gnado per nafs biu, zhes nafs
gospodarou, nafs vishou. 2. De bi
nafs v'nebeshku kralestvu vseu.

V. Kaj pravi ta treka proshnia? O.
Isydise tvoja vola, koker na nebu,
toku na semli.

V. Kaj mi v'treki proshni prossi-
mo? O. Mi prossimo Boga sa to gna-
do, de bi mi v'vsih rezhih Boshjo
volo sposnali, inu dopounili.

V. Kaj pravi ta zheterta proshnia?
O. Daj nam donefs nash vsakdaini
kruh.

V. Kaj mi v'ti zheterti proshni
prossimo? O. Mi vse tu prossimo,
kar

kar nam je sa ohranjenje te dushe, inu telefsa potrebnu.

V. Kaj pravi ta peta proshnia? O. Inu nam odpusti nashe douge, koker mi odpushamo nashim doushnikam.

V. Kaj mi v'peti proshni prossimo? O. Mi prossimo, de bi nam Bug nashe douge, tu je: grehe odpustou, koker mi odpushamo tim, katiri so nafs reshalili, nam kei hudiga sturili.

V. Kaj pravi ta shesta proshnia? O. Inu nafs neupeli v'skushnavo.

V. Kaj mi prossimo v'shesti proshni? O. Mi prossimo, de bi nafs Bug od greha obaruvou, nafs nepustou v'greh pasti.

V. Kaj pravi ta sedma proshnia? O. Temuzh nafs reishi od slega, Am.

V. Kaj mi v'ti sadni sedmi proshni prossimo? O. Mi prossimo, de nafs Bug obvarje 1. Od vezhniga hudiga, vezhniga pogublenia. 2. Tudi od zhasniga hudiga, kar je nam na nashimu isvelizhaniu shkodlivu.

V. Kaj se pravi ta beseda Amen?

O. Se pravi tulkaj , koker : toku bo di , ali nei se toku sгоди.

Г. 3. Angelsbku Zesheynie.

V. **O**D koga je tu Angelsku Zhesheynie v'kop sloshenu ? O. Angelsku Zhesheynie ima try taile : Ta pervi tail je od svetiga Angela Gabriela , ta drugi od svete Elisabethe , treki od Kershanske Cirkve.

V. Katire so te besede Angela Gabriela ? O. Lete : Zhesheyna si (MARIJA) gnade pouna Gospud je s'tabo.

V. Katire besede so od svete Elisabethe ? O. Lete : Shegnana si ti med shenami , inu shegnan je ta sad tvoja telesa.

V. Katire besede so od svete Kershanske Cirkve ? O. Lete : JESUS. Sveta Maria Mati Boshja ! Profsi sa nafs greshnike sdei , inu na nasho smertno uro , Amen.

V. Kaj nafs nasha Sveta Cirkou skusi to molitou vuzhy ? O. De imamo v'vsih nashih nadlugah , inu potrebah skusi proshnio Marie Divize per Bogu pomuzh iskati.

V. S'kaj

bo. V. S'kaj saeno andohtjo se Mati Boshja Maria fusebnu zhashty? O. S' svetim Roshenkranzam, Lytaniem, s'drugim molitvam, s'Bratoushinam, s'drugim dobrim, k'nie zhashty sturjenim dellam.

Ta a. V. Kdaj imajo navado ti brumni Christiani Roshenkranz molit? O. slasti ob Sabbotih, ob predvezherih tih Prasnikou, ob Nedelih, inu Prasnikih. Eni vsakidan S. Roshenkranz molio, *inu leti nar bel prou sturio.*

§. 4.

Kratki Isloshik,

Od Svetib Sakramentou.

V. **K**Aj je en Sakrament? O. Je enu videzhe od Christusa gori postaulenu snaminie, te nevidezhe gnade Boshje, s'katero mi v'prejemanju svetih Sakramentou posveteni gratamo.

V. Sakaj je Christus sedim Sakramentou gori postavou? O. Satorei, kir je on vidou, de je tulkaj svetih

mitelnou k'ohranienu svoje Cirkve potreba.

V. Kuliku gnad en zhlovek preime skusi svete Sakramente? O. Vezh ali mein, po miry svoje perprave, s'katiro se on k'prejemanju svetih Sakramentou perpravi.

V. Je tu en velik greh, kader se eden podstopi en sveti Sakrament po nevrednim prejeti? O. Ja, tu je en velik smertni greh, en takshen zhlovek sebi vezhnu pogublenie sallushi.

1. Sveti Kerst.

V. Kaj je sveti Kerst? O. Je ta nar prvi, nar potrebnishi Sakrament, skusi katiriga ta zhlovek od poerbani-ga greha, inu od vsih grehou, katire bi ki on biu poprei pred prejetim svetim kerstam na sebi imou, ozhisten, en Boshji otrok, inu en otrok Kerstianske Cirkve grata.

V. Kulikuishen je S. Kerst? O. On je troyni: Ta Kerst te vode, ta Kerst tiga poshelenia, ta Kerst te kervi.

V. Kaj je ta Kerst te vode? O. Kader se eden po navadi svete Cirkve s'vodo kersti.

V. Kaj

V. Kaj je ta Kerst tega posheleina?

O. Je leta, kader bi en zhlovek neimou perloshnosti sveti Kerst prejeti, bi on mogou eno popounemo lubesen pruti Bogu, inu tudi popounemo grevingo zhes svoje grehe obuditi, shelie imeti S. Kerst prejeti. Te shelie pak so she szer v'ti popounemi lubesni Boshji, inu grevingi sapopadene.

V. Aku bi pak en takshen zhlovek perloshnost imou sveti Kerst prejeti?

O. Tajstikrat on more ta sveti Kerst te vode prejeti.

V. Kaj je ta Kerst te kervi? O. Kader v'permainkanju Kersta te vode ta zhlovek sa Boga, inu to pravo Viero svoje shiulenie da, martro prestoy.

V. Kaj smo per svetimu Kerstu oblubili? O. 1. De odpoveimo hudi-zhu, de se ozhimo greha varvat. 2. De ozhimo v'ti pravi Katholshki Vieri stanovitni ostati.

V. Smo mi doushni dershat, kar smo oblubili? O. Ja, aku ozhimo pravi Christiani biti.

2. *Sveta Firma.*

V. Kaj je S. Firma? O. Je en Sakrament, skusi katiriga ta keršhen zhlovek sadoby Boshjo gnado, de je v sposnaniu te prave Viere stanoviten inu de tajšto tudi v'dianiu skashe.

V. Kaj saena snotrajna gnada se skusi S. Firmo sadoby? O. 1. Pogmiranje te posvezheozhe Boshje gnade. 2. Muzh zhes skushnave, stanovitnost v'pravi Vieri, inu vezh drusih dary svetiga Duha.

V. Koku se more ta sveti Sakrament prejeti? O. 1. More ta zhlovek poprei keršhen biti, on more biti v'gnadi Boshji pres smertniga greha. 2. On more vedit, kaj je ta sveti Sakrament te Firme. 3. Je spodobnu, de se ta zhlovek s'molitoujo, s'drugim dobrim dellam perpravi S. Duha prejeti.

V. Je ta Sakrament potreben k'isvelizhaniu? O. Ne, je pak vender susebnu nuzhnu, ta sveti Sakrament prejeti.

V. Je tu greh, kader se eden pu-

sti

sti vezhkrat firmat? O. Ja je ramnu toku velik greh, koker, de bi se eden pustou vezhkrat kerstiti.

3. Svetu Reshnu Tellu.

V. Kaj je ta Sakrament S. Reshniga Telefa? O. Je tu pravu messu, inu kry Christusa JESUfa.

NB. Vezb od tega S. Sakramenta naidesh v'drugi Shuli.

V. Je ta Sakrament enimu zhlo-veku potreben, katiri je she per svo-ji pameti? O. Ja, sakaj Christus pravi per S. Joannesu 6. v. 54. Aku vi nebote jedli moje messu, inu pili mojo kry, toku nebote v'sebi shiu-leina imeli.

V. Kei se pije S. Reshna kry? O. Toku dobru pod eno podobu, koker pod obedveih podobah, kir pod vsaktiro podobu, toku dobru tega kruha, koker tega vina je ta pravi, zeilli, shivi Christus s'kervio, inu s'mes-sam, s'dusho inu telleffam, koker Bug inu zhlovek, pod vsaktiro podobu je ramnu tajsti Christus, katiri je, inu kakershen je v'nebesih.

Od Svete Mashe.

V. Kaj je ta offer S. Mashe? O. J ta nekervavi offer tiga noviga testa-
menta od Christusa gori postaulen
v'katirimu se vezhnimu Boshjimu O
zhetu to pravu telu, ta prava kry
Christusa JEsusa, k'niegovi zhastti, inu
k'nashimu isvelizhaniu gori offra.

V. Kaj saene gnade sadobé tajsti,
katiri s'andohtjo S. Mashe shlishio?
O. 1. Katiri grevingo obudio, sadobojo
odpushtanie tih malih grehou. 2. Dalei
sadobojo gnado brumnu shiveti. 3.
Odpushtanie tih zhastnih shtrafing. 4.
Shrezho v'svojih opravilah. 5. Gos-
pud Bug tudi takshne ludy obvarje,
de se nim kei hudiga, ali kakshna ne-
shrezha nepergody, katira bi se nim
morebiti szer bla pergodila.

V. Kdaj smo doushni sveto Mashe
shlishat? O. Ob nedelih, inu sapo-
vedanih Prasnikih smo doushni pod
smertnim greham sveto Mashe shli-
shat, aku je li mogozhe.

V. Koku se imamo per sveti Ma-
shi sadershat? O. Per sveti Mashe je
1. spo-

1. Spodobnu eno pravo andoht imeti.
2. Se lepu sadershat. 3. Na te taile svete Mashe merkat.

V. Katiri so ti fusebni taili svete Mashe? O. So ti: 1. Offruvanie. 2. Pousdigvanie 3. Obhaylu, ali ushivanie.

V. Kaj je spodobnu sturiti per S. Evangeliju? O. Spodobnu je 1. goriustati. 2. Sveti krish sturiti 3. Eno pravo viero v'ferzu obuditi.

V. Sakaj se per Evangeliju goriustane? O. K'enimu snaminiu, de smo perprauleni to pravo viero pri zha zeiliga sveita sposnati, inu sa pravo viero umreti.

V. Kaj se spodobi sturiti per offruvanju? O. Spodobnu, dobru je ponoviti manengo sveto Mashe shlishat s'tajsto manengo, s'katiro nio ta Mashnik bere.

V. Kaj se spodobi sturiti per pousdigvanju? O. Takrat 1. imamo doli pokleknit, Christusa JESUfa molit, inu zhasiti. 2. Se spodobi na persi terkat. 3. Je takrat dobru, Vie-

ro, Vupanie, Lubesen pruti Bogu obuditi.

V. Sakaj se per pousdigvaniu na persi terka? O. Satu, de mi na snani damo, de smo mi na Christufovimu terpleinu, inu smerti krivi. De imamo grevingo zhes nashe grehe.

V. Kaj je dobru sturiti takrat, kadar se Maschnik obhaja? O. Takrat je dobru se na duhouno visho obhajati, tu je: obuditi popounemo grevingo zhes svoje grehe, obuditi sheli po vrednimu Christusa prejeti.

V. Kaj je per sveti Mashi dobru moliti? O. Sveti Roshenkranz, ali druge per Mashi navadne molitve, v'zhasih se sna tudi peiti ta Peissem od svete Mashe, katira se na sadnie tih bukviz naide, v'katiri so ti taili svete Mashe obiunishi islozheni.

4. *Sveta Pokura.*

V. Kaj je ta Pokura? O. Je en od Christusa gori postaulen Sakrament sa odpushanie vsih po svetim Kerstu dopernesenih grehou.

V. Kaj mi skusi ta sveti Sakrament sado-

sadobimo? O. Odpushtanie tih grehou; Katiri so saslushili vezhno shtrafingo, sadobojo odpushtanie vezhne shtrafinge; Ta sveti Sakrament nam pernese gnado Boshjo, inu ta myr te veisti.

NB. Vezh od svete Fokure naidesh v' drugi Shuli.

5. To Puslednu Olje.

V. Kaj je tu puslednu Olje? O. Je en od Christusa gori postaulen Sakrament k'dushnimu, inu telefshnimu nuzu tiga bounika.

V. Kaj ta bounik skusi ta Sakrament sadoby? O. 1. S'grevingo zhes svoje grehe odpushtanie tih malih, inu drusih posablenih grehou. 2. Muzh zhes skushnave, throsht, inu pomuzh v'teshavah. 3. Aku je temu bouniku k'isvelizhaniu, ta svet Sakrament niemu tudi to sdravie doneffe.

V. Koku se ima ta sveti Sakrament prejeti? O. 1. V'stanu Boshje gnade, pres veliziga greha. 2. Pred svetim Oljam se stury ta Spoved, aku bi se
pak

pak katiri spovedat nemogou, mor
on obuditi popounema grevingo 3. J
dobru pred prejetvam tiga Sakramen
ta obuditi eno pravo shivo Viero
inu ponishnost.

V. Kdaj je zhafs svetu Olje pre
jeti? O. Koker hitru je ta bolesen
toku navarna, de se pametnu meni
de ta bounik bode teshku, ali pak
zel ne vezh gori pershou.

V. Je navarnu ta sveti Sakrament
samuditi? O. Ja, savolo tih velizih
fkushnau tiga hudizha na sadnio uro.

V. Kulikukrat se sme ta Sakrament
prejeti? O. Enkrat v'vsfaktiri veliki,
navarni bolesni.

6. *To Mashnikovu Shegnuvanie.*

V. Kaj je to Mashnikovu shegnu
vanie? O. Je en od Christusa gori
postaulen Sakrament, fkusi katiriga
se posebna gnada, inu oblast sa du
houne cirkoune opravila sadoby.

V. Samore, sme en drugi ta Ma
shni Offer opravit, consecrirat, od
grehou odvesat, &c. ali eno drugo du
houno oblast sadobiti pres tiga Sa
kra-

kramenta? O. Toku malu, koker eden samore pres svetiga Kersta sado-
biti to pervo Boshjo gnado.

V. Kaj pravi Kristus od tajstih, katiri se pres shegnou, cirkounih opravi-
lou podstopio? O. Kristus pravi od
nih, de so tatji, inu resboiniki, katiri
sami sebe, inu druge ludy sapelujejo.

7. Sveti Sakon.

V. Kaj je sveti Sakon? O. Je en od
Christusa gori postaulen Sakrament,
k'pogmiraniu pravih Viernikou, inu
k'pomuzhi zhes to nezhistost.

V. Je katiri doushan ta sveti Sa-
krament prejeti? O. Nobeden ni
doushan, ta divishtni stan je she bul-
shi, v'katirimu po besedah svetiga
Apostelna Paula: ta zhlovek fkerbi li
Bogu dopasti.

V. Katiri se ozhe oshenit, ali omo-
shiti, kaj ima sturiti? O. 1. On ima v'
stan svetiga Sakona stopit satu: de se
grehou varie, de otroke brumnu go-
ri redy. 2. On se ima premislit, koku
bo sebe, inu te svoje premagou ven-
dershat. 3. Ima poprei Boga sa niego-

vo pomuzh, inu gnado profsiti, prei se vse greshne perloshnosti varva

V. Se ta Sakon nemore vezh odve
sat? O. Ne, fama smert tajstig
odveshe.

§. 5. Kratki Isloshik,

Od desset Boshjih Sapovedi.

V. **K** Du je te desset Sapovedi gor
postavou? O. Ta vezhni, vse
gamogozhni Gospud Bug.

V. Smo mi doushni tajste dershat

O. Ja, aku ozhimo isvelizhani gratat

V. Je nam mogozhe tajste dershat

O. Ja s'gnado Boshjo, katiro Bug vsm
ludem da.

V. Kaj pravi ta pervi Sapoved? O.
Jest sim Gospud tvoj Bug, ti nimash
drugih Bogou sraven mene imeti.

V. Kaj ta Sapoved sapové? O. De
mi moremo Boga sa nashiga Stvar
nika sposnat, molit, inu niemu shlu
shiti s'eno pravo Viero, Vupanium,
inu Lubesnio, inu brumnostio.

V. Kaj pak ta Sapoved prepové? O.
Vse, kar je super, vieri, vupaniu, lu
besni,

besni, inu brumnosti, fusebnu pak
malikuvanie, foush, inu prasne viere,
zupernie, prerokvanie od skriunih
rezhy, katire se nemorio skusi natir-
lih mitelne, inu pres posebniga Bo-
shiga resodenia veidit, koker je po-
stavim prerokvat, ta ali una rezh
se sdei na temu, ali unimu kraju gody,
ta ali uni bode toku, ali toku dou-
gu shivou, ta bo shrezho, ali ne-
shrezho imou, ta, ali uni je to vkra-
dou, ta, ali uni je to sturou, &c.

V. Kaj pravi ta druga Sapoved? O.
Ti nimash Imena Gospuda tvojga
Boga nepridnu imenuvati.

V. Kaj prepové ta druga Sapoved?
O. Ona prepové vso nezhasť Boshiga
Imena, kletou zhes Boga, vse ker-
vizhne, leshnive persege, inu pre-
lomnenie tih pravih dobrih oblub.

V. Kaj pak sapové? O. De imamo
Boshje Ime zhasťiti, Boshiga imena
nezhasť, inu preklinvanie branit, te
prave, dobre oblube dershat.

V. Kaj pravi ta treka Sapoved? O.
Spo-

Spomni , de bosh ta Prasnik posv Tem
zhuvou. pové

V. Kaj ta Sapoved sapové ? O. D svoji
imarno Nedelo prasnuvat , ob Ned vikfi
lih se per Boshji shlushbi snaidit , kam
to vezhnu isvelizhanie skerbeti. nie

V. Kaj pak ta Sapoved prepové svoj
O. Ona 1. prepové vse shlushbne V
teshke, kmetushke, ali antverharfsk Ti
della. 2. Vse druge posvetne , nepo V
trebne andle. pre

V. Kaj pravi ta zheterta Sapoved vot
O. Sposhtui ozheta tvojga , inu ma nei
ter tvojo , de tebi dobru poide , inu do
bosh dougu shiu na semli.

V. Kaj ta Sapoved sapové ? O. On
1. sapové tim otrokam , inu drugim
podloshnim , de imajo svojim staric
sham , inu drugim oblastnikam , ali
gospodarjam lubesen , zhast , pokor
shino , svestobo skasat. 2. Tim sta
risham , inu gospodarjam pak sapové
de imamo sa to zhassno potrebo svo
jih otrok , inu podloshnikou , narvezh
pak sa nih isvelizhanie skerbeti.

V. Kaj pak ta Sapoved prepové ? O.
Tem

Tem otrokam , inu podloshnim prepové vso nezhaſt , nesveſtobo pruti ſvojim ſtarisham , ali drugim ſvojim vikſhim. Starisham pak inu oblaſtnikam prepové vso kervizo , pohuiſhanie , inu neſkerblivoſt pruti tim ſvojim.

V. Kaj pravi ta peita Sapoved ? O. Ti nimash ubijati.

V. Kaj ta Sapoved prepové ? O. Ona prepové vso kervizhno ſhkdo na shivotu , inu shiuleniu ſvojga bliſhniga , nei ſe tajſtu sгоди s'mislio , ali s'beſſedo , ali s'dianiam , ali s'samudo.

V. Kaj pak ta Sapoved sapové ? O. Ona sapové krotkuſt , miloſt , inu vſmilenie pruti ſvojmu bliſhnimu. Inu dobruvolnu odpuſhanie vſiga tega , kar ſo nam drugi hudiga ſturili.

V. Kaj pravi ta ſheſta Sapoved ? O. Ti nimash preſhiſtva , ali nezhiſtoſti tribati.

V. Kaj ta Sapoved prepové ? O. i. Ona prepové to preſhiſtvu , tudi vſe neſpodobnu dianie zhes naturo v'Sakonu

konu. 2. Vse nezhistu dianie, inu dellfodbe vse nezhiste lushte sunei Sakona. prizh

V. Kaj pak ta Sapoved sapové? O. Nie Sapové, de se imamo varvat vse grega nie fhne perloshnosti, vablenia, napet V. vania h'grehu. De se imamo spodo I. T bnu, zhednu sadershat. per p

V. Kaj pravi ta sedma Sapoved? O. blish Ti nimash kraſti. svoj

V. Kaj ta Sapoved prepové? O. opr Prepové vſo kervizhno fhkodo na bla V gu, inu premosheniu svojga blishni Ti ga, nei se ta fhkoda sгоди, ali s'mi shen flio, ali s'dianiam, ali s'samudo. V

V. Kaj pak ta Sapoved sapové? O. Sap 1. De se ima ta ſturjena fhkoda po blis verniti. 2. De imamo nashimu bli ne shnimu v'ſily, inu v'potrebi, po na vig fhimu premosheniu pomagat.

V. Kaj pravi ta osma Sapoved? O. O. Ti nimash krive prizhe govoriti su vo per tvojga blishniga. ſto

V. Kaj pak ta Sapoved prepové? O. Prepové vſo fhkodo na zhaſty, do ve brimu imenu svojga blishniga, nei zh se letu sгоди s'misljo, ſkusi kervizhne ſti fod-

lellsodbe, ali s'beffedo fkusi kervizhnu
prizhuvanie, sashpotuvanie, opraula-
nie, podpihuvanie, sdrashbe, inu le-
graganie.

V. Kaj pak ta Sapoved sapové? O.
1. To odvseto zhasť poverniti, nasai
perpraviti, inu nasai dati. 2. Svojga
blishiga sagovarjat. To dobru ime
svojga blishniga od sgube obarvat,
opraulive jesike potolashit.

V. Kaj pravi ta deveta Sapoved? O.
Ti nimash sheleti tvojga blishniga
shene.

V. Kaj pravi ta deseta inu sadnia
Sapoved? O. Ti nimash sheleti tvojga
blishnig hishe, ne hlapza, ne dekle,
ne shivine, ne vsiga kar je niego-
viga.

V. Kaj te dve Sapovedi prepovedó?
O. One prepovedó vse frei, ali radu-
volne misli, inu shelié zhes to she-
sto, inu sedmo Sopoved.

V. Kaj pak te dve Sapovedi sapo-
vedó? O. One sapovedó, de se imamo
zhes vse hude misli, shelié braniti, taj-
stim pruti statí, de se nimamo v'taj-
stih

stih frei, radovolnu gori dershkih, shat.
ne refveseliti. V.

§. 6. Kratki Isloshin O. On

Tib petirib Cirkounib Sapoved lejtuo mo o

V. S Mo mi doushni te Cirkoune Obha
S povedi dershat? O. Ja, sa V.

Christus pravi: Katiri to Cirkou O. O
poshlusha, ima sa Aida, inu ozhit ganie
ga greshnika dershan biti. *Matth.* pove

V. Kaj sapové ta pervá Sapoved.
O. Ona sapové, de imamo sdraven N
del, tudi te od svete Cirkve gori
staulene prasnike prasnuvati.

V. Kaj sapové ta druga Sapoved? V. K
Sapové, de imamo ob Nedelih, i
terdnu sapovedanih Prasnikih eno
Masfo shlishat, aku je li mogozhe tih
varv

V. Kaj sapové ta treka Sapoved V.
O. 1. De imamo te sapovedane po
dershat, tu je: De se moremo
takshne dny ne le samu od melle
jedi sdershat, temuzh tudi le dvo
samkrat do sitiga najest. (Je sa
pit od tajstib, katiri so se doush
ni postiti.) 2. De se moremo ob Pet
kih,

erskih, inu Sabbotih mefsne jedi sder-
shat.

V. Kaj sapové ta zheterta Sapoved?

O. Ona sapové 1. De se imamo vsaku
lejtú faj enkrat spovedat. 2. De ima-
mo ob velikanozhnimu zhassu svetú
ne Obhaylu prejeti.

V. Kaj prepové ta peita Sapoved?

O. Ona prepové vse sunainu pran-
higanie, inu veselie tih ohzit v'pre-
povedanih zaitih.

§. 7. Kratki Isloshik,

Od Christianske Pravize.

V. **K**Aj je, ali v'kum obstoy ta
Christianska praviza? O. V'
tih dveh shrukkih: 1. Tiga hudiga se
varvat. 2. Tu dobru sturiti.

V. Kaj je tu hudu, katiriga se je
treba varvat? O. Ta greh.

V. Kuliku sort je ta greh? O. Je
dvoine sorte: Ta poerbani greh. Ta
lastni greh. Ta lastni greh je pak su-
pet dvojni: ta veliki smertni greh,
inu ta maiheni greh.

V. Katiri so ti nar vikshi, inu skodlivishi grehi, od katirih svetu pi mu spomin stury? *O.* 1. Ti sedim poglavitni grehi. Ti 6. grehi v'svetiga Duha. Ti shtiri grehi, katiri v nebesa upijejo. Ti devet ptuji grehi

O. 8. *Ti sedim poglavitni grehi.*

V. So ti poglavitni grehi vselei veliki grehi? *O.* Ne, ampak, kader so v'eni veliki rezhy.

V. Sakaj se imenujejo poglavitni grehi? *O.* Satu, kir vsi drugi grehi od nih pridejo.

V. Kaj je ta napuh, ali offert? *O.* Je enu nesmasnu poshelenie lastne zhafty, inu vfokusti.

V. Kaj saeni grehi is nepuha pridejo? *O.* Prasna zhaft, nepokorshina, nejevera, &c.

V. Kaj je lakomnost? *O.* Je enu nesmasnu poshelenie zhasniga blaga.

V. Kaj is lakomnosti pride? *O.* Ohernia, tatvina, kerviza, &c.

V. Kaj je nezhistost? *O.* Je enu nespodobnu poshelenie tih mesenih prepovedanih lushtou.

V. Kaj

V. Kaj pride is nezhistosti? O. Posablivoſt na Boga, ſlepuſt, temnuſt te ſaſtopnoſti, oterpnuſt te vole, &c.

V. Kaj je nyd, ali nevoshlivoſt? O. Je ena nesmaſna ſhaloſt, de ſe drugim dobru gody, ali je ena ſhaloſt, ali ſerd, ſavola ſhrezhe tiga drusiga.

V. Kaj is nevoshlivoſti pride? O. Kriune, nepravizhne ſodbe, opraulanie, ſerd, inu jesa, ſourashtvu &c.

V. Kaj je poſhreſhnoſt? O. Je enu nesmaſnu poſhelenie k'jedi, inu piazhi.

V. Kaj pride is poſhreſhnoſti? O. Spuſhenu, ſerweſhnu ſadershanie, nezhiſtoſt, kreih, boy, kleitvina, ſapraulanie tiga zhaffa, denarjou, inu sdrauja, &c.

V. Kaj je jesa, ali ſerd? O. Je enu nesmaſnu poſhelenie ſe maſhtuvati zhes ſvoje ſourashnike, ali sheleti tajſtim hudu ſturiti, katiri ſo nam hudu ſturili.

V. Kaj pride is ſerda? O. Preklinvanie, opraulanie, ſourashtvu, smotnava, ubivanje, &c.

V. Kaj je lenoba? O. Je ena toslivost, ali traglivost v'dushnih rezhenenena oterpnuft k'dobrim dellam.

V. Kaj pride is lenobe? O. Pri samuda Boshje flushbe, samuda brih dell, nepokura, szaganie, &c.

V. Kaj skodjejo ti sedim poglavitni grehi, aku ta zhlovek vezhkrat v'npade? O. Ti grehi zhloveka v'dosti grehou, inu v'nar globokeist pogublenie perpravio.

V. Koku se ti grehi premagajo? O. Se premagajo skusi te sedim poglavitnim greham super stojezhzhednost, katire so: 1. Pohleunoshtolas greh
2. Darovitnost, ali raduvolnu delenie grev
3. Zhistost. 4. Lubesen svojga blishshno
niga. 5. Massa, ali stresnost. 6. Krot dell
kust. 7. Andoht, urnost k'dobrim del
lam, inu shlushbi Boshji.

S. 9. Od drugib sort tiga greha.

V. Katiri grehi so v'svetiga Duha? O. So tajsti, katiri se Boshji dobru ti super stavio, inu te od svetiga Duha ponudene gnade savershejo?

V. So ti grehi veliki teshki grehi?

O. So

O. So veliki grehi, od katirih je Kristus rekou, de bodo na tim, inu unimu sveitu teshku odpushteni.

V. Koku samoremo mi te grehe premagat? **O.** skusi viero, vupanie, lubesen Boshjo, inu svojga blishniga.

V. Katiri grehi v'nebesa vupijejo?

O. Tajsti, katiri eno ozhitno snano hudobo v'sebi sapopadejo, inu po besedah svetiga pisma per Bogu sa strasingo klizhejo.

V. Koku se vender sna savola tih grehou Boshji ferd, inu praviza potolashit? **O.** Skusi pravo, fherzhno grevingo, inu pokuro, skusi almoshno, molitou, post, skusi dobre della te milosti, ali vsmilenia.

V. Katiri so ti ptuji grehi? **O.** So tajsti, s'katirim se mi tih grehou drusih ludy deleshne sturimo.

V. Kdaj so ti grehi veliki, smertni grehi **O.** Tajstikrat, kader se eden eniga velikiga, smertniga greha deleshnen stury, na eno, ali drugo visho k'velikimu grehu urshah da.

NB. Te posebne sorte, inu imen
tib grehou naidesb v'sazbetku tib b
kviz, v'malim Catechismusu.

§. 10. Zbednosti, inu dobre della.

V. Je sadoſti tu hudu puſtiti, in
ſe greha varvati? O. Ni sadoſti, te
muzh je tudi treba tu dobru ſturiti
koker pravi Chriſtus per S. Matth
c. 3. v. 7. V faktiru dervu, kateru do
briga ſadu neperneſſe, bo poſekanu
inu v'ogyn ſavershenu.

V. Katire ſo te nar perve, nar ime
nitniſhi, nar potrebnſhi zhednoſti
O. Te try Boshje zhednoſti: Viera
Vupanie, Lubesen. Sa tim, ſo nar
te imenitniſhi, nar potrebnſhi
ſhtiri poglavitne zhednoſti: 1. Sa
ſtopnoſt, ali modruſt. 2. Praviza.
Maſa. 4. Muzh.

V. Kaj je ta Viera? O. Je en Bo
shji dar, inu luzh, ſkusi katiro bo
ta zhlovek reſvetlen, inu terdnu vie
rje vſe, kar je od Boga reſodenu, in
nam ſkusi niegovo Cirkou ſa viervat
naprei poſtaulenu.

V. Kaj

V. Kaj je to Vupanie? O. Je ena Boshja zhednost, s'katiro mi pravu savupanie imamo, de nam bo Bug na timu sveitu sa nashe isvelizhanie svojo gnado, inu pomuzh dau, na unimu sveitu pak nafs vezhniga veselia, isvelizhanie deleshne sturou.

V. Kaj je ta lubesen? O. Je ena Boshja zhednost, ali tugent, s'katiro mi Boga savola niega samiga, nashiga blishiga pak savola Boga lubimo.

V. Kaj je ta sastopnost, ali modrust? O. Je ena zhednost, katira tiga zhloveka visha, de on tu hudu, ali greh pusty, inu tu dobru stury, de se zhes vse tu drugu sa svoje isvelizhanie skerby, inu muja.

V. Kaj je ta praviza? O. Je ena zhednost, skusi katiro se vsaktirimu tu svoje da, inu pusty.

V. Kaj je ta mozhnust? O. Je ena zhednost, skusi katiro ta zhlovck terden, stanoviten grata. 1. V'poterpleiniu tih zhasnih reshau, inu nadluh. 2. V'pravi Christianski brumnosti toku:

ku : de se od tajste nepusti na nobeno bre c
visho odverniti, ali odpellati. Post

V. Kaj je ta massa? O. Je ena zhe V.
dnoſt, s'katiro ta zhlovek svoje snu enu
trainu hudobnu nagnenie, ali shel Bog
noter dershy, inu premaga, spodo V.
bnu, zhednu, inu stresnu shivy. pi?

V. Kaj fhlishi k'enimu dobrimu s'ka
dellu? O. De enu dellu je tudi eno stio
dobru dellu, k'temo fhlishio dvei re V.
zhy: 1. More tu dellu perpushenu, Se s
inu neprepovedanu biti. sha
dobru dellu s'dobro manengo sturje lat.
nu biti. spo
pia

V. Kaj si mi skus dobre dela saflushimo? I.
mo? O. 1. En zhassni lon na temo, mo
inu 2. kader se tu dobrou dellu v'stanu la
gnade Boshje stury, mi tudi enu ve shi
zhnu plazhilo v'nebesih saflushimo. nia

V. Sakaj mi s'dobrim dellam tulkaj g
saflushimo? O. Satorei, kir je Bug to
ku oblubou, savola saflushenia Chri- So
stusa JEsusa, nashiga Isvelizharja. lu

S. 11. *Te nar imenitnisbi dobre della.* O.

V. Katire so te nar imenitnisbi do- O.
bre

bene della? O. Te try: 1. Molitou. 2. Post. 3. Almoshna.

zhe V. Kaj je molitou? O. Molitou je enu povsdignenie tiga serza pruti Bogu.

odo V. Kaj se she skusi molitou sastopi? O. Vse druge andohtlive della, s'katirim se Bug, ali Svetniki zhashtio, ali na pomuzh klizhejo.

re V. Kaj se sastopi skusi post? O. 1. Se sastopi te gori postaulene poste der-shat. 2. Enu spokornu shiulenie pe-lat. Is voistrusti pruti sebi kakerfhnu spokornu dellu sturiti. 3. V'jedi, inu piazhi si kei odtergat.

ni V. Kaj je ta almoshna? O. 1. Al-moshna je: enimu potrebnimu savo-la Boga kei podeliti. 2. Svojmu blishnimu kakerfhnu della tiga vsmilenia, ali milosti fkasat.

aj §. 12. *Od dobrih dellou te milosti.*

o. V. Katire so te della te millosti? O. So te, katire se svojmu blishnimu is lubesni fkashejo.

V. Kuliku sort je tih dobrih dell? O. So dvei: Ene so te della te tele-

sne , te druge so te della te dushne milosti.

V. Katire della so bulshi , te dell te telefne , ali te dushne milosti? Te dushne so bulshi , sakaj ta dush je vezh vredna , koker tu telu.

V. Kaj porezhe Christus tim vsmilenim? O. On poreze: *Pridite vi shagnani , tu je : isvoleni mojga Ozheta , sakaj jest sim biu lazhen , innu ste meni jesti dali , &c.*

V. Kaj porezhe Christus tim nevsmilenim? O. On porezhe: *Peite prekle v'vezbni ogyn , jest sim biu lazhen , innu vi meni niste dali jesti , &c. Matth. 25.*

V. Kaj tajsti ludje od Boga preimejo , katiri svojmu blishnimu vsmilenie skashejo? O. Enu glih inu enaku vsmilenie od Boga , sakaj ramnu s'tajsto miro , s'katiro mi drugim mirimo , bo nam nasai mirjenu. *Luc. 6.*

NB. Te della telefne , innu dushne milosti naidesh po versti v'tim malomu Catechismusu , koker tudi te osim isvelizhanja.

§. 13. *Te ofim isvelizhania.*

V. Kaj so te ofim isvelizhania? O. So tajste ofim imenitne dobre della, katire je Christus per S. Matth. c. 5. vuzhiu, inu savola katirih, je on tajste ludy isvelizhane imenuvau, katiri te dobre della sturio.

V. Koku ti te ofim isvelizhania ob kratkim imenujesh? O. 1. Vubosh-tvu v'duhu, tu je: kader ta zhlovek svoje serze na posvetnu blagu nena-veshe. 2. Krotkust, tu je: Kader ta zhlovek svojo jeso, premaguje, sou-rashnikam rad odpusty. 3. Shalost, grevanie, tu je: kader ta zhlovek svoje krishe volnu terpy, svoje grehe objoka, zhes tajste pravo grevingo vezhkrat obudy, inu pokuro della. 4. Lakota, inu sheja po pravizi, tu je: kader ta zhlovek shely Boga prou lubiti, v'vsih rezheh niegovo sveto volo dopouniti. 5. Vsmilenie, ali milost, tu je: kader ta zhlovek svojmu blishnimu enu, ali drugu dellu te milosti skashe. 6. Zhlost tiga serza, tu je: kader se ta zhlovek greha, sla-

sti pak velikiga greha varje, enu zhi-
 stu, zhednu, brumnu shiuleine peile.
 7. Myr ali pokoj, tu je: kader ta
 zhlovek s'fvojem blishnim v'myru shi-
 vy, fourashtvu nedershy, med drugim
 ludmi myr, pokoi stury, nieh med
 saboi spravi. 8. Poterpeshlivoſt v'pre-
 gananiu savola pravize, tu je: kader
 ta zhlovek, ali savola Viere, ali ſzer
 savola Boga, po nedoushnim kei hu-
 diga, tefhkiga, kakerſhnu pregana-
 nie, ali kervizo volnu terpy.

§. 14. *Ti Evangelſki ſvejti.*

V. Kaj ſo ti Evangelſki ſvejti? O.
 So try imenitne zhednoſti, h'ka-
 tirim nam Chriſtus v'ſvetim Evan-
 gelii ſvejtje.

V. Katiri ſo ti ſvejti? O. Ti terje
 1. Frei, radavolnu uboshtvu. 2. Ve-
 zhna zhiſtoſt. 3. Popounima pokor-
 ſhina, katiro en zhlovek timu dru-
 gimu, koker ſvojmu duhounimu po-
 glavariu, ali vikſhimu savola Boga
 ſkaſhe, inu pod niegovo pokorſhino
 shivy.

V. Je katiri doushan te ſvejte der-
 shati?

shati? O. Nobeden, koker le samu tajsti, katiri so Bogu oblubo sturili te svetvania dershati.

V. Je katiri dosehmau lete ders hau? O. Ja sam Kristus je taiste ders hau, tajste so ders hali sveti Apostelni, veliku taushent, inu taushent ludy, moshkiga, inu shenskiga spola je taiste ders halu, inu nieh she sedei v^a pravi kershantki Cirkvi ders hy.

S. 15. Te shtiri pusledne rezhy.

V. Katire so te pusledne rezhy tega zhloveka? O. 1. Smert. 2. Sodba. 3. Pekou. 4. Nebessa.

V. Morejo vsi ludje umreti? O Ja vsi ludje morejo enkrat umreti, sa uro pak, sa zait, inu krai nashe smerti mi neveimo.

V. Koku, imamo mi k'smerti prauleni biti? O. Mi bi imeli vselei toku shiveti, de bi ta smert, kader bi kol ona tudi naglu, neprevidenu zhes nafs perfhla, nafs vselei v'stanu Boshje gnade, pres velikiga, ali smer-tniga greha naidla.

V. Koku si mi snamo pomagat, de

de bomo eno milostvo Boshjo sodbo dozhakali? O. Mi si snamo pomagatoku: 1. De mi sami sebe sodimo, tu je: nasho veist prou sprashujemo. 2. De se nashih grehou zhistu, sveistu, s'pravo grevingo, inu napreivsetjam spovedujemo. 3. De nashim fourashnikam is serza odpuistimo.

V. Kaj je v'peklu? O. Vezhni ogyn, vezhne temnize, terpleinie, martre, inu zagvanie.

V. Je dobru, nuznu, de mi vezhkrat na nebessa spounimo? O. Ja tu je zel nuznu.

V. Sakaj je tu nuznu? O. Sategavola, kir 1. ta spomin na nebu zhloveku pomaga, de on te krishe, teshave tiga sveita bel volnu terpy. Sakai Bug inu nebessa so vsiga vredne. 2. Drugizh ta spomin na nebessa nam pomaga, de mi vse posvetnu veselie sanizhujemo, kir vse tu zhassnu, inu posvetnu pruti nebessam nizh ni.



*Pred, inu po Pessmi, pred, inu po
Pridigi se poje:*

Zhastitu

Vfaki zhafs bodi

Tu sladku Ime JESUS,

Inu Ime MARIA. Tu sladk. &c.

Pred Shegnam.

Zhastimo te

Shivi Kruh Angelski,

O Pravi zhlovek vkup,

Inu Bug nebeski. O pravi &c.

*Per Shegnu, inu Povsdigvanu se tri-
krat poje:*

Svetu, Svetu, Svetu,

Svetu zhes vse svetu,

JEsusa Reshnu Telu,

V'Svetim Sakramentu.

Svetu, &c. Svetu, &c. Svetu &c.

NB. Kader se ta drugikrat poje:
Svetu, &c. se da Shegen.

Po Shegnu se dvakrat poje:

Ne sapusti nafs nigdar,

Ne sapusti nafs nigdar

JESUS nash Svelizhar. JEs. &c.

NB.

NB. *Pred, inu po Christianskim Bug*
Navuku imajo ti otrozi peti:

Sveti, Sveti, Sveti,
 Sveti, zhes vse Sveti:
 Bug Ozha, Syn, nu Svet Duh:
 Tri Pershone en sam Bug.
 Sveti, &c.

P E S S E M,

Od. S. Katholsbke Viere, katira v
sebi sapopade te desset Boshje, inu pet
Cirkonne Sapoudi, inu te sedem
SS. Sakramente.

I.

K Dur v'nebeffa ozhe priti,
 Ta prou ima vierjeti:
 De je en sam edyni Bug,
 De so pak try Pershone:
 Bug Ozha, Syn, nu S. Duh,
 Vse vezhne zhasly vredne.

2.

Bug Ozha je nafs vse stvarou,
 Bug Syn nafs je odreshou,
 Bug Svet Duh je nafs resvetou,
 S'svojo gnado posvetou.

Bug

im Bug tu dobru bode plazhau,
Pak tu hudu bo shtrafau.

3.

h: Bug Syn ima dvei naturi:
Boshjo, zhloveshko tudi;
Po Boshji Ozheta ima,
Mater neima nobeno,
Po zhloveshki Ozha neima,
Mater ima Mario.

4.

bet Koker zhlovk je terpou, nu umrou,
Nam vsem paku je saprou:
Od smerti ustau, v'nebu je shou,
V'nebu nam pot pokasau.
Shive nu mertve bo sodou,
Hude od dobrih lozhou.

5.

Lete so Sapoudi Boshje:
Vieri v'eniga Boga,
Lubi ga is zelga ferza,
Vupei terdnu sdei v'niega.
Boshje Ime ne sanizhui,
S'svetmi rezhmi ne norzhui,

6.

Nedeio, Prasnik posvezhui,
Starshhe, nu vikshe sposhtui,
Ne

Ne vbivei, nu ne preshtishtevei,
 Ne kradi, foush ne prizhei,
 Leshke shene ne pogieri,
 Leshku blagu ne sheli.

7.

Sedem so ti Sakramenti
 V'tim novim testamenti:
 Kerst, Firma, Svet Reshnu Telu,
 Pokura, Ojle svetu,
 Teh Mashnikou sedem Shegni,
 Svet Sakon je ta sedmi.

8.

Pet so Cirkvene Sapoudi:
 Prasnu, per Mashhi bodi,
 Quatre, nu poste prou terdi,
 Sa Veliko nuzh se spovei,
 Nu po vrednim se obhajej,
 V'Post' Adventu ne ohztvei.

9.

Neumrezha dusha! sdei sdehni:
 O Bug! v'te vierjem, te lubem,
 Kir vse lubesni vreden si,
 Satu tebi jest shlushem.
 Ah greva me is ferza sdei,
 Kir reshalou sem te kedeti.

10.

Terdnu imam jest vupanie
 V'JESUsovu terpleinie:
 De Bug meni svelizhanie
 Da, skus svoje vsmilleine;
 Ah! dei mi tu moj vezhni Bug
 Ozha, Syn, nu Sveti Duh.

Toku se Pesme sklenejo.

Zhašt bodi Bogu Ozhetu,
 Inu Synu,
 Inu Svetimu Duhu,
 Koker je bila v'sazhetku,
 Sdei inu vsaki zhas,
 Inu od vekomei, do vekomei,
 Sdei, &c.

PESSEM,

Od Terpleinia JESUsoviga.

I.

PRemisli ô zhlovek greshni,
 Kaj je terpou sam Bug vezhni,
 Sa me, nu sa te je umrou,
 Skus to nam nebu odperu, Sa me &c.
 2. S'Jogri k'misi doli sedou,
 Leto Jagne sh'nimi jedou,
 Posta-

Postavou Svet Reshnu Telu.

De bi nam k'eni spishi blu. Postav

3. V'leta vert se je perblishau,
Nisku sa nafs se ponishau,

Trikrat padou na obrafs svoj,

Ozheta profsou sa greh moj. Trik

4. JEsusa glei v'vertu klezhati,
Angela v'oblakah stati,

Kir kelih v'rokah dershi,

JEsus kervavi put poti. Kir,

5. Judas Skarjot se perdrushou,

JEsusa s'foush ferzam kushnou,

Hudim Judam ga zhes dau,

V'grosno martro ga isdau. Hudim

6. Judje JEsusa svesali,

Zhes potok Cedron pelali,

Koker enga raisboinika,

Sem, nu kie pehali ga. Koker.

7. V'fodno hisho ga pelali,

Oblastnikam ga zhes dali,

Annasu hudobnimu,

Kaifeshu kervizhnimu. Annasu.

8. Oblastniki ga vprashali,

Krive prizhe vkop klizali,

Obsodit pravizhniga,

Ferdamat nadoushniga. Obsodit.

9. JEsus nozhe odgovoriti,
 Oblastniki so serditi,
 Malchus savsignou roko,
 Dau je shlafernizo shnio. Malch.
10. Ozhy so mu savesali,
 V'sveti obrafs mu pluvali,
 Sa norza ga derfhe,
 Pred katirim Angelzi klezhe. Sa
11. Pilatushu so ga zhes dali,
 V si s'eno fhtimo shrajali,
 Na krishu nei se umory,
 Pravize, nu milosti ny. Na krishu
12. Sazhno tedei niega gaishlat,
 Grosnu ga s'tem terniam kronat,
 Delajo si shpot s'niega,
 Ah! is samiga Boga. Delajo &c.
13. V'ardezh plaish ga ogernili,
 Pruti folku obernili,
 Poglei zhlovek JEsusa ti,
 De zhloveku podoben ni. Poglei.
14. Krish so mu na ramo diali,
 Shnim so ga v'goro sagnali,
 JEsus je fhvoh, inu slab,
 Dostikrat mogel na semlo past. JEs.
15. Na svet krish so ga perbili,
 Veliko sylo so mu strili,
 Na

Na krishu dusho pustiu,
Britko smert sa nafs sturiu.

16. Toku mozhnu je JEsus lubou
Nu v'tvojo dush se salubou,
De je sa nio smert sturou,
Sveti ray nie sadobou. De je &

17. Rezi: O Bug jest te lubem,
Greha nigdar stirit oblubem,
Ah is ferza greva me,
Kir sim kedai reshhalou te. Ah

18. Prossim te sa gnado tvojo,
Terdno sturi misel mojo,
Spodobnu tebe zhastit,
S'greham nikoli reshhalit. Spodob

19. Stui nam vselei ti na strani.
Pred vsim hudim nafs ohrani,
Inu na pusledni zhafs,
K'sebi vsemi ti vse nafs. Inu

20. V'nebu shelimo te zhastiti,
Sa Milost tvojo te hvaliti,
Skus tvojo smert ô JESUS dei
Nafhim dusham sveti Rei. Nafhim

A M E N.

PESSEM,

Od Shalostne Matere Boshje.

I.

1. Shalostna je Mati stala,
Pod krisham milu jokala,
Kader je nie Syn vifsiu. Kader &c.

2. O koku je bila reuna,
Med shenami nar bel pohleuna,
Mati Synu edyniga: Mati &c.

3. Milu je fouse takala,
Vsa trepezha je gledala,
Mati svojga edyniga. Mati &c.

4. Kdu je ta, kir bi se nesplakau,
Boshjo Mater kir bi sagledau,
V'taki martri, nu slegu. V'taki &c.

5. Sa nash greh, sa nashe dianie,
JEsusa vidi v'terpleinu,
Na krishu vifseozhiga: Nakrishu &c.

6. Vidi svoje lubu Dete,
Sapushenu smert terpeti,
Kader je dusho pustiu: Kader &c.

7. Eja preshalostna Mati,
Tvojo shalost mi ozhesht dati,
Dei, de s'tabo shalujem: Dei &c.

8. Nei

8. Nei se ferze moje vname ,
K'JEsufu kir terpy sa me ,
De mu ferzhnu flushiu bom : De &
9. Sveta Mati sturi meni ,
Krish na ramo mi sadeni ,
K'lubesni tvojemu Synu : K'lubes. &
10. Dei, de bom se s'tabo plakau ,
Na Krishi gledejozh resjokau ,
Dokler bom na sveti shiu : Dokler &
11. O Maria Mati Diviza ,
Bodi nafha pomozhniza ,
Dei, de s'tabo klagujem : Dei de &c
12. Dei, de JEsufovo smert nofsim ,
Skus niega britko smert profsim ,
V'Boshji lubesni shivim : V'Bosh. &c
13. Toku gorezh , toku vrozhen ,
Tebi Mati bom porozhen ,
Sdai, inu na sodni dan ; Sdai , &c.
14. Kader tu telu odmerje ,
Dei, de se dufhi daruje ,
Sveti Rai na vekumei. Sveti &c

A M E N.

PES.

P E S S E M,

Od Svetiga Duha.

I.

Prid sveti Duh s'gnado tvojo
 Res Svetli ti dušho moja,

Dodeli nam tvoje dary,
 Pred grehi našs vse obari,
 Prid S. Duh s'tvojmi dary.

NB. *Ta drugi sbtikelz se nepoje, ko-
 ker le pred eno Pridigo.*

2. Prid sveti Duh nebeshka luzh,
 Pridgarju dei tvojo pomuzh,
 Vshgi serze, jesik vishei,
 S'gnado tvojo ga regirei,

Prid S. Duh, muzh tvojo mu dei.

3. Prid S. Duh troshtar imenvan
 Od nebes dol' na semlo poslan,
 Sposnat nam dei, to kar je refs,
 Ohranit, inu striti sa refs,
 Prid S. Duh, našs vuzhi s'nebes.

4. Prid S. Duh svetloba Boshia,
 Tebe shely dušha moja,
 Greshne serza omezhit,

Pravo pokuro de sturmo mi,
 Prid S. Duh res Svetli našs ti.

G

5. Prid

5. Prid S. Duh , k'nebesam pot
 Pokashi hoditi nam vsim od tod.
 Bres tvoje luzhi je temna nuzh ,
 Sveti nam vselei tvoja luzh ,
 Prid Sveti Duh vsa nasha pomuzh.
6. Prid sveti Duh terd' v'vieri nafs,
 Vupanie gmerei, v'lubesni ushgi nafs
 V'foush vuke nam nepusti past ,
 V'brumnosti dei nam vselei rast,
 Prid sveti Duh : Bod' tebi vsa zhast.

P E S S E M,

Od Matere MARIE Divize

Katira se prou raima per Beshjib porib

I.

- T**Aushentkrat bodi zhesheha ,
OMaria roshen zvet ,
 Tvoje glihe ni nobena ,
 Take nima zeili sveit ,
 Kar se kuli roshez snaide ,
 Nobena toku shlahtna ni ,
 V'tebi se vsa milost snaide ,
 Ah ! dodel jo meni ti.
2. Madesh se ni v'tebi sneshou ,
 Bug Ozha te je vsadou ,
 Sveti Duh te je oziron ,
 S'tebe je Bug Syn zvetou ,

Vsi jesiki so prešlabi,
Tebe rosha hvaliti,
Shlahtna rosha ne posabi,
Na me O Maria ti.

3. Kader tvoj Peld premishlujem,
Pred tajstim jest klezhim,
Pohleunu k'tebi sdihujem,
Eno gnado jest melim,
De me nebošh sapustila,
Mati prave milosti,
Inu mi bodešh sprossila,
Boshjih gnad obilnosti.

4. Kader greshnik jest saflishim,
O Maria tvoje Ime,
V'mojm serzi na te smislim,
Pravim, smil' se ti zhes me,
Pusti meni milost snaiti,
Kader me vse sapusty,
Bodi moja luba Mati,
O Maria rosha ti.

5. Ti si s'gndo vsa obdana,
Angel Gabriel govory,
Od Ozheta nam isbrana,
Gnada vsa s'tebe gory,
Sai si pouna vse dobrute,
Diviza isvolena,

Spomni na nafs reune frote,
O Mati prevsmilena.

6. Kader bodem mogu umreti,
Dufho dati zhes Bogu,
Kader bodem mogu vseti,
Od tiga sveita flovu,
Ofkerbi me, dai mi rezhi:

Lete try svete Ime,
JESUS MARIA sveti Josheph,
Osrite se vi na me. Ofkerbi &c.

PESSEM,

Pruti Divizi Marji.

I.

O Maria pouna gnade, Mati vezhne milosti! Poglei koku greshnik pade, v'se reve nu shalosti. Ah zhes me, vsmili se, Mati Boshja profsi sa me.

2. Jest vbogi greshnik se jokam, tvoje gnade spotreben, vsemi me gorak'tvojem otrokam, aku lih nisem vreden. Ah zhes me, &c.

3. Sem tekou po velki zhesti vezhni ga pogublenia, dopernashou vsakim mestu nespodobnu shiulenie, Ah &c.

4. Stu-

4. Sturou preveliku greha , dobrih del pak premalu , sdei me s'ferza mozhnu greva , kir sim Boga reshalou Ah zhes me , &c.

5. Ozhem grehe sapustiti , naprei brumnu shiveti , pravo pokuro sturiti , dokler sim shiu na sveiti Ah &c.

6. De mojo dushe nesgubim , k'tebi milu sdihujem , kir se vezhne martre bojim , tebi vednu klagujem. Ah &c.

7. O pomuzh vsih kerfhenikou , moje vse sayupanie. Perbishalshe vsih greshnikou , sprofsi Boshje vsmilenie. Ah zhes me , &c.

8. Profsi Synu edyniga , k'je sa me martro terpou , de me Synu sgubleniga nebo vezhnu savergou. Ah &c.

9. Kader pride posledni zhafs , te profsim s'zeile mozhy , oberni k'meni tvoj obras , tvoje vsmilene ozhy. Ah &c.

10. S'Sakramenti me ofkerbi , s'Svetim Reshnim Telesam , v'Boshji gna-di me poterdi , pokashi pot k'nebesam. Ah zhes me vsmili se , Mati Boshja profsi sa me. Ah zhes me , &c.

PESSEM,

Marie Divize od dobriga Sveta.

I.

PErtezite ChristianiK'Materi te milosti,
K'ter ste s'revami obdani

V'shalosti v'zaglivoſti:

Ta je Mati te modruſti,

Dober Svet bo dala vam,
Trosht, pomuzh vsaki britkuſti
Od Marie pride k'nam.2. S'Turſke semle je sbeishala,
Savol grehou velikih,

Genazzana ſi je s'brala,

Meſtu per Kerſhenikih,
V'Auguſtinarſki KapelliJe ta Pelt v'luſtu obſtou,
Zhudesha ſo ſe sazhelli

K'troshtu vsih Christianou.

3. Gluhi, flepi, nu bouniki,
Tamkei ſo osdrauleni,

S'jezh, is keten, ti jetniki,

Drug' od Vraga reſheni,
Kar ſo kol reuni proſſili,

Maria je vſliſhala,

Velke

Velke gnade so dobili ,
Vsim ona pomagala.

4. Ta je Mati pouna gnade ,
Pouna nebeske mozhy ,
Kader zhlouk v' nasrezho pade ,
Ona ga nesapusty ,
K'ter Marie gnado naide ,
Dober svet mo dala bo ,
De v' greh , nu v' Pekou nesaide ,
Ampak gre v' Svetu nebo.

5. Taushentkrat bodi zhesheha
Maria Genazzanska ,
Tebi je perporozhena
Zella gmaina Kerfhanfka ,
Tebe ozhemozhaštiti ,
Kir si ti gnadliva vsa ,
Nigdar vezh greha šturiti ,
Serzhnu lubit JEfusa.

6. O ti zhaštita Kraliza ,
Semle , inu teh nebes ,
Tebe je Sveta Troyza
Isvolila , de si refs
Nasha lubesniva Mati ,
Imash zlu veliko muzh ,
Nam samorefh pomagati ,
Skafi nam tvojo pomuzh.

7. Ti si Firshcina Nebeshka,
Oblastniza vsih rezhy,
Vsa kraft, inu muzh Peklenfka
Delezh od tebe beshy,
Ti si kazhi glavo sterla,
Zeu Pekou premagala,
Nam si pak Nebu odperla,
V'sveti Rei pomagala.

8. Tina nasho smertno uro,
O Mati te milosti!
Dobi nam pravo Pokuro,
Troshtei nafs v'zaglivofti,
Vse skushnave prozh odsheni,
Gnadlivu poglei na nafs,
Tebi smo perporozheni,
Nesapusti nafs ta zhafs.

9. Satu mi vsi klezheozhi
Te ponishnu profsimo,
JEsusu nafs perporozhi
Tvojmu Synu lubimo,
Odpushtanie nashih grehou
S'profsi nam O Maria!
Obilnost nebeshkih troshtou,
O presvetla Saria!

10. Zhast bodi sveti Troyzi
Sdei, inu na vekomei,
Hvala Materi Divizi,
Kir nam pomaga vselei,

Skus Marie saflushtenie,
Tvojo gnado Bug nam dei,
Brumnu, pravizhnu shiulenie,
Po tem pak ta vezhni Rei,
A M E N.

P E S S E M,

Na vse shtuke svete Mashe.

I.

PRidte vierni Christiani k'offru Sve-
te Mashe, nu per tem offruvaniu
skashte andoht vasho: Masha pak se
offruje le Bogu samimu, en Sakra-
ment shegnuje k'nuzu nam vsakimu.
Kyrie eleison.

2. Bug nam dei prou sposnati, to
muzh tuga offra, niega fruhte vshi-
vati, naisrezhenu dobre: dokler to
offruvanie zele svete Mashe, JEsu-
sovo krishanie, nu terpleinie kashe.
Kyrie eleison.

3. JESUS tvojo lubesen, kdu bo
prou sastopou, kir sa nash nahvaleshne
ta offer postavou: enkrat na svetim
krishu, si dau leben sa nafs, svete
Mashe

Mashe pak visho se offrash vsaki zhas
Kyrie eleison.

4. De je v'Boshji oblasti, s'tem
offram sposnamo, nash leben nu smert
slasti, vsekar mi imamo: nizh ni do
padliushiga, na nebu, na sveitu, ko
ker offrat JEsusa, nebeshkim Ozhe
tu. Kyrie eleison.

Gloria in Excelsis.

5. Zhas Bogu na vsokusti, mir, lu
dem na semle, vsm, kir so Bogu k
zhasti, svete dobre vole: hvalen bod
Ozha Stvarnik, vfiga mogozhni Bug
Bug Syn nash Odreshenik, Bug Tro
shtar sveti Duh. Kyrie eleison.

Evangelium.

6. Kristus vezhna resniza je svet
Vangelium, nu Karshansko pravizo
sam vuzhiu, nu delou: Kristus je
grunt nu skala, zeliga Kershanstva
na tem je vselei stala, sveta Cirkou
Rimska. Kyrie eleison.

7. Kir je pak Kristus rekou, ta
zhlovek ni vieren, kir neposhlushta
Cir-

Cirk
Cirk
stiar
bosh
8.
shje
Dul
Chr
biu
stur
9.
Ozh
dy
vsak
peko
I
dus
terp
rezl
Rin
Bog
I
pro
Cir-

Cirkou , ampak najevieren : toku kar
Cirkou vuzhy , terdnu vierjei Chri-
stian , bogei , kar ti porozhy , toku
bosh svelizhan. Kyrie eleison.

Credo.

8. Vierjem , de je en Bug, try Bo-
shje Perfhone, Bug Ozha, Syn, Sveti
Duh, vsi nature ene : Bug Syn JEsus
Christus sam , v'zhloveshki naturi, je
biu martran, nu krishan, Odreshenie
sturou. Kyrie eleison.

9. Sdei sedy na desnizi , nebeskim
Ozhetu , enkrat pride soditi , vse lu-
dy na sveitu , pravizhni lon bosrekou:
vsak v'svojem telesu, ti hudi peite v'
pekou , ti dobri v'nebesa. Kyrie el.

10. Tud vierjemo Christiani, de nuza
dushizam , molitou , dobre dianie, kir
terpe v'teh vizah : vierjemo she vezh
rezhy , kar nas v'svetim Duhu , ta
Rimfka Cirkou vuzhy, zhasht, nu hvala
Bogu. Kyrie eleison.

Per Offruvanju.

11. Nei Bug tebi dopade ta offer
prossimo , s'tistim sa tvoje gnade , mi

se sahvalimo, s'tem offram sadobimo, stim
kar potrebujemo, tebe Boga zhaſtimo, zhef
douce plazhujemo. Kyrie eleison. je k
Kyr

Sanctus.

12. Svet, Svet, Svet poimo vsi vkop, 16
hvalen bodi vselei naſh Gospud Bug offer
Sabaot, sdei nu na vekomei: nebu nu zhaſ
sempla poje, pouna tvoje zhaſty, vſo lubi
zhaſt nu hvalo daje, tvoji mogozha lo ſt
nosti. Kyrie eleison.

Po Pouſigvanio.

13. Veſel' ſe vierna duſha, v'shtauti greh
tega kruha, sdei ſi vidla JEſufa, zhlo- Gof
veka nu Boga, aku lih naſhe ozhy, te s
menio, de je ſhe kroh, prava pak ſlaſt
viera vuzhy, nameſti kruha je Bug. rais
Kyrie eleison.

14. V'Shtauti kruha nu vina, po I
pounuma zelu, v'obeh shiu Chriſtus vse
ima, reſhno kry, nu telu: satu mi treb
prou vierjemo, de v'podobi kruha, kry, beſſ
nu meſſu preimemo, zhloveka nu Bo- duſ
ga. Kyrie eleison. I

15. Satu mi vsi vkop molimo, po s'ze
naſhi doushnusti, Reſhnu Telu zha- dob
ſtimo

mo, stimo, po niega vrednosti: Bodi tedei
mo, zhesenu, svetu Reshnu Telu, kir se
n. je k'odresheniu nashih dush offralu.
Kyrie eleison.

Pater noster.

16. JESUS lubi Ozha nash, skus
offer te Mashe, bodi zheshen vsaki
nu zhas, vflishti profnie nashe, de bi te mi
vfo lubili, s'zeile nashe mozhy, tvojo vo-
zh. lo sturili, pokorni otrozi. Kyrie el.

Agnus DEI.

17. Jagne Boshje pravi Bug, kir
uti grehe prozh jemlesh, mi te prossimo
lo. Gospud, de se zhes nash vsmilish! sdei
y, te s'pravo pokuro, prejeti shelimo,
pak slasti na sadnio uro, k'vezhnost po-
ug. raishamo. Kyrie eleison.

Communio.

18. Gospud jest nisem vreden, te
us vseti pod streho, kir sem pak te po-
ni treben, sbrish mojo pregreho; eno
y, bessedo rezi, bouni nu raneni moji vbogi
0. dushizi, de bo osraulena. Kyrie eleison.

19. Na te vierjem, nu vupam, nu te
0 s'zeile mozhy vezhniga Boga lubim,
4. dobruto nar vezhi; jest offram k'tvoji

zhast, svetu opravilu, shelim prejeti
slasti, svetu Obhaylu. Kyrie eleison.

H'konzu svete Mashe.

20. Slis hal smo sveto Mashe, zhast,
nu hvala Bogu, oprauli andoht na-
fho, poslali jo v'nebu; O Bug nei ti
dopade, leta flushba nasha, dei nam
shegen nu gnado, do nashiga zhassa.
Kyrie eleison.

21. Nafs, nu nafhe perjatle, pred
vso shkodo vari, de bi ti vfi dopadli,
pred greham obari; viernim dusham
podeli, vezhni myr, nu pokoi, nafs
v'sveti rei perpeli, prebivat vekomai.
Kyrie eleison.

Ena druga

P E S S E M,

Od Katholbke Viere.

I.

JEst od Boga sim poklizan,
De sim Katholish Christian:
Ta vera fama je prava,
Sa v'nebu priti dana.

2. V'ti Vieri vmerjem, nu shivim,
Sa to pravo jo dershim:

Ona

- Ona regiera zhes ta Sveit :
 Vse zhes sedemnaist stu leit.
3. Je poufod glih nie sveti vuk ,
 Koker je vselei en Bug :
 Se nikoli ne spremeny ,
 Koker ti neoverniki.
4. Nie poglavarji Papeshi ,
 Od Petra so po versti :
 Sam Kristus nim oblubu je ,
 De nih viera ne vmerje.
5. V'Katholshki vieri naidou bosh
 Dosti svetih shen, nu mosh :
 Zhudeshou , nu mirakulnou ,
 S'tim Bug prizha , de je prou.
6. Vierjem , de v'sveti Troyzi
 Je Bug en , Pershone try :
 Ozha stvaru , Syn odreshou ,
 Svet Duh nafs je resvetou.
7. Zhloveshka dusha nevmerje ,
 Temuzh vezhnu ostane :
 Koker si saslushila bo ,
 V'nebesih , al' v'pekli bo.
8. Je gnada Boshja , merkai tu ,
 Potrebnna k'svelizhaniu :
 Je s'to gnado daruvat nafs
 Bug perpraulen vsaki zhafs.

9. So deslet Sapoudi Boshje ,
Te sam Bug postavou je :
Pet zirkvene Sapoudi so ,
Kdur jeh derfhy , v'nebi bo.
10. Sedem svete Sakramente
Sam JESUS postavou je :
Is niegove desne strani
So tekli ti studenzi.
11. Karst , Firma , nu Reshnu Tellu ,
Pokura , Olje Svetu ,
Nu tih Mashnikou shegnanie ,
Svet Sakon ta sedmi je.
12. Kir se sgreva , nu spokory ,
Odpushanie sadoby.
Jest verjem , de je reifs tu vse ,
Kar sam Bug govorou je.
13. Od Katholshke Cirkve tu je ,
Kar se visha , nu poje :
Ta ne mine , nu ne faly ,
Na terdni skali stoy.
14. Premoshenie , inu blagu ,
Dulho , kry , inu tellu ,
Jest postavim na to vselei ,
Bug mi stanovitnost dei.

P E S S E M,

Od Divize Matere MARIE.

I.

V Si vierni Christiani! sdei stopte naprei.

De Boga s'vesseliam prou hvalte vselei.

Rez' Ave Maria s'ferzam, nu s'ustmi,
Poi Salve Regina vse ure vse dni.

2. Mario zhasiti je nasha doushnust,

Na tron nio postaula je Boshja modrust. Rez' &c.

3. Nio zhasy, nio hvali Bug Ozha,
Bug Syn,

Bug Svet Duh povikshta nie velki spomin. Rez' &c.

4. Marijo je s'gnado napouniu sam Bug,

Sa svojo nevesto je svoliu svet Duh. Rez' &c.

5. Pres madesha vsega spozheta je bla,

Nie zhistost ta kazha nigdar ny vpi-
zhla, Rez' &c.

6. Per

6. Per Bogu je ona nar shlahtni
fhi stvar,
Zhe drusga dat nimash, dei ferze
dar. Rez' 
7. Kdu more sastopit to Boshjo
fkriunost?
Maria mu sprofsi v'potrebi milost
Rez' 
8. Vse brate, nu sestre Kathoshke
Viere,
Gor vsame sa svoje syne, nu hzhere
Rez' 
9. Zhe v'grehe ti padesh, ja v'gre
hih leshish,
K'Mariji pertezi, pokuro vdobish
Rez' 
10. O vsmilena Mati! tih gresh
nikou trosht!
Kdur k'tebi je pershou, je neishou
milost. Rez' 
11. Zhes fouse spokorne se rada
vsmilish,
Vsa shalostna ferza ti Bogu s'rozhish
Rez' 
12. Pred tvojmi nogami jest sgre
van klezhim,
Sim vezhkrat greh sturon, pobulshat
shelim Rez' 

13. O Mari! ponishnu te prossim
jest sdei,

Od greha me vari, nu gnado mi dei.

Rez' &c.

14. Zhe bode moj jesik bessedo
sgubiu,

Maria! na te bom jest s'ferzam mi-
fliu. *Rez' &c.*

15. Jest kader bom vmirou, ô Ma-
ti poglei;

Ti dusho tam spremi, nu hrani vse-
lei. *Rez' &c.*

16. Maria! Maria! jest sklenem
moj glafs,

Nebeshka Kraliza sdei vshlishi ti nafs.

Rez' Ave Maria s'ferzam nu s'ustmi,

Poi Salve Regina vse ure, vse dni.

P E S S E M,

Od smertniga greha, inu potrebne
Pokure.

I.

PRou samerkei ti zhlovek moj! ne-
frezhen je gvishnu stan tvoj, kader
pred greham nebeshish, temuzh grehe
smertne sturish, takrat Boshjo gna-
do sgubish, nu tvojo dusho pogubish.

2. Du-

2. Dusho tvojo ta greh vmory, nu dobre della pomory, greh nebessa te bi sapre, nu kehe peklenške odpre od Boga te greh odvershe, nu hu dizhu podvershe.

3. Kader si ti pres greha biu, almo shne si bushzam deliu, v'Cirkou pogostu hodi, nu andohtlivu si molliu, ja tudi si se rad postiu, dobriga si dosti sturiu.

4. Kader pak si ta greh sturiu, ta krat si ti vse pomoriu, takrat tudi vse sgubiu, ja sam sebe si vmoriu. Kaj je tebi sdei sturiti sa shiuleine sadobiti.

5. Gospud Bug shely pokuro od tebe, ta zhafs to uro. Dusha pokuro obudy, nu dobre della oshivy, toku Gospud sam Bug vuzhy, kir tem spokornim odpusty.

6. Ta greshni Judas Ishkarjot je sgubiu dusho, nu shivot: dokler pokuro ni sturiu, dusho telu je pogubiu. Gospud Boga ne bo vidou, v'pakli pak bo vezhnu gorou.

7. Pokura ta pekou sapre, tem greshni.

shnikam nebu odpre. Satorei je ta
Kral David, nu Peter biu s'fousmi
salit! O greshnik! je nauk tebi dau:
pokuro ti, de bi delau.

8. Pokuro prou sturi ferzhnu, nu
shivi Bogu perjetnu: dushe tvojo de
obudish, nu dobre della oshivish:
de odydesh pogubleinu, nu de pri-
desh k'svelizhaniu.

P E S S E M,

Od Smerti.

I.

BUg sveti Duh nafs vse vuzhy, de
bo pershou konz vsih rezhy. Bug
je otou Sapoud shteti, ta ne more se
satreti: de vse, kar shivy na sveti, mo-
re gvishnu enkrat umreti.

2. Moj zhlovek! je tedei tebi sa refs
tudi enkrat umreti. Vsem ludem ta
smert gvishna je, tedei zhaka tudi na
te. Ti sa uro sa zhafs nevesh, ki,
nu kadai umreti moresh.

3. Zhe v'tajsti uri umerjesh, v'ka-
tiri ti v'grehe padesh; zhe na tistim
kraju smert strish, na katarimu ti gre-
shish,

shish, povei, kam obsojen bodesh?
ah! v'paklenfki ogyn poidesh.

4. Tedei gvishna, nu negvishna
smert je tudi sama ena: noben zhlovak
ne umerje dvakrat, umrou bosh tudi
ti li enkrat; pak ne vesh: ki, koku,
kadai, te vezh ne bo nigdar nasai.

5. Ena sama smert nepusty ta dru-
gizh se pobulshati. Teh pravizhnih
smert je frezhna, teh greshnikou je
nesfhrezhna; bo smert tvoja teh svo-
lenih? al' pak bo teh pogublenih?

6. Ah! k'nesfhrezhni tvoji smerti pot-
fo tvoji velki grehi, sakaj koker si ti
shivou, toku tudi ti bodesh umrou;
v'grehih si ti vselei shivou, tedei v'
grehih bosh tudi umrou.

7. Tukei imash ti dve strane na sbi-
reine tvoje dane; de od nebefs prozh
ne saidesh, nu v'vezhno jamo ne pa-
desh, dokler si fhe shiu na semli, letu
si ti k'serzu jemli.

8. Kir ne vesh sa zhafs, sa uro, sdei
delei pravo pokuro; de tedei frezhnu
umerjemo, sedei mi vfi vkop proffi-
mo: O Bug! grehe odpusti sdei, nu
nam eno frezhno smert dei.

P E S S E M,

Od Sodbe.

I.

V Ieri ti moj pravi Christian! de pride strashni sodni dan: tu troben-taine Angelfku k'oistri sodbi bo perg-nalu vse te uboge nu bogate, vse te krale nu soldate.

2. Vsi tedei bodo tistikrat pershli v dolino Josaphat to raitengo Bogu dat, nu sashlushen lon sashlishat Angeli bodo tam stali, greshne od do-brih suvali.

3. Vse della, misli, besede bodo ti-zhafs ozhitne: skriti nezh nebo mo-gozhe, dokler vse bo vedezhe: tam-kei tvoja pomozhniza ne bo Maria Diviza.

4. Christus porezhe: od nafs prezhe greshnik! gnade ni sa te vezh; pred enim si se framuvou, nu pres poku-re si ti umrou, tamkei pred vssem bosh saframuvan, inu vekumei fer-daman.

5. Ti nisi marou nezh sa me, kir sem jest biu krishan sa te: sdei poidi v'ogyn

v'ogyn paklenski, folk ta moshki,
ta shenski: dushe, telu semla posh
nu hudizh jeh v'paku sapri.

6. Greshniki bodo tisti zhafs upil
padte, pokrite nafs vi vfi hribi,
doline: de ta strashna sodba mine
dokler sdei velike martre, so nam v
pregrehe nashe.

7. Ti svoleni prut' nebesam poide
jo, s'dushe, s'teleffam; bodo takra
se odperla shiroku ta zherna semla
pogublene vse posherla bode ta paklen
ska jama.

8. O Greshnik to sodbo misli, nu
poidi k'pravi pokuri: prou is serz
Boga lubi, nigdar greha vezh nestu
ri! Sedei prosfi: O JEsus dei moj
dushi tvoji sveti rei.

P E S S E M,

Od Pekla.

I.

Greshne dushe! vashe dianie zhe
sashlushi ferdamanie, vezhnu
vashe bo terpleine sa greshnu vashe
shiuleine: sabstoin se bo vam shaliti,
kir gnade ne bo vdobiti.

2. Sam

2. Sam Bug strashnu k'vam porehze: nei vafs vezhni ogyn pezhe; sakaj ste poshreshni bili, s'pozhutki vsemi greshili, mene mozhnu reshalili, kaj ste shlishat sashlushili?

3. Ah! kaj v'pakli se porezhe? sunei snotrei pezhe, pezhe! ah pakou! ah jezhe vezhne! dushe tam so pazh nesrezhne! kir nebode odreshila, tak' praviza je fklenila.

4. V'pakli bodo vsi hudizhi, dush nesrezhnih pravi brizhi, s'smolo, nu s'smradam silili, s'kroto, nu s'gadam sitili, bodli, pekli, nu morili, nigdar enga konza strili.

5. Vender bi ta martra sashla, aku bi ta vezhnost nebla, ah! nigdar Boga viditi, vselei v'martrah vezhnih biti; te strashne shitime gorezhe tam ta ferdaman porezhe:

6. Prekleti moji tovarshi, moji starshi, moji mlaisi, per meni v'paklenski kehi, vsi jetniki ste prekleti, prekleta dusha, nu telu, kir gorelu bo v'kup vezhnu.

7. Premishluite, kaj se rezhe: vezhnu

zhnu , vezhnu pezhe pezhe ; vezhnu tamkei bo jokaine , vezhnu teh sob klepetaine , vezhnu v'paklu prebivati , ah ! kdu more tu prestati ?

8. Dokler tedei ste she shivi , de nebote pogubleni , sgreveite se sdei na sveiti : de nebote tam prekleti ; prou shlushite Gospud Bogu : de pridete v'svetu nebu.

P E S S E M,

Od Nebeshkiga Paradysa.

I.

MOj zhlovek zhe priti shelish , v'ta nebeski paradish , glei , de prav pokuro strish , inu brumnu vselei shivish ; brumnu pak ti vselei shivish , zhe vse krishe volnu terpish.

2. De JESUS je fhou spet v'nebu , na krishu je poprei terpou , nafs vuzhiu terpeti volnu : de pridemo s nim v'nebu. Kdur na sveitu terpy volnu , tamkei se vesely vezhnu.

3. Ni bolesen , bolezhina , ni shalost , mras , nu vrozhina , ampak preskonza , nu kraja , tamkei bo veselie tvoje ;

hnu tvoje; tamkei fladkuſt, nebeshka na-
sob pouni ſerza zhloveſhka.

4. Ni buſhiga nizh ſmiſliti, ni lep-
ſhiga nizh viditi, ni lubſhiga nizh
diſhati, ni ſvetſhiga nizh ſhlifhati,
ni ſhlaiſhiga nizh vſhivati, koker v'
nebu prebivati.

5. Kar na ſemli je dobriga, k'ne-
beſſam ſe ne pergliha. Kdur v'nebeſ-
ſih ſhe prebiva, ta dobrute vezhne
vſhiva, zhe vezh pokuſha, vezh ſhe-
ly, inu pozhiva pres ſkerby.

6. Kir tam ſe veſſelé vſe try, te
zhloveſhke duſhe mozhy. Ja tudi ſe
veſelé vſi tiga telleſſa pozhutki: nus,
vſheſſe, inu roke, ozhy, uſta, inu
noge.

7. Dokler tedei je tu nebu, taku
veliku plazhilu, sbudi ſe zhloveſhku
tellu, ſa nebeſſa terpi volnu, Gof-
pud Bogu ſhluſhi ſveſtu, inu ga lu-
bi po goſtu.

8. De vaſhe bo ſvetu nebu, terpite
vſe krishe volnu; ſdei vſe grehe ſa-
verſhite, nu Sapoudi prou derſhite:

vashe blishne sdei zhastite, inu s'ser-
zam jeh lubite

9. Sdei deleite dobre dele, vezhni-
ga shiulenia vredne; velikiga Missio-
naria, svetga Franciska Xaveria, inu
Mario prossite, nu s'savupeinam rezite.

10. O svet Francisk Xaverius, nash
velik Missionarius! nu ti Maria Divi-
za bodi nasha pomozhniza! prossita
sdei Boga sa nafs, nu kader poide du-
sha is nafs.

PESSEM, *Od Pokure.*

I.

Miserere, Miserere, Bug se vsmi-
li zhes mene! s'Kralam Davi-
dam prossimo, vezh is ferza, koker
s'stimo, debi se shnim spokorili, ko-
ker smo shnim pregresshili: Miserere,
Miserere, Bug se vsmili zhes mene!

2. Miserere vshlishi mene nevred-
niga greshnika! po tvoji Boshji milo-
sti, po vsi tvoji obilnosti, odpusti
mojo kervizo, ozhisti mojo dushizo,
Miserere, vshlishi mene nevredniga
greshnika.

3. Mi-

3. Misereere, Bug operi vse zhistu moje grehe! tebi samu sim pregrešhou, prizha tebe hudu šturou, jest sposnam mojo hudobo, nespodobu, nu gnušobo, Misereere, Bug operi vse zhistu moje grehe!

4. Misereere vezh operi moje pregrešhnu serze! novu serze štvári v'meni, svetga Duha neodsemi, sbrishti mojo pregreho, kir me is serza možhnu greva. Misereere, vezh operi moje pregrešhnu serze.

5. Misereere Bug pogmirei, mojga serza grevingo! jest bi dau, al nozhesh offra, grevinga bo sa vse dobra, pohleunu grevanu serze, Bug to nigdar nesavershe. Misereere, Bug pogmirei, mojga serza grevingo.

6. Misereere, Bug resderi vse pregrešhne navade! jest nepoidem vezh v'navarnost, tudi v'nobeno perlošnost, de te nebom vezh reshá lou, ampak štanovitnu hvalou. Misereere, Bug resderi vse pregrešhne navade.

7. Misereere všhlishti mene, Bug Ozha, Syn, sveti Duh! de bom tvo-
H 3 jo

jo milost neshou, nigdar vezh nebom
pregreshou, s'tvojo gnado me oskerbi,
v'tvoji shlushbi me poterdi. Miserere,
vshlishi mene Bug Ozha, Syn, sve-
ti Duh.

P E S S E M,

Od Starsbou, inu Mlaisbou.

I.

K'Svetmu Missionu tezite, vi ozhe-
tie, nu Matere! kar se vam po-
vé, dershte, pogubleni, de nebote:
k'svetmu Missionu tezite, vi synovi
nu vi hzhere! vse, kar shlishhte, ohra-
nite: de v'nebessa vsi pridete.

2. Po naturi, nu sapoudi vi vsi star-
shi ste sdei doushni, vashe otroke ob-
lezhi, inu tiste preshiveti, v'vieri
pravi podvuzhiti, lep exempel jem
delyti, nu varvat jeh sa vol'nebess,
pred shkodo nyh dush, nu telefs.

3. Zhe pak niste tu dershali, otro-
kam pak vse saprauli: gvant, nu jejd
jem niste dali, v'pregreshnim vse per-
mouzhali, v'vashi besedi, nu v'diani po-
huisaine jem dajali: zhe na telefsi,
nu dushi, v'shkodo past ste jeh pustili.

4. To

4. To samudo sdei sposnaite, inu pregrehe objokaite, odpushaine, de Bug vam da, s'svetim rajam na vafs zhaka: Pobulshaine oblubite, otroke lepshi vuzhite, de JESUS bo roko stegnou, nu vafs starshe vse poshegnou.

5. Tukei tudi se vuzhite, vfi synovi, nu vse hzhere! zheterto Sapoud terditi, doushoust vasho dopouniti; vasha doushnust je zhastiti, inu prou pokorni biti, lubiti, tudi rediti, vafhe starshe vse do smerti.

6. Kral Salomon od trona vstau, de je materi zhast dajau. Vafhe matere, nu ozhete vselei tudi vi zhastite. Ja od MARIE Divize sposhtuvati se vuzhite: JESUS Boshji Syn pokorni, pokorshino vafs vse vuzhy.

7. Zhe Sapoud ste prelomili, zhe starshe niste zhastili, nepokorni ste jem bili, nu zhe jeh niste lubili, jeh vbo-ge niste redili, ampak od sebe podili, zhe ste taku greshni bili, kaj bote sedei sturili?

8. Sdei se zhistu spovedeite, nu vfi grehou se sgreveite: pobulshaine ob-

lubite, nu starſhe vezh neshalite, de vrednu preimete Boga, inu pridete v'nebeſſa, pokorni ſe obernite, ſa odpuſhainie proſſite.

P E S S E M,

Od ſvetiga Angela Variha.

1. **O** Moj ſveti Angel Varih: pred mozhjo tih hudizhou, mojih ſourashnikou ſtarih, vari mojo duſhizo: kir ti ſi od Boga poſlan, nu meni ſa varha dan. Sveti Angel Varih moj! vſelei mi na ſtrani ſtoj. Sveti Angel Varih moj! vſelei mi na ſtrani ſtoj.

2. Kar zhlovek shivy na ſveiti, po zhloveshki ſlabuſti, more doſtikrat terpeti, velike navarnosti: de neſhrezhnu ne pogine, Angel Varih ga prevsdi-gne. Sveti Angel Varih moj! vſelei mi na ſtrani ſtoj. Sveti, &c.

3. Kir pak naſs je Bug poklizhau, k' vezhnimu svelizhainu, nevoſhlivoſt tih hudizhou, naſs iſhe k'pogubleinu; nih ſerd nu muzh je velika, zhes me ſlabiga greſhnika. Sveti Angel Varih moj! vſelei mi na ſtrani ſtoj. Sveti, &c.

4. Sveti

4. Sveti Angel Varih fkerbni! na te imam vupanie, de per Bogu stoish terdni, sa moje svelizhanie: moje proshnie naprei noshish, nar vezh gnad od Boga sprofsish. Sveti Angel Varih moj! vselei mi na strani stoj. Sveti, &c.

5. Kir sim Boga jest reshaliu, s'mojem gresnim shiuleinam, ti me s' Bogam si spet spravu, varvau pred pogubleinam: Jest bi vezhnu biu ferdaman, kir bi nebiu toku varvan. Sveti Angel Varih moj! vselei mi na strani stoj. Sveti, &c.

6. Kir pride zhes me teshava, prevelika nadluga: slasti navarna fkuhnava, sa gnado profsi Boga: de ga jest nebom reshaliu, ampak stano vitnu hvaliu. Sveti Angel Varih moj! vselei mi na strani stoj. Sveti, &c.

7. Resveti s'tvojo svitlobo, moja slabo sastopnost: de me peklenfka hudoba, nesapele v'navarnost mojga Boga resheliti v'vezhnu pogublenie priti. Sveti Angel Varih moj! vselei mi na strani stoj. Sveti, &c.

8. Sveti Angel Varih lubi : zhe vender v'grehe padem , me k'pokuri spet obudi , de Boshjo gnado naidem : posvari me , nu pokregei , ne pusti prebivat v'grehi. Sveti Angel Varih moj ! vselei mi na strani stoj. Sveti , &c.

9. Sveti Angel Varih mozhni ! v'zaiti smertne teshave , skashi se ti nar vezh mozhni , presheni vse fkuhnave : v'moji posledni slabusti , me nigdar ne sapusti. Sveti Angel Varih moj ! vselei mi na strani stoj. Sveti , &c.

10. Sveti Angel Varih zheshen ! zhe jest pridem v'te vize , pomagei , de bom pred reshen , vidou Boshje oblizhje : kir bom vezhnu Boga gleadou , tebi zhasť nu hvalo vedou. Sveti Angel Varih moj ! vselei mi na strani stoj. Sveti , &c.

P E S S E M,

Od Svetiga Aloysiusa.

1. **E**N Angelski mladenzh svolen , v'mestu Mantovi rojen , je po Boshji voli srejen , zhista lilia ohra-
nen,

nen, Svet Aloysius imenvan, sa en
shpegou vam poslan: de od vass bo
tudi sposnan, nu sa Patrona dershan.

2. Mati Firshtna ga rodila, s'mo-
litvo ga povila, s'Boshjem strahan
ga doyla, toku ga je sredila: de dvi-
shtvu devet lejt star, Marij dau sa
offer. Aloysius se ni vdau, desheu-
ski de bi ostau.

3. Je pred shensko senzo beshau:
de je shivu pres skushnau; v'obras
mater ni pogledau, de je ozhy prema-
gau. Kir Aloysius fhou na stran, si
sbirat duhouni stan: je od Marije ob-
jiskan v'Jesuitarski stan poslan.

4. Mu od Boga je bla dana, leta
posebna gnada: de ta messena sku-
shnava, ga nigdar ni obdala: per nie-
mu ni bilu greha, ampak pokura
velka. Povei greshna dusha moja!
ki je pokura tvoja?

5. Aloysius se je svetou, s'zhude-
shi shiu nu mertou: je materi svoji
zhudnu pervizh sdravie sadobou, ka-
der ga mati nossila, mozhnu bouna
H 6 je

je bila , v'Loreto se oblubila , tam sdravie sadobila.

6. Krulove jet , gluhe shlishat , sturou je flepe gledat : on petlau je sa te lazhne , objiskau je te kushne : kader Rimsku meistu je bla , lakot gro-sna sadela , kader se je kuga bila , po hishah Rimskih slila.

7. Nunam je sa zeilu leytu , pogmirau dobru vinu : jem tudi tristu mernikou moke zhudnu je sturou , ta moka je zhudu strila : od bodlajou reshila , v'vezh bolesnih pomagala , nu merslize odgnala.

8. Ona tudi je pregnala , bolesen tiga raka. Aloysiusova gnada , mladem ludem slast se da , ja pomuzh tiga Svetnika obzhutjo vse Kralestva , obzhuti deshela sledna , katera je hvaleshna.

9. Ona vsem svojo pomuzh skashe , inu gnade jem daje : tu sposna deshela Polskaa , inu tudi Franzoska , ja sposna deshela Bemska , tud'Ogerska , nu Nemshka ; deshela Lashka nu Shpan-ska , ja tudi she ta Kranska.

10. Kdur to pomuzh doshezh ozhe, Angelskiga mladenzha, shest Nedel tega poklizhe, k'shpishi svoje dushize: kader se prou preime vrednu tu svetu Reshnu Telu, s'popounim odpustkam plazha, Rimski Papesh svet Ozha.

11. Shest Nedel sa pored v'lejtú, k'zhasti temu Svetniku, prou veist nasho sprashujeimo, zhistu se spovedeimo, nu po vrednimu obhajeimo: de odpustke preimemo. Zhastimo Aloysiusa: de nam vselei pomaga.

12. K'niemu sdei se oberimo, s'savupeinam rezimo: Svet Aloysius Patron nash, k'nam oberni tvoj obrafs: s'pomuzhjo tvojo vari nafs, pred skušhnavo vsaki zhafs; kader poide dusha is nafs, glei de jo v'nebu pelash.

Ÿ: Profsi sa nafs Svet Aloysius,

Ÿ. De mi fkusi tvojo profhno Boga lubimo, inu se pred vsem greham varjemo.

M O L I M O.

O Vsigamogozhni dobrutlivi Bug! katiri v'Angelskimu Mladenzhu Aloysiusu si eno zhudno nedoushnost

s'enako pokuro sdrushou, skusi niegovu saflusheinie, inu proshno dodeli, de katiri s'tem nedoushnim nismo hodili, za tim spokornim hodimo. Skusi nashiga Gospuda JEsusa Christusa, Amen.

P E S S E M,

Od Sveriga Isidorusa.

1. **P**Ridte moji ludje brumni! od teshkiga dela trudni, svet Isidor vafs vse vabi, nu vafs troshta v' vashim djaini.

2. En kmet Shpanski brumen Christian, svet Isidor je imenvan, s'teshkim dellam vselei obdan, je posvetou kmetushki stan.

3. On je dajau Gospud Bogu, vse, kar Bogu je fhlishalu. On Sapoudi vse je ders hau, satu Bug je niega shtemau.

4. V sak dan je v'Cirkvi sazheu offer te Mashe fhlishou zeu, se perdeli potler flissau, Boshjo volo premishluvau.

5. Kar

5. Kar od Boga je on prejeu, sa veliko dobruto vseu, almoshne je od tega dau, kader bushze je sagledau.

6. Vohernia, nu golfia nevosfli-
vost, nu foushia, ferd, tatvina, je-
sa, kletva, v'niega nigdar ni perlesla.

7. Opraulan je biu od ludy, koker
brumnim se she gody, kir pa shivou
je nedoushnu, sa tu terpou je vse
volnu.

8. Je od sveita biu sanizhvan, je
od Boga sdei povikshan. Je biu poprei
pred sveitam skrit, po vsm sveitu
je sdei zhastit.

9. Doperashou je veliku, pres
shiveina mirakulnou: kir je s'palzo
v'skalo mahnu, en studenz je s'tiste
pahnu.

10. Kir shlihat je Mashe shau,
Angelz je sa niega orau. Skus niega
proshno Gospud Bug rad pomaga is
smertnih nadlug.

11. Samerkeite niski ludje! Svet
Isidor vash shpegou je, s'svojem shiu-
leinam vash vuzhy, de bote vi tudi
brumni.

12. Katolshko Viero terdite, use Sapoudi dopounite, s'jutrei s'vezher prou molite: de k'vam Boshji shegen pride.

13. Kader zeit je, poite k'delu: kader zeit je, pojte v'Cerku: kar je Boshje, deite Bogu, kar Cefsarsku je, Cefsariu.

14. Bodi pres nevoshlivosti ta dar Boshji vam sadošti. Pred vso pregreho beshite, ste greshili, se spoveite.

15. Tokushiveti prou brumnu, terpeti vse krishe volnu, svet Isidor vafs je vuzhiu: de pridete sa nim v'nebu.

PESSEM,

HVALESHNA:

Ali

TE DEUM Laudamus.

1. **T**Ebe Boga mi hvalimo, sa Gospuda mi sposnamo, Ozheta te vezhniga hvali, kar je shiviga. Angeli, nebu, nu mozhy tebe samiga zhasly: Cherubim nu Seraphim tebe zhasťe s'glasam vednim,

2. Svet,

2. Svet, Svet, Svet je Bug Sabaot
 va vsigamogozhni Bug: Svet je Bug
 Ozha Stvarnik, Svet Bug Syn Odre-
 henik, Svet tudi Throshtar Sveti
 Duh, Sveta Troyza en sam Bug:
 tvoje zhafty je veidnu pouna semla
 nu nebu.

3. Apostolski Chor zhaftiti, Pre-
 roki, nu Marterniki, Spovedniki,
 Mashniki, nu vsi lubi Svetniki, Kar-
 thanska Cierkou na sveitu te hvali
 Boga Ozheta, nu Synu edyniga, tu-
 di Duha Svetiga.

4. JESUS Kristus Karl te zhafty
 Ozhetou Syn od vezhnosti! debi ti
 nafs odreshou, v'Divizhnu tellu per-
 hou, sa nafs si martro terpou; smert
 premagau, nebu odprou, enkrat
 nash spet priti, shive, mertve soditi.

5. Sa vierni folk te prossimo, po-
 negnei tvojo erbshino, vishei, povik-
 hei vselei: de te hvali vekomei; mi
 e vsak dan hvalimo, nu tvoje Ime
 haftimo: vari nafs donashni dan: de
 bo v'grehi nafs stan.

6. Vsmi-

6. Vsmili se zhes nafs Gospud Bug!
 reshi nafs is nashih nadlug: O Bug!
 vsmili se zhes nafs, na te vupamo
 vsak zhafs: mi tvojo milost vshivamo,
 koker na te savupamo: na te vupamo
 vselei, ne bomo k'shpotu vekumei.

P E S S E M,

Na Louretanske Litanie.

Sam Chor. O Zha vezhni ne rojeni,
Tafolk s'Cb. Kyrie eleison.

Sam Chor. Bug Syn rojen k'odre-
 shenji,

Ta folk s'Cb. Kyrie eleison.

Sam Chor. Inu te svetusti Duh,

Ta folk. Kyrie eleison.

Chor. Sveta Troyza en Buh,

Ta folk. Kyrie eleison.

Chor. O Maria bod' hvalena,

Dokler ti si isvolena

Sa Boshjo Porodnizo,

Sa nasho Pomozhnizo.

Folk. Pred vsim hudim ti nafs brani,

Nasha Mati ti ostani,

Nam v'smertni navarnosti

Bod' Mati te milosti.

Chor.

- g! Chor. O ti vsih Diviz Diviza,
g! Vfiga sveta Pomozhniza:
no Kir si Mati Christusa,
10, Nu pouna gnade si vsa.
no Folk. Pred vsim hudim, &c.
Chor. Si zhistā zhes stare, mlade,
To Bogu mozhnu dopade,
De te je sa Mater sbrau,
Inu nam k'pomuzhi dau.
Folk. Pred vsim hudim, &c.
i, Chor. Vselei zhistā si ostala,
re- Vlak greh si od sebe gnala,
Si pres vsega madesha
Mati pouna zhudesha.
Folk. Pred vsim hudim, &c.
Chor. O Mati nashga Stvarnika.
Sturi ga nam dobrutnika,
Nashga Odreshenika
Ti si Mati velika.
Folk. Pred vsim hudim, &c.
Chor. Modra, kader ti vesela,
Al' kader si kai terpela,
Zhasht, hvala bodi tebi,
Nas vse ti peli k'sebi.
Folk. Pred vsim hudim, &c.
Chor. Ti mogozhna, inu svesta,
V'nebu bodi nasha zhesta.
Te

Te dobrute Diviza,
V'tebi je vsa praviza.

Folk. Pred vsim hudim, &c.

Chor. Ti si te modrusti pouna,
Ti si posoda Duhouna,
Nam pravo veselle dash,
Inu skerb sa nafs imash.

Folk. Pred vsim hudim, &c.

Chor. Posoda vse zhashty vredna,
Si vselei od greha zhedna,
Si shlahtna rosha skriuna,
Si zhistosti obiuna.

Folk. Pred vsim hudim, &c.

Chor. Ti si turn Davida Krala,
Turn Slonokosteni itala,
Skrina miru, nu sprave,
Vrate nebeshe prave.

Folk. Pred vsim hudim, &c.

Chor. Ti lepa sgudna Daniza,
Teh bounikou ti Diviza
Si sravie, inu si nam
Perbeishalfhe greshnikam.

Folk. Pred vsim hudim, &c.

Chor. Ti si troshtarza vsih reunih,
Pomozhniza vsih prou vernih,
Kraliza teh Angelou,
Inu teh Patriarhou.

Folk.

Folk. Pred vřim hudim ti nafs brani,
 Nafha Mati ti ořtani,
 Nam v'řmertni navarnofli,
 Bod' Mati te milofli.

Chor. Ti Kraliza teh Prerokou,
 Kraliza teh Apořtelnou,
 Inu teh Marternikou,
 Tudi teh Spovednikou.

Folk. Pred vřim hudim, &c.

Chor. Vřih Diviz zhiřta Kraliza,
 Bodi nafha pomozhniza,
 Kraliza vřih Svetnikou,
 Bodi muzh teh greřhnikou.

Folk. Pred vřim hudim, &c.

Chor. Jagne Boshje, kir greh sbri-
 (řheřh,

Inu nafs v'nebu sapifheřh,
 Jagne Boshje ti nam dai,
 Jagne Boshje tvoji Rai.

Folk. Na kolenah mi klezhimo,
 Oduřhaine mi řhelimo,
 Sanefi nam, vřhlifhi nafs,
 Skus Mario vřaki zhařs.



LITANIE,

Od nar sveteisbiga Imena JEsusa.

K Yrie eleison, Chriſte eleison,
Kyrie eleison.

Chriſte ſhlifhi naſs, Chriſte vſhlifhi naſs.

Bug Ozha Nebefhki, vſmili ſe zhes naſs.

Bug Syn Odreſhenik tiga ſveita, vſmili
zhes naſs.

Bug Sveti Duh, vſmili ſe zhes naſs.

Sveta Troyza en ſam Bug, vſmili ſe zhes
naſs.

JEsu Syn tiga ſhiviga Boga, vſmili ſe zhes
naſs.

JEsu Syn Davidou,

JEsu Syn Marie Divize,

JEsu nar ſveteiſhi,

JEsu nar popounemiſhi,

JEsu nar mogozhniſhi,

JEsu nar mozhneiſhi,

JEsu nar zhaſtitlivifhi,

JEsu nar brumnifhi,

JEsu nar lubeiſhi,

JEsu nar fleiſhi,

JEsu nar zhudniſhi,

JEsu nar reſveſeleiſhi,

JEsu zhaſty vreden,

JEsu odreſhenik tiga ſveita,

JEsu frednik med Bugam, inu ludmi,

JEsu dober paſtir teh ouzhizh,

JEsu naſhe perbiſhalfhe,

JEsu



Esu nar dobrutlivifhi,
 Esu nar vsmilenifhi,
 Esu nafhe posheleine,
 Esu nar krotkeifhi,
 Esu nar lubesnivifhi,
 Esu nar fvesteifhi lubi teh dush,
 Esu nafha lubesen,
 Esu prava luzh,
 Esu vezhna modrust,
 Esu neskonzhna dobruta,
 Esu en fhpegou te popounumnosti,
 zhes Esu podoba te zhednosti,
 Esu ozha tih vbosih,
 zhes Esu throsht tih shalostnih,
 Esu veselie tih Angelou,
 Esu Kral tih Patriarchou,
 Esu resvetlenik tih Prerokou,
 Esu Moister tih Apostelnou,
 Esu muzh tih Marternikou,
 Esu svetloba tih Sposnuvauzou,
 Esu Shenin tih Diviz,
 Esu krona vseh Svetnikou,
 odi nam milostiu! Saneysi nam, O JEsu!
 odi nam milostiu! Vfhlifhi nafs, O JEsu!
 vfiga hudiga
 vfiga greha,
 tvoje jese,
 fkuhniau tiga hudizha,
 kuge lakote, inu voifke,
 prelomleina tvojih Sapoudi,
 navarnosti vfiga hudiga,
 kusi tvoje zhloveshku postajenie,

Vsmili se zhes nafs.

Reshi nafs, o JEsu!

Skusi

Skusi tvoj prihod,
 Skusi tvoje roistvu,
 Skusi tvoje obresuvanie,
 Skusi tvoje terpleinie,
 Skusi tvoje gaishlanie,
 Skusi tvojo smert,
 Skusi tvoje gorivstajanie,
 Skusi tvoje v'nebu hojenie,
 Skusi tvoje vefselie,
 Skusi tvojo nebeskho zhaft,
 Skusi tvojo nar flafhi Mater,
 Skusi profhnio tvojih vfh Svetnikou,
 Jagnie Boshje, kir grehe tiga fveita odjem-
 lefh, Sanefsi nam, O JEsu!
 Janie Boshje, kir grehe tiga fveita odjemlefh,
 Vfhlfhi nafs, O JEsu!
 Jagnie Boshje, kir grehe tiga fveita odjem-
 lefh, Vfmili fe zhes nafs, O JEsu!
 JEsu Chrifte fhlfhi nafs! JEsu Chrifte vfhli-
 fhi nafs.
 Kyrie eleifon, Chrifte eleifon, Kyrie eleifon.

Ozba nash, &c.

v. Zheshtenu bodi to Ime tiga Gospuda,
 w. Sdei nu na vekumei.
 v. Bodi nam Bug en mozhan Turn,
 w. Super nafhe fourashnike.
 v. Gospud vfhlfhi mojo molitou,
 w. Inu moje vpitje k'tebi pridi,

MOLIMO.

O Gospud, kir to zhaftitlivu Ime nafhiga
 Gospuda, tvojga edynu rojeniga Synu

si tvojim vernim lubesnivu, inu flatku, tim
hudim duhovam pak strahnu sturou, dodeli
nam milostvu, de vsi leti, katiri to S. Ime
na semli zhašte, to sladkust tvojga throshta
bodo na semli prejeli, inu v'perhodnim to
vezhnu veselie, inu pres konza isvelizhanie
v'nebesih dosegli, inu vshivali. Skusi taj-
stiga nashiga Gospuda JEsusa Christusa Synu
tvojga, katiri s'tabo shivy, inu kraluje, v'edy-
nosti S. Duha na vezhne zhafse, Amen.

NB. *Kader je S. Resbnu Tellu ven
postaulenu.*

v. Ti si nam, O Gospud! ta kruh s'nebes
dodelu,

v. Katiri vefs refveseleozhi shmah v'sebi
ima.

M O L I M O.

O Bug! katiri si nam pod tem prezhudnim
Sakramentam ta spomin tvojga terpleina
sapustou, dodeli te prossimo, de mi toku tvoj-
ga telefsa, inu kervi skrivnosti bomo zhaštili,
de tvoja odreshenia fruht homo per nafs vednu
pozhutili. Katiri shivish, inu kralujesh s'
Bugam Ozhetam v'edynosti S. Duha, od ve-
komai, do vekomai, Amen.

LITANIE

L O R E T A N S K E,

Divize Matere MARIE.

K Yrie eleison, Christe eleison,
Kyrie eleison.

I

Christe

Chriſte ſhlifhi naſs, Chriſte vſhlifhi naſs.

Bug Ozha nebeſhki vſmili ſe zheſ naſs.

Bug Syn Odreſhenik tiga ſveita, vſmili ſe zheſ naſs.

Bug ſveti Duh, vſmili ſe zheſ naſs.

Sveta Troyza en ſam Bug, vſmili ſe zheſ naſs.

Sveta MARIA,

Sveta Mati Boſhja,

Sveta Diviz Diviza,

Mati Chriſtuſova,

Mati miloſti Boſhje,

Mati prezhiſta,

Mati preſ vſiga Madeſha,

Mati nar vezh Sveta,

Mati lubesniva,

Mati prezhudna,

Mati naſhiga Stvarnika,

Mati naſhiga Odreſhenika,

Diviza Modra,

Diviza zhaſtitliva,

Diviza pohvalena,

Diviza mogozhna,

Diviza vſmilena,

Diviza vierna,

Podoba te pravize,

Sedeſh modruſti Boſhje,

Sazhetik naſhiga veſelia,

Poſsoda duhouna,

Poſsoda zhaſty vredna,

Poſsoda vſe ſvetuſti,

Skriuſu ſaſtopna roſha,

Turn Krala Davida,

Sa naſs Boga proſi.

Turn

Turn Slonokosteni,
 Hisha slata,
 se krina myru nu sprave,
 Vrata nebeska,
 gudna daniza,
 s. dravie tih bounikou,
 Perbeishalshe tih greshnikou,
 Throshtarza tih reunih,
 Pomuz tih kerfhenikou,
 Kraliza tih Angelou,
 Kraliza tih Patriarchou,
 Kraliza tih Prerokou,
 Kraliza tih Apostelnou,
 Kraliza tih Marternikou,
 Kraliza tih Spovednikou,
 Kraliza tih Diviz,
 Kraliza vsih Svetnikou,
 Kraliza svetiga Roshenkranza,
 Kraliza svetiga Missiona,
 Jagnie Boshje, kir grehe tiga sveita odjem-
 lesh, sanessi nam ô Gospud.
 Jagnie Boshje, kir grehe tiga sveita odjem-
 lesh, vshlishi nafs ô Gospud.
 Jagnie Boshje, kir grehe tiga sveita odjem-
 lesh, vsmili se zhes nafs.
 Christe shlishi nafs, Christe vshlishi nafs.
 Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison.

Ozba nash, Zbesbena si Maria.

M O L I M O.

Pod tvojo pomuzh perbeishimo, ô sveta
 Boshja Porodniza! nesavershi nash profh-

ne v'našhiih nadlughah, temuzh nafs vfelei
odrefhi od vfe navornosti. O ti zhaſtitliva
inu shegnana Diviza, naſha Goſpa, naſha
fredniza, naſha beſſedenza, naſha pomo-
zhniza, s'tvojm Synam nafs ſpravi, tvojemu
Synu nafs perporozhi, tvojemu Synu nafs
isrozhi.

✿. Proſi ſa nafs ſveta Boſhja Porodniza,
✿. De vredni poſtanemo oblub Chriſtuſovih.

M O L I M O.

GNado tvojo, ô Goſpud! te proſſimo, v'na-
ſhe ferza vly, de, katiri ſmo ſkusi An-
gelfku osnanenje tvojga Syna JEſufa Chri-
ſtufa zhloveſku poſtajenie ſpoſnali, ſkusi nie-
govo martro inu hrish bodemo k'zhaſty gor-
vſtajania perpelani ſkusi tajſliga Goſpuda
naſhiga JEſufa Chriſtufa, ✿. Amen.

✿. Proſi ſa nafs ſveti Joſeph!

✿. De vredni poſtanemo oblub Chriſtuſo-
vih.

M O L I M O.

NEi nam preſvete tvoje Matere ſhenina
ſaſhluſhenie pomaga, ô Goſpud! de, ka-
naſha ſlabuſt ne more obdershati, ſkusi niego-
ve proſhnje nam bode dodelenu. Katiri ſhi-
viſh inu kralujeſh s'Bugam Ozhetam, inu
ſvetim Duham do vekomai, ✿. Amen.

S A L V E R E G I N A.

Zheſhena ſi Kraliza, Mati te miloſti, tu
ſhivlenie, ſladkuſt, inu naſhe vupanie,
bodi zheſhena. K'tebi vupijemo mi ſapufhe-
ni

otrozi Evæ. K'tebi sdiujemo mi shalostni
 nu objokani v'dolini teh fous. Satu tedei
 ti nafha befsedenza! oberni k'nam tvoje mi-
 oftve ozhy, inu po letim reunim shiulei-
 nu pokashi nam JEsufa ta shegnan Sad
 vojga telefsa. O vsmilena! ô dobrutliva!
 sladka! Diviza Maria.

ψ. Profsi sa nafs sveta Boshja Porodniza,
 ϖ. De vredni postanemo oblub Christusovih.

LITANIE,

MARIE Divize od dobriga Svéta.

Kyrie eleison, Christe eleison,

Kyrie eleison.

Christe shlisshi nafs, Christe vshlisshi nafs.

Ozha s'Nebefs vfigamogozhni Bug, vsmili se
 zhes nafs.

Syn vfiga fveita refhni Bug, vsmili se zhes
 nafs.

Sveti Duh resnizhni Bug, vsmili se zhes nafs.

Sveta Troyza en fam Bug, vsmili se zhes nafs.

Sveta Maria lubesniva Hzhy Ozheta Ne-
 beshkiga,

S. Maria zhaftita Mati Synu Boshiga,

S. Maria zhista Nevesta S. Duha,

S. Maria shiu Tempel Svete Troyze,

S. Maria bres makesha spozheta,

S. Maria Mati dobriga Svéta,

S. Maria pouna modrusti Boshje,

S. Maria ti dash dober fvet vsm, kateri

tebe profsio,

Sa nafs Boga profsi.

S. Maria ti dafh dober fvet tem duhou-
nim vikshim Oblastnikam.

S. Maria ti dafh dober fvet kerfhanfkim
Kralam, inu Firshtam,

S. Maria ti dafh dober fvet tem shalost-
nim, inu zaglivim,

S. Maria ti dafh dober fvet sapushenim
frotam, inu frotizam,

S. Maria ti dafh dober fvet tem vbogim,
inu reunim,

S. Maria ti dafh dober fvet tem lakotnam,
inu shenim,

S. Maria ti dafh dober fvet bolnikam,
inu jetnikam,

S. Maria ti dafh dober fvet gluhim, inu
flepim,

S. Maria ti dafh dober fvet tem krulo-
vim, inu fkluzhenim,

S. Maria ti dafh dober fvet Materam
v'navarnim porodu,

S. Maria ti dafh dober fvet vbogim gre-
shnikam k'pokuri,

S. Maria ti dafh dober fvet v'zugu le-
sheozhim k'troshtu,

S. Maria ti dafh dober fvet vfm vernim
kerfhenikam k'isvelizhainu.

O Maria! Mati te milosti, inu dobrute,

O Maria! Mati te sastopnosti, inu mo-
drusti,

O Maria! isvolena koker to Sonze,

O Maria! lepa koker ta Luna,

O Maria! s'krono dvanaist fvesd kronana
Kraliza,

O Ma-

Sa nafs Boga prosi.

Vrhlichi nafs, O Maria!

0 Maria! presvetla Saria,
 0 Maria! ti nash duzhiz resvetleine,
 0 Maria! ti nam greshne navarnosti re-
 sodenefh,
 0 Maria! ti nas pred fkuhnavami ob-
 variefh,
 0 Maria! ti nam pot pruti Nebesam
 pokashefh,
 0 Maria! ti nasha svešta pomozhniza vsih
 nadlugah,
 Mi tvoji flushabniki, prossimo te vshlifhi
 nafs, O Maria!
 De bodemo v'Vieri, Vupaniu, inu Lu-
 besni Boshji gori jemali,
 De bodemo Boshje Sapoudi popolnuma
 dershali,
 De se bodemo vsih grehou varvali,
 De bodemo nashiga blishniga prou lubili,
 De bodemo v'tvoji gnadi stanovitnu ob-
 ftali,
 De bodemo vse nafhe videozhe, inu ne-
 videozhe fourashnike premagali,
 De bodemo pred smertio svete Sakramen-
 te andohtlivu prejeli.
 De bodemo odpushtanie nashih grehou
 sadobili,
 De bodemo v'gnadi Boshji shiveli, inu
 vmerli,
 De bodemo to vezhnu isvelizhanie dosegli,
 Jagne Boshje, kir grehe tiga sveita odjem-
 lesfh, sanefsi nam, ô Gospud!

Jagne Boshje, kir grehe tiga fveita odjem-
lesh, vflisli nafs, ô Gospud!

Jagne Boshje, kir grehe tiga fveita odjemlesh,
vsmili se zhes nafs ô Gospud!

Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie
eleison.

Ozba nash, Zbeshena si Maria.

✠. Vsih nashih revah, inu nadlugah,

✠. Dober Svet nam dai, O Maria.

M O L I M O.

○ Prezhaftita, od vekumai isvolena divi-
shtva, Māti JEsusova Maria, ti sa Bo-
gam nashu edinu sa vupanie, trosht, inu per-
bishalishe, mi tebe pohleunu prossimo, kir
si polna modrusti, inu gnade Boshje, podeli
nam tvoj dober Materni Svet, inu nam po-
magei, de bodemo Gospud Boga vselei po-
pounuma lubili, tebe, O Maria! ferzhnu
zhaftili, v'gnadi Boshji stanovitnu shiveli,
inu fkus tvoj dober svet, inu pomuzh to ve-
zhnu isvelizhanie sadobili. Skusi JEsusa
Christusa tvojga lubesniviga Synu, katiri
shivvy, inu kraluie s'Bogam Ozhetam, inu S.
Duham od vekomai, do vekumai, Amen.

Visha moliti ta S. Roshenkranz
Divize MARIE.

NB. Nar poprei se moli Viera, potlei en Ozba
nash, potlei try Zbeshena si Maria s'tremi
skriunostmi samerkanimi, pod treimi zifra-
mi. Pred vsakim shtukam se moli Ozba nash.
Per vsakim shtuku se moli desset Zbeshena
si

si Maria, s'skriunostio pod petmi ziframi
samerkano, katira je isrezhe sa to besedo :
Jesus, v. g. katiriga si Diviza spozbela.
Sveta Maria Mati Bosbia, &c.

Ta Vesseli Tal.

1. Katiri nam fkus tebe gmera to pravo
viero.

2. Katiri nam fkus tebe gmera tu terdnu
vupanie.

3. Katiri nam fkus tebe gmera to vezhno
lubesen.

1. *Pervi shtuk*: Katiriga si Diviza spozhela.

2. *Drugi shtuk*: Katiriga si v'obyfkainu
Elisabeth nofsila.

3. *Treki shtuk*: Katiriga si Diviza rodyla.

4. *Zheterti shtuk*: Katiriga si v'templi gori
offrala.

5. *Peti shtuk*: Katiriga si v'templi nefhla.

Ta Sbalostni Tal.

1. Katiri nam fkus tebe poterdi nash spo-
min.

2. Kariri nam fkus tebe refveti nasho pamet.

3. Katiri nam fkus tebe napouni nasho volo.

1. *Pervi shtuk*: Katiri je sa nash kervavi
put potiu.

2. *Drugi shtuk*: Katiri je sa nash gaishlan
biu.

3. *Treki shtuk*: Katiri je sa nash s'terniam
kronan biu.

4. *Zheterti shtuk*: Katiri je sa nash teshak
krish vlekou.

5. *Peti shtuk*: Katiri je sa nafs kirshan biu.

Ta zbastiti Tal.

1. Katiri nam fkus tebe visha nafhe misli.

2. Katiri nam fkus tebe visha nafhe besede.

3. Katiri nam fkus tebe visha nafhe dianie.

1. *Pervi shtuk*: Katiri je od mertvih vftau.

2. *Drugi shtuk*: Katiri je v'nebefsa fhou.

3. *Treki shtuk*: Katiri je nam fvetiga Duha poslau.

4. *Zbeterti shtuk*: Katiri je tebe v'nebefsa vseu.

5. *Peti shtuk*: Katiri je tebe v'nebefsih kro-
nau.

MOLITVA.

*Kader sjutrei, obpudne, inu s'vezber
se sgony Ave Maria.*

1. **T**A Angel tiga Gospuda je Marij osna-
nu, inu ona je spozhela od fvetiga Du-
ha. Zhefhena si Maria, &c.

2. Pole jest fim ena dekla tiga Gospuda,
meni se sgodi po tvoji besedi. Zhefhena si
Maria &c.

3. Inu ta beseda je mefsu postala, inu je
v'nami prebivala. Zhefhena si Maria, &c.

MOLITVA.

Pred Jedjo.

Gospud Bug shegnei nafs, inu lete tvoje
dary, katire bomo od tvoje obilne do-
brute notri vseli fkusi Christusa JEfusa Gos-
puda nafhiga, Amen.

Ozba nask, Zhefhena Maria.

Sa

Sabvala po Jedi.

O Vfigamogozhni Bug! mi se tebi sahvali-
mo sa vse tvoje dobrute, katiri shivish,
inu kralujesh na vezhne zhafse, B. Amen.

Ozha nash, Zhe/bena si Maria.

LITANIE,*Od Svetiga JOSEPHA.*

Gospud vsmili se zhes nafs,
G Christe vsmili se zhes nafs,
Gospud vsmili se zhes nafs,
Christe shlifhi nafs, Christe vshlifhi nafs.
Bug Ozha Nebeshki, vsmili se zhes nafs.
Bug Syn Odreshenik tiga sveita vsmili se
zhes nafs.
Bug sveti Duh, vsmili se zhes nafs.
Sveta Troyza en sam Bug, vsmili se zhes
nafs.
S. Maria vfiga sveita Kraliza,
S. Joseph Shenin Marie Divize,
S. Joseph v'maternimu telefsu posveten,
S. Joseph od smertniga greha odlozhen,
S. Joseph ta vikshi med Patriarchi,
S. Joseph v'Divizhni Sakon isvolen,
S. Joseph v'gnadi poterden,
S. Joseph, kir je tebi Kraliza nebefs, inu
semle gori stregla,
S. Joseph imenvan en Ozha JEsfou,
S. Joseph prelubi Varih Christou,
S. Joseph, kir si ta pervi sa Marijo pozha-
stiu Christusa,

Sa nafs Boga prosi.

S. Joseph, kir si Christusa od Erodesha
 refhou,
 S. Joseph, kir nosezho Mario nisi otou
 resglasiti,
 S. Joseph Christusu, inu niegovi Materi
 nar bel podoben,
 S. Joseph s'darovi S. Duha nar bel na-
 pounen,
 S. Joseph en Angelfki mosh,
 S. Joseph, kir si po opominvanju Angela
 Variha sa Christusa fkerb imou,
 S. Joseph, kir si koker en Angel od Bo-
 shjih fkriunosti govorou,
 S. Joseph, kir si koker en Firshoufki
 Angel Christusa vishau,
 S. Joseph s'Angelfko mozhjo obdani fhlu-
 shabnik Christusou,
 S. Joseph vikshi zhes Angelfku gospostvu,
 kir tebi nebeshki Krail, inu Kraliza
 gori ftreshejo,
 S. Joseph, kir si na tvojmu narozhju ko-
 ker v'enimu tronu Christusa pestvau,
 S. Joseph, kir si koker en Kerubin ta Pa-
 radish Mario varvau,
 S. Joseph en Seraphinski mosh,
 S. Joseph, kir si med rokami JEsusovimi
 finert sturou,
 S. Joseph poshlufhauz Angelfkiga petja,
 S. Joseph, kir si Ozhakam pred pekham
 Christusovu objiskanie osnanou,
 S. Joseph, kir si med drugimi s'Christu-
 sam gori vstau,

S. Jo

S. Joseph, kir na telefsu, inu na dufhi fi
s'posebnimi darovi nebeske zhafty oziran,
sa nafs Boga profsi.

S. Joseph, nash varih inu pomozhnik sdei,
inu na pusledno uro, sa nafs Boga profsi.

Jagnie Boshje, kir grehe tiga sveita odjem-
lesh, Sanefsi nam, ô Gospud!

Janie Boshje, kir grehe tiga sveita odjemlesh,
Vshlishi nafs, ô Gospud!

Jagnie Boshje, kir grehe tiga sveita odjem-
lesh, Vsmili se zhes nafs, ô Gospud!

Christe shlishi nafs! Christe vshlishi nafs.

Ozha nash, Zbesbena si Maria.

MOLIMO.

O V figamogozhni, inu milostvi Bug, nash
Bug, nash Isvelizhar Christus JESUS!
kir si S. JOSEPHA tvoji lubesnivi Materi Di-
vizi sa Shenina previdou, innu sa tvojga svestiga
Variha isvolou, mi tebe ponishnu prossimo;
dodeli, de bomo fkusi negovo profhnio, inu
saflushenie tukei v'pravimu myru shiveli,
inu po tim k' vezhnimu gledaniu tvojga ob-
lizzhia v'nebesa perpelani. Katiri shivish,
inu kralujesh s'Ozhetam, inu S. Duham
vekomai,

A M E N.



Vishanie, ali podvuzhenie sa Brate, inu Sestre Bratoushine Kerfhanfkiga navuka, (pa vender pres vse savese, ali nove doushnufti tiga greha.)

1. **V** Si v'to bratoushino sapifsani se imajo mujat, de podo te perve, inu nar potrebnishi molitve, tudi te nar potrebnishi fkriunosti te Viere veideli, inu isrezhi snali, oni imajo tudi pomagat, de bodo ti otrozi, inu drugi neveidni v'Kerfhanfkimu navuku dobru podvuzheni.

2. Vfi vudi te bratoushine imajo enu pravu terdnu napreivsetje obuditi, de se ozhjo fusobnu tih velizih, smertnih grehou varvat, inu, aku bi v'greh padli, imajo gledat, de se pres odlashania fkusi S. Spoved, inu Pokuro s'Bugam spravio: imajo tudi druge k'Spovedi, inu pobulshainu tiga shiuleina napraulat.

3. Vfi se imajo na te try Boshje tugenti, ali zhednosti, namrezh: Viero, Vupanie, inu Lubesen navadit, tajste vezhkrat obuditi, perloshnosti iskat, tudi s'drugim dobrim delam Bogu dopasti, Mater Boshjo, S. Francisca Regisa vsaki dan zhastiti, nieh zhast per drugih ludih pogmirat,

Spo-

Sposnanie te Viere.

Katira se sna na ta dan tiga sapisivanja
 'Bratoushino, pred, ali po S. Obhaylu mo-
 t: fizer pak se vfaku lejtü na dan tiga sa-
 zhetika Kerfhanfkiga navuka ozhitnu,
 inu glafnu moli.

Narpoprei moli to Viero: *Jest vierjem v' Bo-
 ga Ozbeta vsigamogozkniga Stvarnika nebes,*
inu semle, &c. &c.

Jest NN. od te ure sposnam, inu vierjem is-
 eliga mojga ferza vse, kar fveta Katholfhka
 Apostolfka Rimfka Cirkou sapove viervati.

Leto pravo Katholfhko, vero, isvunei katire
 i nobenu isvelizhanie vupati, ozhem s'Boshjo
 omuzhjo do mojga sadniga konza terdnu
 lershati, inu sposnati.

Jest tudi ozhem, kar je meni mogozhe, se
 omujat, de leta Viera bode od mojeh pod-
 hnih al'moji fkerbi podvershenih dershana
 nu osnavana.

Letu jest oblubim, inu perfeshem: toku
 esnizhnu mi pomagei Bug, inu fveta Evan-
 gelia.

NB. To sposnanie te Viere, koker tudi te
 druge Boshje tugenti: vupanie, lubesen, tudi
 grevingo, napreivsetie je sila dobru, inu nuznu
 im, katiri so blisu per smerti, ali katiri uni-
 ajo, naprei molit,

MOLI.

MOLITOU,

K'Materi Boshji, s'katiro ta zhlovek
fam febe, inu vse vude te Bratoufhine
perporozhi.

SVeta Maria Mati Boshja jest te isvolim sa
majo Mater, inu si terdnu naprei vsa-
mem, te nikoli sapustiti: satu te prosim,
vsemi mene inu vse brate inu sestre lete Bra-
toufhine sa tvoje otroke, v'vsih mojih na-
dlugah meni na strani stoj, inu me na mojo
smertno uro nesapusti, Am.

MOLITOU,

Na zhaft S. Francisca Regisa, katiriga
spomin se na ta 16. dan Mesza Juniusa,
ali Roshnizveit obhaja.

VSigamogozhni Bug! katiri si tvojga Spo-
snuvauza S. Joannesa Francisca k'perne-
seniu velike muje, sa isvelizhanie tih dush
s'eno zhudno lubesnio, inu nokoli premagano
poterpeshlivoftio ozirou, dodeli nam gnadli-
vu, de bomo fkusi niegovu svetu shiuleinie
k'brumnosti napelani, inu fkusi niegovo pro-
shnio poterdeni to plazhilo inu lohn vezhni-
ga vesselia dosegli. Skusi JEfusa Christusa
nashiga Gospuda, Amen.

Odpu-

Odpustiki te Bratoufhine.

Popounuma Odpustik.

1. **N**A dan tiga sapisania v'bratoufhino, zhe se spovefh, inu obhajafh.
2. Na dan tiga velikiga Pomozhnika zeile bratoufhine: zhe se spovefh, inu obhajafh.
3. Na smertno uro, zhe s'bejsedo, al' v'ferzi poklizhesfh to S.Ime JESUS.
4. Zhe vsak dan Viero, Vupanie, inu Lubesen obudish, se spovefh, inu obhajafh vsakim meszi eno Nedelo, katiro si isberesh.

Sedem Lejt Odpustik.

1. Zhe se vsaki mesz enkrat spovefh, inu obhajafh.
2. Zhe otroke h'Kerfhanfskimu navuku klizhesfh, al' pelafh.
3. Zhe svetu Refhnu Tellu k'bouniku spreimish.
4. Zhe s'tvojmi podloshnimi h'Kerfhanfskimu navuku gresh.

Try Lejta Odpustik.

1. Kader gresh k'pogrebu eniga brata ali sestree letë bratoufhine.
2. Kader si per Boshji shlushbi.
3. Kader sa mertve molish.

200 dny Odpustik.

1. Kader otroke, ali poſle h'Kerſhanſkimu navuku poſleſh.
2. Kader bounike objiſheſh.
3. Kader greſh k'Preceſſiam, inu h'Boshjim opravilam.

100. dny Odpustik.

1. Kader otrokam naprei molish.
2. Kader otroke v'ſkriunoſtih te Viere podvuzhiſh, ali iſpraſhujesh.
3. Kader pou ure dougu Kerſhanſko Viero ſe vuzhiſh.
4. Teh Stazionou odpuſtike ſadobiſh, kader v'tajſtih dnevih teh Stazionou v'eni Cirkvi ta Kerſhanſki nauk poſhlufhaſh.

Opraviki

Tajſtih, katiri ſo tim trumam, ali mnoshizam tih poſhlufhauzou Kerſhanſkiga nauka napreipostauleni.

1. **L** Eti tim trumam, ali mnoshizam napreipostauleni morejo te imena vſih tajſtih, katiri pod nih trume ſhlifhjo, ſapiſſane imeti. Aku bi katiri v'nih trumah vun oſtau, imajo letu timu Duhounimu, katiri Kerſhanſki navuk derſhi, povedat.

2. Tih napreipostaulenih ſna vezh, ali mein biti, koker je na enimu kraju vezh ali mein tih

tih ludy, katiri h'Kerfhanfskimu navuku hodjo.

3. Koker pak vse forte, inu stanou ludy h'Kerfhanfskimu navuku pridejo, toku more vsaki stan svojga posebniga napreipostaule-niga visharja, ali visharzo imeti. 1. Ti mali otrozi. 2. Ti mladenzhi. 3. Ti moshji. 4. Te male dekelze. 5. Te vezhi, inu ledik dekelze. 6. Te sakonske shene.

4. Ti napreipostauleni imajo vselei per tih duhounih opravikih, ali andohti te bratou-shine ti prvi biti: oni imajo vselei pred bandiram jeti, imajo tudi fkerb imeti, de se bandira zhednu ohranjo.

5. Oni imajo drugim, s'brumnim shiulei-nam, inu lepim sadershaniam napreisveitit, s'tim Kerfhanfskim navuku napreipostaule-nim Duhounim eno dobro sastopnost dershat.

Opraviki

Tih, katiri per Kerfhanfskimu navuku vuzhiti, inu isprafhuvati pomagajo.

NB. V'Rimu, v'drugih Lafhkih meistih, koker tudi v'Nemfskih deshelah, inu meistih vse forte ludy, tudi vsakiga stanu gospudji, inu gospe otroke, inu druge nevumne ludy isprafhujejo, satorei se snajo k'isprafhuvanju, vse forte ludy moshkiga, inu fhenfskiga spola, stari, inu mladi gori vseti; oni pak imajo veidit, inu sastopit:

1. Katiri

1. **K** Atiri ozhio Bogu na zhaft inu k'nuzu
svojga blishniga, to mujo tiga Bogu
mozhanu prejetniga isprafhuvania nase vseti,
leti morejo v'kerfhanfski vieri dobru pod-
vuzheni biti, te bukvize Kerfhanfskiga navu-
ka per febi imeti, tajste vezhkrat prebirat.

2. Oni imajo lepu, brumnu shiveti, se var-
vat spusheniga sadershania, navarne perlo-
shnosti, de nebodo nobenimu pohuifhania da-
li, de nebodo per drugih ludeh v'sanizhvanie
perfhli.

3. Oni se imajo per tih navadnih opravilih,
tudi Prezeisiah Kerfhanfskiga navuka snaidit,
na lejtni dan te bratoufhine po S. Obhaylu
to sposnainie te Viere ponoviti, per ispra-
fhuvainu, inu szer imajo gledat, de se bodo
otrozi lepu, tihu, zhednu sadershali.

4. Oni snajo tudi szer v'tedni, ali pak tudi
v'prasnizhnih dnevih te nim podloshne is-
bukviz Kerfhanfskiga navuka isprafhuvat,
nih doushnust je gledat, al' nih podloshni
v'sastopnosti tiga navuka gori jemlejo, ali
snajo na te od tedna do tedna gori postaulene
poprafhike prou odgovoriti.

5. Oni imajo per isprafhuvaniu poterpeshli-
vi biti, tiga Kerfhanfskimu navuku naprei
postauleniga Duhouniga v'vsh rezheh bugat.

6. Oni nimajo marat sa posmehvanie, sa
prasnu govorjenje drugih ludy, se nimajo
shnimi v'nobenu prasnu prepiranje spustiti,
tihu, poterpeshlivu nih prasne besede pre-
nesti, slasti, kir se dobru vei, de le tajsti lu-
die,

die, zhes to v'narvezh krajih gori perprauleno navado Kerfhanfkiga navuka mermrajo, katiri tajsto nesaftopio, ali, katiri s'fvojem sadershainam skashejo, de so po besedah S. Paula fourashniki Christusoviga Krisha, sa takshne ludy je dobru molit, de bi se pobulfhali.

7. Imajo posebnu zhastiti Mater Boshjo Mario, S. Josepha, S. Francisca Regis, druge Svetnike, inu Svetnize, na zhast katirih je ta Bratoufhina gori postaulena, vfaki dan sa gori jemanie Kerfhanfkiga navuka, inu prave viere molit, te try Boshje zhednosti Viero, Vupanie inu Lubesen obuditi, v'tih druge podvuzhiti, hishni dershini, otrokam, poslam, tudi drugim ludem, kader je perloshnost te v'Kerfhanfkimu navuku sapopadene rezhy naprei nofsiti.

Opraviki

Letih, katiri te druge per Kerfhanfkimu navu, ali szer versto stavio.

1. **K**Oker imajo oni gledat, de se te drugi lepu, modru tihi, sadershio, toku se imajo tudi oni zhednu, tihi, inu pametnu sadershat, ne le samu v'Cirkvi, temuzh tudi sunei Cirkve, oni imajo nar tu mein: ta mali Catechismus dobru, inu od sunei vedit.

2. Oni se imajo varvat vfiga okuli tekaina, pehania, boivania, upitia, nepotrebniga govorje-

vorjenja, se nimajo podstopit druge otroke 2.
 tepsti, sa lasse zukat, aku bodo vidili, deose
 se drugi lepu nesadershjo, imajo nih tihu po-Reg
 svariti, ali pak po Kerfhanfskimu navuku seafh
 zhes te nemirne per isprafuvauzih potoshit. ner

3. Oni imajo vselei k'Prezefiam, inu h'uk
 Kerfhanfskimu navuku sgudei priti, ta na 3.
 vadni zahen, ali snamine, Krishiz, ali Sdeu-am
 fik na sebi imeti, fvoje podloshene v'versto ok
 stavit, oni nesmejo nikoli od fvoje verftevuk
 prozh yti, nesmejo otroke is ene druge ver-nu
 fte v'fvojo versto gori vseti, ludi ne tim fvo-eni
 jim perpuftiti, de bi se is fvoje verfte v'eno pot
 drugo versto podali, satorei morejo te imenaie,
 tih otrok fvoje verfte sapifane imeti, aku imaie,
 jo kakefhno rezh savolo tih otrok naprei drug
 pernefti, snajo tajsto timu Duhounimu vu-
 zheniku naprei pernefti, katiriga morejo oni,
 koker tudi te isprafuvauze v'vfih rezheh sta-
 novitnu bugat.

Podvuzhenie.

Sa otroke, koku se imajo per Ker-
 fhanfskimu navuku sadershat, naidesh fol. 23.
 pak vender se nim tudi tukai nekatere
 rezhy dopovejo. Koker:

1. **I**Majo oni doma vfaki dan s'jutrei, inu de
 s'vezher te navadne molitve opraviti, ali
 tudi pred jedio, inu po jedi molit, kader je 2
 mogozhe vfaki dan eno sveto Masfo fhli-t'sh
 fhat.

1. Oni

oke 2. Oni imajo vsaki dan Mater Boshjo , S.
deosepha , S. Angelza Varha, S. Francisca
po-Regis, S. Aloyfia pozhaftiti, inu fai en Ozha
i felaah, inu Zhesfena fi Maria sa shive inu
it. nertve vude Bratoufhine Kerfhanfkiga na-
h'uka, sa dobrutnike, inu dobrutnize molit.
na 3. Svojim starifham, inu tim isprafhuvau-
leu-am, inu visharjam imajo oni v'vfi rezheh
rftokorni biti, te bukvize Kerfhanfkiga na-
rftevuka tudi doma po goftim prebrati, doma,
ver-nu na vfih kraih fe vfiga fpufteniga nepofa-
vo-eniga sadershania varvat. Koker je: tu ne-
eno potrebnu okuli tekanie, okuli hojenie, tepei-
enanie, luzainie teh kaminou, kepanie, kopai-
natie, leganie smirianie, jegre sa denarje, ali
rei druge domazhe rezhy, &c. &c.

Od Bratoufke Nedele na vsaki Mefsiz, inu od offra.

1. **N**A dan Bratoufke Nedele fe vsaki
Mefsiz ena Prezefsia dershi, h'katiri
vfi v'bratoufhino sapifsani ftari, inu mladi
obduiga fpola is fvojim bandiram, inu v'fvo-
23. i verfti vukup pridejo; med peto Mafho
k'offru gredejo.

NB. Kar ta offer amtizhe, je treba veidit,
nude tajfti vfm frei ftoji, ali ozhjo kei dati,
it, ali ne, slasti tim, katiri nepremorejo.

je 2. Na Farah fe ti kluzhi k'skrinzi, ali
li-shrambi Bratoufkiga offra per dveh hranio,
eden

eden kluzh je per Gospud Faimashtru, ta drugi per timu vikshimu zeili Bratoushini naprei postaulenimu glavvarju. Ti denarji so vselei od denariou drusih Bratoushin odlozheni, inu se nikoli s'drugim denarjam nasdrushijo. Sakaj.

3. Ti per offru polosheni denarji shlishjo k'pogmiraniu, gori jemanu Kerfanskiga navuka, s'tim denariam se kupi, kar k'potrebu Kerfanskiga navuka shlishi, koker so; Pildi, Krishizi, Dinarzi, &c. &c. inu kar se s'zerotrokam, ali drugim po Kerfanskimu navuku ven dely.

4. Na Mefsizhno Nedelo se vselei enu vuprafhaine dershi, ali se je drugikrat vselei toku per Kerfanskimu navuku godilu, koker se je imelu goditi; fufebnu pak se vuprafha; 1. Ali so se vsi per svojih Bandirahinu verstah snaidli. 2. Ali niso oben nesnani na novizh k'Bandiram perstopili. 3. Ali se je tu navadnu isprafhuvanie po Kerfanskimu navuku prou dershalu.

5. Na to Nedelo se tudi ti mertvi is Bratoushine osnania, inu v'molitu perporozhajajo.

6. Ta versta, s'katero se k'offru gre, je leta: 1. Gredejo ti mali fantji. 2. Ti vezhi mladenzhi, inu ledik moshji. 3. Ti Bratoushini Kerfanskiga navuka naprei postauleniglovarji. 4. Ti osheneni moshji. 5. Te maihenekelze. 6. Te vezhi deklizhi. 7. Te omoshene shene.

Od letniga dneva, ali oble- tenza te Bratoufhine.

1. **N**A. lejtni dan te Bratoufhine se dershy
Precefsia ; peita Mafha, inu offer,
koker szer na Messizhno Nedelo.

2. Per peti Mafhi, kader ta Mafhnik
Credo ismoli, se ludem ti dvanaišt Artikelni
te Viere, inu tu sposnaine te Viere f. 207.
naprei moli. Na tu ti naprei postauleni gla-
varji, inu isprafhuvauzi ta pervi Evange-
lium S. Joannasa kufhnejo. Na lejtni dan
se tudi ti mertvi is bratoufhine osnanio, inu
v'molitou perporozhajo.

Od Pokopalisha, ali Pogreba, kader en Brat, ali Sestra is Bratou- fhine Kerfhanfskiga navuka vmerje.

1. **K**Ader eden is tih ty Bratoufhini na-
prei postaulenih vikfhih, ali is tih
isprafhuvauzou, umerje, nega vse trume, ali
mnoshize s'Bandiram k'pokopalishu spremijo.
Ti Bandirji pak se nenofsio fakfebi odvihani,
ali fakfebi refhirjeni, temuzh vukup saviti,
vukup savihani, na vsakimu Bandiru ena zher-
na Pinta, ali Flor vifsi.

2. Kader eden is tajstih umerje, katiri per
Kerfhanfskimu navuku te druge v'versto sta-
vio, inu vishajo, niaga vfi visharji, inu vi-
K shar-

sharze, pak vender li famu tajsta versta, katiro je on vishau, s'dvema bandirmi spremijo

3. Kader eden drugi s'bratoufhine umerje, niega s'enim bandiram tajsta truma, ali mnoshiza spremi, v'katiri je on sapisan biu.

4. Per pogrebu se glafsnu moli. Vender se s'bratoufskimi denarji pogreb nikoli neplazha.

Od Bandir, inu nih Verste.

1. **T**I bandirji nimajo vli ene farbe biti, ampak od vezh farb, toku, de se fku-si farbo tudi truma od trume, mnoshiza od mnoshize reshlozhi.

2. Bandirji se shranio v'Cirkvi, ali-fai v'eni circouni hrambi.

3. Kar te bandira amtizhe, ni potreba tolkai na nih lepoto, inu vrednost gledat, te-
 amzh veliku vezh na ta zil, inu konz, is
 katiriga so tajste gori perpraulena, namrezh:
 de se na to visho ti otrozi, inu drugi v'eni lepi
 versti loshei ohranio NB. To versto tih ban-
 dir, koker tajste saporedam gredejo,
 naidesh t. 216.

F I N I S.

